



Primorski dnevnik

ČETRTEK, 2. SEPTEMBRA 2010

Št. 207 (19.914) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 2/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Na pomoč bi morale priskočiti dobre vile

POLJANKA DOLHAR

Ko je avstrijski cesar Leopold I. leta 1660 obiskal jamo Vilenico pri Lokvi, je ta že veljala za turistično atrakcijo. Tudi veliko pozneje je Vilenica slovela kot najlepša in najbolj obiskana kraška jama. Domačini so verjeli, da v njej prebivajo dobre vile, od tu njeno ime.

Danes jo med ljubitelji podzemlja morda prekašajo Postojnska in Škocjanske jame, med ljubitelji književnosti pa najbrž ne. Vilenica je že trideset let »njihova jama«, jama poezije in proze.

Bilo je leta 1980, ko so se v njej začeli zbirati primorski avtorji z obeh strani takratne železne zavese. Med stalagmiti in stalaktiti so prebirali svoja dela, iz tistih prijateljskih srečanj pa je nekaj let kasneje nastal mednarodni literarni festival Vilenica, v sklopu katerega podeljujejo tudi istoimensko nagrado. Njen prvi dobitnik je bil Fulvio Tomizza.

Sinoči so v pokriti jahalnici kobilarne Lipica odprli 25. festival, v soboto pa bodo v jami nagradili bosanskega avtorja Dževada Karahana. Festival je v teh letih zrasel, postal zelo razpoznaven predvsem med avtorji Srednje Evrope, katerim ostaja prvenstveno namenjen.

Festivalsko dogajanje je že pred leti preraslo kraške meje, ob kar se je marsikdo obregnil. Četrtoletja po njenem nastanku, je dilema Vilenice predvsem ena: kako uravnovesiti željo po ohranitvi pristnosti kraškega festivala z željo po še večji razpoznavnosti? Kako ostati zvesti tradiciji, da se na Vilenici predstavijo tudi v Sloveniji še neznan avtorji, in istočasno privabiti v svojo sredo velika imena in množično občinstvo?

Na pomoč bi morale priskočiti dobre vile iz jame Vilenica ...

ITALIJA - Predsednik republike včeraj na zasebnem ogledu beneškega filmskega festivala

Napolitano postavil v ospredje gospodarstvo

Napetost v vladni koaliciji pa ne kaže znakov pojenja

LIPICA - Sinoči uradno odprtje 25. literarnega festivala Vilenica

V znamenju ustvarjalnosti

Podelili štipendijo SEP - Do sobote se bo na različnih lokacijah predstavilo okrog 30 avtorjev



LIPICA - V pokriti jahalnici kobilarne Lipica so sinoči uradno odprli 25. mednarodni literarni festival Vilenica. V sklopu štiridnevnega dogajanja se bo na različnih kraških lokacijah in v Ljubljani predstavilo okrog

trideset pesnikov in pisateljev iz različnih držav.

Na včerajšnji slovesnosti, kjer je glavno vlogo odigrala ustvarjalna beseda, so podelili štipendijo Srednjeevropske pobude. Prejela jo je hrvaška

novinarka in pisateljica Maja Hrgović. Društvo slovenski pisateljev pa je posebno priznanje podelilo »očetoma« Vilenice, Aleksandru Peršolji in Venu Tauferju.

Na 10. strani

BENETKE - Predsednik republike Giorgio Napolitano, ki se je včeraj mudil v Benetkah ob odprtju tamkajšnjega filmskega festivala, je v pogovoru z novinarji pozval politiko, naj svojo pozornost usmeri na gospodarske probleme. Na vprašanje o zakonskem predlogu za kratkotermi sodni proces pa je pomenljivo odgovoril, da je eden od podobnih zakonov, o prislulih, že pristal na - mrtvem tiru.

Berlusconi je medtem spremenil taktiko in pozval k prenehanju napadov na Finija, a so mu ti gladko odvrnili, da takega zakona o kratkem procesu, kot je bil sprejet v senatu, ne bodo nikoli podprli.

Na 4. strani

Pavšič Tonda opozoril na problem Režije

Na 2. strani

V Trstu spremembe v prometu pri Sv. Jakobu

Na 6. strani

V Repnu našli ukradeni Marijin kipec

Na 7. strani

Goriška občina bo namenila rajonom poldrugi milijon evrov

Na 12. strani

V Gorici glasni pozivi k strpnosti do mladih

Na 13. strani

IRAK - ZDA zaključile bojne operacije

Obama: Vojna je bila napaka

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je v torek zvečer z nagovorom Američanom in svetu iz Ovalne pisarne Bele hiše uradno končal ameriške bojne operacije oziroma ameriško vojno v Iraku. Pri tem sicer ni razglasil zmage. Včeraj je v Bagdadu že sledil slovesen začetek operacije Nova zora. Obama, ki je bil leta 2002 eden redkih ameriških politikov, ki so nasprotovali vojni proti Iraku, je tudi tokrat namignil, da je bila vojna napaka, ki je zaostrela odnose z zavezniki in zmanjšala ameriški ugled v svetu.

Na 11. strani



SOVODNJE - Množično in praznično na sinočnjem odprtju

»Novo igrišče nam vliva energijo za nadaljnje korake«

SOVODNJE - Množica udeležencev in praznično vzdušje sta sinoči dokazala, koliko pričakovanja je bilo za odprtje novega nogometnega igrišča. Obredni rez traku sta opravila županja Alenka Florenin in njen predhodnik Igor Petejan, ob njiju pa so bili mali sovodenjski nogometaši, predsednik športnega društva Zdravko Custrin, deželni odbornik Elio De Anna, pokrajinska odbornica Sara Vito, drugi krajevni upravitelji in vidni gostje, med katerimi je izstopala senatorka Tamara Blažina. »Danes imamo na razpolago lepo urejeno igrišče, ki nas navdaja z zadovoljstvom in vliva energije za nadaljnje korake,« je v svoji dobrodošlici poudarila županja. Podrobno poročilo o dogodku bomo objavili jutri.





SLOVENCİ NA VIDEMSKEM - Pozitivne novosti v občini Bardo

Dvojezične table, jezikovno okence in dodatni pouk slovenščine v šoli

Gre za pomembno ovrednotenje slovenskega jezika in krajevnega narečja

BARDO - Če so v zadnjem obdobju iz Rezije prihajale same neprijetne vesti, pa to nikakor ne velja za občino Bardo, kjer je poleti prišlo do številnih pozitivnih novosti, ki samo še potrjujejo naklonjenost uprave do slovenske narodne skupnosti, ki je tu zgodovinsko prisotna. Občinska uprava, ki jo od lanskega junija vodi Guido Marchiol, je v vsaki vasi postavila nove table, na katerih so ob italijanskih prisotna še slovenska imena: Bardo, Zavarh, Sedlišča, Njivica, Ter, Brieh, Podbardo, Mužac. Možno je tudi zaprositi za dvojezično osebno izkaznico, na kateri bo ime vasi zapisano tako v italijanski kot v slovenski obliki.

Lepih novic iz Terske doline pa še ni konec. V kratkem bo Občina odprla tudi svoje jezikovno okence. Njegov upravitelj bo skrbel predvsem za promocijo in ovrednotenje slovenskega jezika oziroma krajevnega narečja, skrbel pa bo tudi za to, da bosta odprta Barski muzej in nova občinska knjižnica.

Največja novost pa pravzaprav zahteva poučevanje slovenščine. V osnovni šoli na Njivici se bodo namreč otroci celo leto več ur na teden učili slovenščine, kar je res lep korak naprej, če pomislimo, da je bilo še lani na razpolago le nekaj ur v celem šolskem letu, in to kljub temu, da je bilo povpraševanje po učenju slovenskega jezika veliko. (NM)

V občini Bardo so v vseh vaseh postavili nove dvojezične table, prišlo pa je še do nekaterih izredno pozitivnih novosti, ki zadevajo položaj Slovencev v teh krajih

NM



SLOVENCİ V ITALIJI - Pismo predsednika SKGZ Pavšiča predsedniku FJK TONU

O zaskrbljujočih dogodkih v Reziji

Pavšič Tonda opozarja na vrsto dogodkov, ki imajo za cilj zanikanje slovenske prisotnosti v dolini pod Kaninom

TRST - Predsednik SKGZ Rudi Pavšič je v zvezi z zadnjim dogajanjem v Reziji pisal predsedniku deželne vlade FJK Renuz TONU, pismo pa je poslal v vednost tudi videmskemu prefektu Ivu Salemmeju, predsedniku deželnega sveta FJK Edouardu Ballamanu, deželnemu odborniku Robertu Molinaru in predsednikom deželnih svetniških skupin Danieleju Galassu, Gianfrancu Morettonu, Danilu Narduziju, Pietru Colussiju, Edoardu Sascu, Igorju Kocijančiču in Robertu Asquiniju.

V pismu Pavšič uvodoma izraža prepričanje, da je Tondo seznanjen z zaskrbljujočimi dogodki, do katerih je v zadnjem času prišlo v Reziji in ki zadevajo rezijansko skupnost, za katero veljajo zaščitne norme slovenske manjšine prisotne v naši deželi.

»Kronološko se vse začneja z izdajo prve dvojezične osebne iz-

kaznice, italijansko-slovenske, za katero je zaprosil občan Rezije, kot predvideva zakon. Dokument je dobil s težavo ob protestnih manifestacijah skupine Rezijanov, ki večinoma živijo drugje in ki so hoteli preprečiti to izdajo z grozilnimi akcijami, žalitvami in ustrahovanjem. Ista usoda je nedoumljivo doletela odgovorno rezijanske folklorne skupine, ki se je pripravljala na vrsto gostovanj na Japonskem kot edine predstavnice Dežele in Italije. Skupini in njenim članom so celo zaželeli odhod brez povratka,« je zapisal Pavšič v pismu in dodal, da se je vse to dogajalo ob popolni županovi ravnodušnosti, saj ni storil nič, da bi zaustavil takšno početje, ga obsodil in izrazil solidarnost prizadetim.

Drugo zaskrbljujoče dejstvo je promocija »etničnega popisa« z vprašalnikom, ki ga je občinska uprava razdelila vsem polnoletnim občanom, da bi izvedeli za njihova

čustva do slovenščine, italijanskega patriotizma, versko opredelitev, skratka če so čustveno bolj naklonjeni Italiji ali Sloveniji. Gre za nerazumljiv vprašalnik, ki teži k ustvarjanju delitev znotraj skupnosti, ki ima druge težave, s katerimi se ubadati in na katere čaka odgovore, navaja v pismu predsednik SKGZ.

Na koncu v pismu TONU kot zadnje dejanje omenja sklep občinskega sveta, v katero se predlaga izključitev iz zakona 38/01 in tozadnih normativov, ker manjka ključna predpostavka zgodovinske naseljenosti slovenske manjšine na občinskem ozemlju; vključitev v 2. člen zakona 482/99 tudi jezika in kulture prebivalcev, ki govorijo »rezijansko«; vključitev, v skladu s 3. členom zakona 482/99, Občine Rezija v teritorialni in občinski okvir, znotraj katerega se izvaja zaščita furlanske jezikovne manjšine, ki je zgodovinsko prisotna v Občini Rezija;

poveritev naloge županu, da sproži vse zakonite postopke za zaščito rezijanske etnične skupnosti pri oblasteh in pristojnih organizmih.

»Gre očitno za politično hudo dejanje, žaljivo do slovenščine, Slovencev in Slovenije, saj je znano, da so imeli Rezijani s sosedi Slovenci tesne prijateljske odnose in so ustvarili vezi, ki so v času hladne vojne presegle uradno politiko. Znano je tudi, da je v preteklosti Rezija gravitirala na slovensko stran, ki je bila takrat bolj razvita od Furlanije, in kjer so bili razširjeni razni poklici, med katerimi brusarji in krošnjarji.

Nastalo stanje žal gotovo ne vodi k duhu sodelovanja in medsebojnega spoštovanja med sosednjimi prebivalci, prav tako ne k evropski integraciji, ki jo spodbuja sama Dežela Furlanija Julijska krajina, kateri predsedujete,« zaključuje svoje pismo predsedniku FJK TONU Rudi Pavšič.

VARNOST - Letališče v Ronkah

Nova sodobna naprava za nadzor letalskega tovora

RONKE - Od včeraj imajo na deželnem letališču FJK v Ronkah novo rentgensko napravo za pregled letalskega tovora. Naprava je stala 250 tisoč evrov, sestavljata pa jo dva ločena aparata, ki zaradi izredno globoke prodornosti rentgenskih žarkov lahko zaznata nevarne velike in majhne tovore. Novo napravo je skupaj s predsednikom letališča Sergiom Dressijem včeraj predstavila deželna odbornica za varnost Federica Seganti.

Lani so na letališču v Ronkah pretovorili 885 ton tovorov, od katerih jih je bilo 683 pretovorjenih z letal na tovrnjake ali obratno, 202 toni blaga pa so pretovorili neposredno z letala na letalo. Na letališču je v teku še nekaj investicij, ki so se začele leta 2008 in zadevajo ograjo (vrednost 69 tisoč evrov), skladišče za blago (244 tisoč evrov), prostore za najdeno in izgubljeno prtljago (22 tisoč evrov), posebne naprave (122 tisoč evrov) in kontrolne naprave za pakete in prtljago (161 tisoč evrov). Kot je povedal Sergio Dressi, pa naj bi do konca pri-

FEDERICA SEGANTI



hodnjega leta zgradili še dodatno ograjo (320 tisoč evrov) in prenovili kontrolne naprave za prtljago (945 tisoč evrov).

Negativni pa so podatki, ki zadevajo kritje stroškov za varnostno službo. Leta 2007 so imeli s to službo 140 tisoč evrov izgube, ki je v letošnjem letu narasla na 200 tisoč evrov letno. Za Segantijevo je varnostno potnikov in blaga izredno pomemben faktor pri prizadevanjih za povečanje prometa, od česar bi imeli koristi tako deželni turizem kot tudi podjetja, ki uporabljajo letališče v Ronkah.

KRIMINAL

Na vhodna vrata Vegrada postavili bombo

VELENJE - Neznanelec je na vhodna vrata v prostore velenjskega Vegrada postavil eksplozivno sredstvo, ki so ga bombni tehniki včeraj že deaktivirali in varno odstranili. Na PU Celje so obvestilo o nastavljeni bombi prejeli zjutraj ob 6.40. Kraj dogodka so policisti in kriminalisti zavarovali in poskrbeli za umik ljudi iz stavbe in okolice.

»V primeru, da bi prišlo do sprožitve eksplozivnega sredstva, bi vsakor prišlo do povzročitve večje škode na objektu, v primeru prisotnosti ljudi pa tudi do poškodovanja le teh,« je v popoldanski kratki izjavi za medije na PU Celje dejal vodja sektorja kriminalistične policije Jože Senica. Na vprašanje, ali so se policisti že v preteklosti ukvarjali z domnevnim ogrožanjem varnosti zaposlenih v Vegradu, je Senica pojasnil le, da so bili v preteklosti seznanjeni z eno posamično prijavo »s strani občana zoper enega uslužbenca Vegrada« zaradi ogrožanja varnosti. Po deaktiviranju bombe so se lahko uslužbenci Vegrada vrnili v podjetje.

KOPER - Sojenje županu Borisu Popoviču

Tožilstvo predlaga tri leta zaporne kazni

KOPER - Na okrožnem sodišču v Kopru se končuje sojenje Borisu Popoviču, obtoženemu davčne utaje pri vodenju družinskih podjetij BPC in Food Party. Tožilstvo je za kaznivo dejanje zlorabe položaja predlagalo dve leti zaporne kazni, za davčno utajo osem mesecev, za ponarejanje listin pa šest mesecev zaporne kazni oz. primerno enotno kazen. Z zaslišanjem Mojce Blažič, ki je občasno nudila strokovno pomoč pri vodenju računovodstva v družinskih podjetjih BPC in Food Party, se je danes zaključil dokazni postopek. Sodni senat je predloge obrambe po imenovanju novega izvedenca davčne stroke in zaslišanju sestre obtoženega Laure Ban zavrnil.

Senat je zavrnil tudi predlog obrambe za dopolnitev izvedenskega mnenja izvedenca davčne stroke, predlog za izločitev dokazov, zbranih na podlagi prisluhov, in izločitev dokazov, ki so bili zaseženi nekdanjemu prokuristu družinskih lokalov Hrvoju Osivniku. Vodja okrožnega tožilstva Slavko Ožbolt, ki je zaradi odsotnosti danes nadomestil tožilko Janjo Hvalo, je pre-

Miščević: Vse več zaposlenih za stavko

LJUBLJANA - Del sindikatov javnega sektorja v Sloveniji vztraja pri napovedi stavke. Potem ko je vlada v nastalo situacijo sklenila poseči z novelo zakona o sistemu plač v javnem sektorju, se po besedah vodje stavkovnega odbora Dušana Miščevića odstotek tistih, ki se izrekajo za stavko, med zaposlenimi povečuje. Kot pravi, dobivajo poročila, da se zdaj za stavko izjasnjujejo tudi tisti zaposleni, ki se prej še niso izrekli oz. se niso želeli izreči. Stavki pa se bo po njegovih besedah pridružila velika večina javnih uslužbencev, ne glede na članstvo. V stavkovnem odboru sodeluje 21 sindikatov iz pogajalske skupine, ki jo vodi Janez Posedi, torej vsi z izjemo Sindikata delavcev v vzgojni, izobraževalni in raziskovalni dejavnosti Slovenije (Vir). Aneks h kolektivni pogodbi in dogovor, s katerima bi plače v javnem sektorju zamrzili, bi po sedanjih ureditvi morala podpisati večina, torej vsaj 15 od 29 reprezentativnih sindikatov, a jih je podpise prispevalo le šest. Po spremenjeni noveli pa bi bilo možno veljavnost ugotavljati tudi po kriteriju članstva oz. bi aneks lahko veljal tudi, če bi ga podpisalo manjše število sindikatov, ki pa zastopajo vsaj 40 odstotkov zaposlenih v javnem sektorju iz vsaj štirih dejavnosti. Šest sindikatov, ki je aneks podpisalo, po besedah predsednika Konfederacije sindikatov javnega sektorja Branimirja Štruklja zastopa prek 70.000 članic in članov.

Delavci na hrvaških cestninskih postajah goljufali

ZAGREB - Nenapovedan nadzor delavcev na cestninskih postajah med Reko in Zagrebom je minuli konec tedna razkril prevare, zaradi katerih bo podjetje Autocesta Rijeka-Zagreb (ARZ) odpustilo 22 delavcev. Policija je potrdila, da preiskuje omenjene prevare pri plačevanju cestnin. Inšpekcija je nadzor na cestninskih postajah Demerje in Lučko pri Zagrebu opravila v času velikih prometnih zastojev minuli konec tedna, potem ko so že prej ugotovili določene nepravilnosti pri delu nekaterih delavcev. Zadnji pregled je potrdil, da je 22 delavcev kradlo denar. Kot so pojasnili, so delavci vznemirno računavali celoten znesek cestnine, v plačilni sistem pa so vpisovali krajše različice potovanja ter razliko v ceni popravili v lasten žep. Nadzorniki so nepravilnosti ugotovili s pregledom video posnetkov avtomobilov, ki so jih posneli pri uvozi in izvozi z avtoceste.

BORIS POPOVIČ



bral zaključno besedo, za zaključno besedo obrambe pa je zmanjkalo časa. Obramba jo bo prebrala 8. septembra.

Boris Popovič je pisni izjavi za javnost po zaključku obravnave opozoril, da so njegovi politični nasprotniki zaradi pomanjkanja političnih argumentov, s katerimi bi na prihajajočih lokalnih volitvah prepričali volilce, »vse sile in moči ter poznanstva uperili v tožilstvo in seveda posledično v sodišče«. Nadaljevanje sojenja z nestrpnostjo čaka, ker pa je nedolžen, se izida montiranega sodnega procesa proti njemu in njegovi družini ne boji, je še zapisal. (STA)

Ponudbe veljajo do 15. septembra 2010

NEDELJA, 5. IN NEDELJA, 12.
SEPTEMBRA, ODPRTO

40%
POPUST

ŠOLSKE KNJIGE
ZA NIŽJE IN VIŠJE SREDNJE ŠOLE*

POPUST
15%

* z italijanskim učnim jezikom

Ob dvigu knjig boš dobil kupon za popust* v višini 15% vrednosti kupljenih knjig. Kupon boš lahko koristil ob naslednjem nakupu tja do 31.12.2010.



Sir Mozzarella
Natura
Sincera
SABELLI
250 g, 6,68 €/kg

OD 2,79
POPUST 40%
1,67



Testenine
AMATO
več vrst, 1 kg

OD 1,39
POPUST 40%
0,83



Ekstra
deviško
oljčno olje
Delizia
CARAPELLI
75 dl, 3,36 €/liter

OD 4,20
POPUST 40%
2,52



PONUDBA VELJA ZA
IMETNIKE KARTICE
EMISFERO CARD



Peresnice
INVICTA
• več modelov

14,90



Sveži
tortelini
Sfogliavelo
RANA
več vrst, 250 g
7,08 €/kg

OD 2,96
POPUST 40%
1,77



Tunina v
oljčnem olju
PALMERA
6 kosov po 80 g,
6,13 €/kg

OD 4,90
POPUST 40%
2,94



Toaletni
papir
Super Soft
FOXY
2-slojni, 40 rolc

OD 11,50
POPUST 40%
6,90



Nahrbtniki
INVICTA
• več modelov

29,90

EMISFERO

MONFALCONE/TRŽIČ (GO) Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740

od ponedeljka do sobote: NEPREKINJEN URNIK: 9.00 - 20.30 - nedelja: 9.30 - 20.00

EMISFERO najdete tudi v krajih: Belluno, Fiume Veneto (PN), Perugia, Scorzè (VE), Silea (TV), Vicenza, Vittorio Veneto (TV), Zanè (VI)

Cene in artikli veljajo do prodaje zalog. Ponudba velja na artiklih, označenih v prodajnem mestu. Fotografije so zgolj informativnega značaja.



POLITIKA - Med včerajšnjim zasebnim obiskom na festivalu v Benetkah

Napolitano pozval politiko, naj se usmeri na gospodarstvo

Berlusconi je poziv za prenehanje napadov na Finija padel v vodo - Nova zaostritev

BENETKE - Predsednik republike Giorgio Napolitano napoveduje pozitiven izid reševanja problemov v vladni koaliciji, Berlusconi pa poziva k prenehanju napadov na Finija. Ko se je včeraj dopoldne že zdelo, da napetost okrog vlade popušča, so Finijevi »sokoli« spet segreli ozračje.

»Pri zakonskem predlogu za kratek sodni proces ne bomo nikoli sprejeli retroaktivnosti, ker bi to pomenilo maskirano amnestijo, ki bi pometla s tisoči in tisoči postopkov v teku,« je posvaril poslanec Prihodnosti in svobode (FLI) Fabio Granata. Ob tem je dodal, da je v avgustu prišlo do hudih razhajanj in da je odgovor na vprašanje, ali bodo Finijevi pristaši ustanovili stranko, odvisen ne samo od njih samih, ampak tudi od razvoja politične situacije.

Kljub Berlusconijevemu pozivu k utišanju polemičnih tonov in napadov na Finija, kar bi pomenilo vsajčasno premirje, se napetost ni podela. Pred nedeljskim nastopom Gianfranca Finija na prazniku svojega gibanja v Mirabellu, prvim javnim govorom po izbruhu škandala s stanovanjem v Montecarlju, je Generazione Italia, miselna delavnica, ki je na isti valovni dolžini kot predsednik poslanske zbornice, naznanila poskus izzivanja dela Ljudstva svobode in ministrice Michele Brambilla. Ta namreč namerava v svoji vlogi odgovorne za t.i. krožke svobode organizirati avtobusni prevoz za člane krožkov v Mirabello, kjer naj bi protestirali proti Finiju. »To so škvastristi, uporabljajo metode, ki bi bile vseh komunistom,« piše na spletni strani Generazione Italia.

Predsednik republike, ki je bil včeraj na zasebnem obisku v Benetkah, kjer se je udeležil odprtja filmskega festivala, je v pogovoru z novinarji skušal nakazati pot iz političnega kaosa v Rimu. »Politika ima vročino, toda nakazuje se benigna evolucija,« je optimistično ocenil in dodal, da se bo morala politika spričo neznanek na globalni gospodarski sceni »po silo razmer osredotočiti na gospodarstvo«, pa čeprav je bila proračunska korekcija že izvedena. Na vprašanje, kaj bi storil, če bi ga vlada morebiti vpletla v zakone, ki jih pripravljajo, npr. o kratkem sodnem postopku, pa je Napolitano odvrnil: »O tem sem že povedal veliko stvari v času, ko se je razpravljalo o zakonu o prisluškovanjih. Ali veste, kako je končal tisti zakon? Ste informirani?« »Končal je na mrtvem tiru,« je dejal eden od novinarjev. »Tako je ...« je odvrnil šef države.

Predsednik republike Napolitano se je včeraj z Jacopom, Paolo in Alessandrom Gassmanom poklonil spomenu na pred 10 leti umrlega očeta Vittoria

ANSA



BENETKE - Včeraj slovesno odprli 67. filmski festival

Mostra letos v znamenju italijansko-ameriškega izzivanja

BENETKE - V lagunskem mestu se je včeraj začel 67. mednarodni filmski festival. Za zlatega leva se bo v enajstih festivalskih dneh pomerilo 23 dolgotrajnih filmov, 27 pa jih bodo predvajali zunaj konkurence. Zadnji film v konkurenci bo znan 6. septembra. Za uvod v festivalsko dogajanje so včeraj kot prvega zavrteli film Črni labod Darrena Aronofskega z Natalie Portman in Vincentom Casselom. Aronofsky sicer že ima zlatega leva, ki mu ga je pred dvema letoma prinesel Rokoborec.

Skupaj se bo torej na Lidu tokrat predstavilo 83 celovečernih filmov, od tega 27 zunaj konkurence. S šestimi filmi so najmočnejše zastopane ZDA, italijanski filmski kritiki pa so prepričani, da bo letošnji poudarek Mostre na »italijansko-ameriškem izzivanju«. Država gostiteljica je v igri s štirimi filmi, med katerimi je tudi »La solitudine dei numeri primi« (Samotnost prastevila) Saveria Costanza z Isabello Rossellini. V sklopu mednarodnega Tedna kri-

tike bo predstavljen tudi slovenski film Oča, prvi igrani film režiserja Vlada Škafarja.

Glavno nagrado, zlatega leva, bo podelila mednarodna žirija, ki ji predseduje ameriški režiser Quentin Tarantino. Druge mednarodne žirije bodo podelile ostale uradne nagrade. Častnega leva za opus bo prejel azijsko-ameriški filmski režiser in producent John Woo.

V imenu italijanske kinematografije je letošnje Mostro včeraj odprl težko pričakovan film »La pecora nera« (Črna ovca) v režiji Ascania Celstinija, ki skupaj z Mayo Sansa nastopa tudi v glavni moški vlogi. V četrtek, 9. septembra, pa bo na vrsti zadnji italijanski film, že omenjeni Costanzov »La solitudine dei numeri primi«, posnet po istoimenskem romanu Paola Giordana. Veliko pričakovanja je tudi za najdaljši film letošnje Mostre, 204 minute trajajoči »Noi credevamo« (Verjeli smo) režiserja Maria Martoneja. Posvečen je Risorgimentu, v njem pa nastopajo Luigi

Lo Cascio, Toni Servillo in Luca Zingaretti. Vrteli ga bodo v torek, 7. septembra, medtem ko je 3. septembra v programu Mazzacuratijev film »La passione« (Strast) s Silviom Orlandom, Corradom Guzzantijem in Cristiano Capotondi.

Uvodni dan festivala seveda ni mogel mimo 10. obletnice smrti Vittoria Gassmana. Velikemu igralcu so se Benetke oddolžile z izjemnim dokumentarcem, ki nosi naslov »Vittorio racconta Gassman« (Vittorio pripoveduje o Gassmanu) in podnaslov »Una vita da Mattatore«. Režija je delo Giancarla Scarchillija, projekciji pa so prisostvovali trije od štirih Gassmanovih potomcev.

Ljubitelji gosipa se sicer tudi letos pritožujejo zaradi pomanjkanja super zvezd na Lidu. Direktor Marco Mueller je za 6. september napovedal presenečenje, tako da nekateri še upajo v prihod Johnnija Deppa ali Angeline Jolie, morda pa celo Seana Penna in Brada Pitta. Ne preostaja drugega, kot počakati.

VATIKAN - Msgr. Agostino Marchetto Zaradi napadov na migracijsko politiko Italije in Francije odstopil vodja papeškega urada za migrante

VATIKAN - Nadškof Agostino Marchetto ni več sekretar papeškega sveta za pastoralo migrantov. Iz tiskovnega urada Vatikana so včeraj sporočili, da je papež sprejel odstop cerkvenega dostojanstvenika, ki je že dopolnil 70 let in se je zato poslužil norme, ki velja za apostolske nuncije. Glede na to, da so pogosto daleč od domovine, je nuncijem omogočen odstop pet let pred ostalimi škofi, so pojasnili v Vatikanu.

Pred prevzemom vodje papeškega urada za migrante je msgr. Agostino Marchetto opravljal diplomatsko službo, kariera pa ga je povedla vse do funkcije stalnega opazovalca pri mednarodni organizaciji FAO.

Med vodenjem papeškega urada za migrante je msgr. Marchetto postal protagonist napadov na migracijsko politiko Italije, v novejšem času pa tudi na Sarkozyjevo politiko do Romov. Te napade je Sveta stolica večkrat zavrnila, včeraj pa so v njenem tiskovnem uradu hoteli z zagotovili, da odstop nima prav nobene zveze z njimi in da je cer-

MSGR. AGOSTINO MARCHETTO

ARHIV



kveni dostojanstvenik odstopil iz čisto osebnih razlogov.

Msgr. Agostino Marchetto bi bil moral biti včeraj v kolumbijski prestolnici Bogoti, kjer je bilo na programu njegovo predavanje. Besedilo je bilo objavljeno že v soboto, v njem pa je prelat izrazil še zadnji obsodbo, in sicer dejstva, da vse več držav sprejema omejevalne predpise, ki naj bi preprečevali oblike nezakonitosti, zanemarja pa potrebno preventivno dejavnost, ali vsaj tako, s katero bi zmanjšali izkoriščanje migrantov.

Gadafi ne bo dobil pet milijard evrov iz Bruslja

BRUSELJ - Evropska unija je z Libijo v boju proti nezakonitim migracijam pripravljena sodelovati na številne načine, za kar pa ni potrebnih pet milijard evrov na leto, kot je od unije zahteval Moamer Gadafi, so včeraj sporočili iz Evropske komisije. Gadafi je med obiskom v Rimu od Bruslja zahteval najmanj pet milijard evrov letno za boj proti nezakonitemu priseljevanju iz Afrike, češ da Libija za Afričane predstavlja vrata v Evropo, EU pa je odgovorna za to, da Evropa ne bo postala nova Afrika. Italijanski zunanji minister Franco Frattini je sicer po Gadafijevem obisku v Rimu dejal, da bi bilo treba o zahtevi libijskega voditelja razpravljati na vrhu EU in Afrike, ki bo novembra letos. Finančna sredstva za Libijo so sicer del partnerskega sporazuma med EU in Libijo, o katerem se strani pogajata. Za letošnje predvideni še trije ali štirje krogi dvostranskih pogajanj.

Državni svet ni »odmrznik« zvišanja cestnin

RIM - Državni svet je zavrnil priziv družbe Anas oziroma vlade proti zamrznjenju podražitve avtocest, ki jo je odobrila vlada. Zamrznitev vladnega odluka o zvišanju cestnin je na pritožbo združenju potrošnikov odločilo deželno upravno sodišče v Laciju, predsedstvo vlade pa je na razsodbo vložilo protipriziv na Državni svet. Ta je že 3. avgusta iz previdnosti do razsodbe zamrznil načrtovane podražitve, kot je odločilo upravno sodišče. Včerajšnja razsodba državnih svetnikov, potem ko se sprte strani niso uspele sporazumeti, daje prav organizacijam, ki so sprožile priziv proti zvišanju avtocestnih tarif.

Umrlo teto je zaradi pokojnine zaprl v zmrzovalnik

CATANIA - Sosedje 95-letne ženske, vdove po nekem generalu, ki je umrla pred 11 meseci, so karabinjerjem prijavili, da je že lep čas niso videli. Med hišno preiskavo so možje postzave ugotovili, da je 43-letni nečak pokojnice njeno truplo spravil v zmrzovalnik in redno dvigoval njeno zajetno pokojnino. Vzroke smrti bo zdaj morala ugotoviti avtopsija.

EVRO

1,2800 \$ +0,9

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
1. septembra 2010

valute	1.9.	31.8.
ameriški dolar	1,2800	1,2680
japonski jen	107,54	107,07
kitajski juan	8,7187	8,6313
ruski rubel	39,3572	39,1038
indijska rupija	59,9230	59,6750
danška krona	7,4446	7,4448
britanski funt	0,83105	0,82480
švedska krona	9,3490	9,3890
norveška krona	7,9425	8,0245
češka krona	24,735	24,850
švicarski frank	1,2967	1,2935
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	286,30	287,68
poljski zlot	3,9896	4,0135
kanadski dolar	1,3560	1,3489
avstralski dolar	1,4141	1,4304
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2548	4,2568
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7091	0,7093
braziljski real	2,2369	2,2347
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	1,9485	1,9373
hrvaška kuna	7,2774	7,2725

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
1. septembra 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25938	0,29688	0,50319	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,10500	0,10500	0,15500	-
EURIBOR (EUR)	0,624	0,888	1,137	-

ZLATO

(999,99%) za kg

31.204,09 € -85,26

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
1. septembra 2010

vrstni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORNJE	12,59	-0,40
INTEREUROPA	3,76	-1,05
KRKA	66,00	-0,03
LUKA KOPER	15,90	-0,19
MERCATOR	138,93	+2,05
PETROL	240,71	+0,46
TELEKOM SLOVENIJE	90,95	-0,08
BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	43,23	+2,93
AERODROM LJUBLJANA	24,52	-1,76
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,00	-
ISTRABENZ	7,10	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,53	+0,19
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	16,00	+2,76
POZAVAROVALNICA SAVA	-	-
PROBANKA	-	-
SALLUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	164,90	+0,04
TERMÉ CATEŽ	-	-
ZITO	-	-
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	17,35	-3,34

MILANSKI BORŽNI TRG
1. septembra 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	1,13	+2,54
ALLIANZ	83,06	+2,96
ATLANTIA	15,18	+2,08
BANCO POPOLARE	4,56	+2,76
BCA MIP	0,978	+3,60
BCA POP MILANO	3,50	+2,26
EDISON	0,889	+1,08
ENEL	3,85	+2,46
ENI	16,05	+2,43
FIAT	9,65	+4,28
FINMECCANICA	8,14	+2,71
GENERALI	14,71	+3,08
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,31	+4,63
LOTTOMATICA	11,11	+3,35
LUXOTTICA	18,91	+3,67
MEDIASET	5,07	+3,78
MEDIOBANCA	6,41	+3,30
PARMALAT	1,94	+2,37
PIRELLI e C	5,40	+3,15
PRYSMIAN	12,89	+4,20
SAIPEM	28,15	+1,92
SNAM RETE GAS	3,7	+1,23
STMICROELECTRONICS	5,53	+5,53
TELECOM ITALIA	1,00	+3,00
TENARIS	13,82	+3,29
TERNA	3,20	+1,10
TISCALI	0,10	+4,92
UBI BANCA	7,26	+4,91
UNICREDIT	1,928	+4,10

SOD NAFTE

(159 litrov)

73,97 \$ +0,08

IZBRANI BORŽNI INDEKSI
1. septembra 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	820,22	+0,22
SBITOP, Ljubljana	3.274,66	+0,11
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.864,30	-0,22
BIRS	811,08	+0,13
FIRS, Banjaluka	1.398,14	-0,80
Belex 15, Beograd	623,70	+0,10
SRX, Beograd	250,62	-0,50
BIFX, Sarajevo	1.442,41	+0,00
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.307,63	-0,60
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	10.245,48	+2,30
Nasdaq 100	1.077,58	+2,69
S&P 500, New York	1.048,90	-0,00
MSCI World, New York	1.080,69	-0,27
DAX 30, Frankfurt	6.083,90	+2,68
FTSE 100, London	5.366,41	+2,70
CAC 40, Pariz	3.623,84	+3,81
ATX, Dunaj	2.461,29	+2,46
PX, Praga	1.141,1	-1,18
EUROSTOXX 50	2.715,27	+3,52
Nikkei, Tokio	8.824,06	-3,55
STI, Singapur	2.950,33	-0,22
Hang Seng, Hongkong	20.623,83	+0,42
Composite, Sanghaj	2.638,79	-0,52
Sensex, Mubaj	18.205,87	+1,31



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

OBČINA TRST - Sodelovanje med obema obmorskima mestoma

Trst-Reka, sporazum s pogledom na Evropo

Podpis pisma o nameri ob prisotnosti hrvaškega veleposlanika v Italiji Vidoševića

Evropski duh je lebdel nad včerajšnjim podpisom pisma o nameri bodočega sodelovanja med Trstom in Reko, ki sta ga ob prisotnosti hrvaškega veleposlanika v Italiji Tomislava Vidoševića podpisala tržaški župan Roberto Dipiazza in reški župan Vojko Obersnel. Vsi udeleženci slovesnosti na tržaškem županstvu so si zaželeli, da naj bi bil to nadaljnji korak na poti Hrvaške v Evropsko unijo oziroma v Evropo brez mej, kot se je izrazil Dipiazza.

Sodelovanje med mestoma se je doslej razvijalo predvsem na gospodarski ravni. Obe mesti sta obmorski, s pristaniščema, zato ni bilo predsedniku tržaške pristaniške oblasti Claudiu Boniciolliju in njegovemu reškemu kolegu Bojanu Hlaču težko dobiti skupni jezik o razvoju dobrih pristaniških odnosov v severnem Jadranu. Prav sodelovanje med pristaniščema je dalo povod za širši razvoj medmestnih odnosov. Tako je Dipiazza vizionarsko napovedal nekakšno jadransko super-pristanišče, od Reke preko Kopra in Trsta do Tržiča, Nogarara, Benetk in Ravenne. »Pomembno je privabiti ladje skozi otrsantsko ožino, je bil njegov recept, ki ga je Hlača prmereno dopolnil: nato pa naj jih najboljši in najbolj konkurenčni pritegne k sebi.

Dipiazza je večkrat spomnil na julijski koncert prijateljstva na Velikem trgu s prisotnostjo treh predsednikov in zaželel, da bi tudi Hrvaška kmalu postala del Evropske unije. Veleposlanik Vidošević se je v tej zvezi zahvalil za italijanska prizadevanja v tej smeri ter pohvalil predvsem italijanskega zunanjega ministra Franca Frattinija in izpostavil, da obe državi družijo ista, »evropska usoda«. Župan Dipiazza mu je v zahvalo za njegova prizadevanja za uspeh koncerta prijateljstva izročil srednjeveški pečat mesta.

Reški župan Obersnel je spomnil na zgodovinske in arhitekturne podobnosti obeh mest, Trst in Reka pa bosta imela tudi v bodočnosti mnogo skupnega: razvoj luke, razvoj prometa in razvoj turizma.

Dobrososedske odnose med mestoma sta potrdila tudi hrvaška generalna konzulka v Trstu Nevenka Grdinić in italijanski generalni konzul na Reki Fulvio Rustico.

Podpisu pisma o nameri za sodelovanje med mestoma bo čez nekaj tednov na Reki sledil podpis sporazuma,

Desno: hrvaški veleposlanik v Italiji Tomislav Vidošević (levo), reški župan Vojko Obersnel (v sredini) in tržaški župan Roberto Dipiazza; spodaj: Dipiazza je gostom nakazal razvoj tržaškega pristanišča

KROMA



ki bo tudi uradno potrdil in utrdil prijateljske vezi med mestoma.

Trst in Reko med drugim družijo tudi številna obojestranska prisotnost manjšinske skupnosti: hrvaške v Trstu,

italijanske na Reki. Na srečanju na županstvu je hrvaško skupnost v Trstu zastopal Damir Murković, predstavnika italijanske skupnosti na Reki pa ni bilo. Prav tako ni bilo nič rečeno o vlogi ita-

lijanske manjšine na Reki in njenem doprinosu k sodelovanju med mestoma. To je bila edina razglašena nota na včerajšnji sicer zelo pomembni slovesnosti.

M.K.

KARABINJERJI

Vrhovni poveljnik na obisku

Pokrajinsko poveljstvo karabinerjev v Trstu je včeraj dopoldne obiskal vrhovni poveljnik karabinerjev general Leonardo Gallitelli, ki se je potem mudil tudi na postajah v Barkovljah in Devinu ter na krajevem poveljstvu v Nabrežini, ki jih je označil za »postojanke zakonitosti in varnosti.« Ob tej priložnosti je general Gallitelli izrazil svoje osebno zadovoljstvo za službo, ki jo agenti dnevno opravljajo v korist državljanov in krajevnih skupnosti z bojem proti katerikoli nezakonitosti. Pri tem je tudi opozoril na družbeno funkcijo vojaškega rodu karabinerjev, ki teži k temu, da se občuti pomirjujoča prisotnost države, ter na več stoletno tradicijo bližine tega vojaškega rodu skupnosti.

General Gallitelli se je na tržaškem poveljstvu srečal tudi s predstavništvom Vsestranskega združenja karabinerjev, ki združuje agente v poklju. Njim se je zahvalil, da so s svojim tihim delom prispevali k spoštovanju, ki ga prebivalstvo čuti do karabinerjev.

RAZSTAVA - V razstavni dvorani občinske palače

Očarljiva Vrdoljakova Hrvaška

Razstavo 46 fotografij hrvaških krajev in znamenitosti odprl hrvaški veleposlanik v Italiji Tomislav Vidošević

Fotografije Plitvic, Trogira, Dubrovnika in drugih hrvaških krajev so od včeraj na ogled v občinski razstavni dvorani na Velikem trgu. Razstavo s promocijskim naslovom Očarljiva Hrvaška je odprl hrvaški veleposlanik v Italiji Tomislav Vidošević, avtor 46 fotografij o hrvaških naravnih lepota in kulturnih znamenitostih pa je Marko Vrdoljak, 37-letni fotograf, ki že skoraj desetletje s svojimi fotografijami in publikacijami širi promocijo Hrvaške po svetu.

Razstavo prireja hrvaško veleposlaništvo v Italiji v sodelovanju s hrvaškim generalnim konzulatom v Trstu, bila pa je že na ogled v Rimu in v Milanu. Veleposlanik Vidošević je poudaril, da je to že druga »hrvaška razstava« v Trstu, po razstavi sodobnega hrvaškega kiparstva, ki je bila pred časom na ogled v razstavnih prostorih nekdanje ribarnice. Tudi ta razstava utrjuje prijateljske vezi med Hrvaško in Trstom, v katerem živi dejavna hrvaška skupnost.

Lepote hrvaške na fotografijah so od včeraj na ogled na Velikem trgu

KROMA



ZGONIK

Danes uvod v koncert za mir

V Zgoniku se bodo nocoj začele prireditve ob letošnjem koncertu za mir. Ob 17. uri bo na ploščadi pred županstvom informativni seminar o civilnih posegih za mir, ki ga prireja deželno Omizje za mir Furlanije-Juljske krajine. Funkcionar goriške pokrajine Paolo Zuliani in mirovnik Gianfabrizio Ladini osta predstavila dejavnosti goriške pokrajine v Mitrovici na Kosovu. Tam so ustanovili zadružno sirsarno, pri kateri sodelujejo tako srbski kot albanski živinorejci. Seminar bo uvedla Lisa Clark, predstavnica Blaženih v miru.

Ob 19. uri bo na županstvu odprtje fotografske razstave Nekoč je bila ... meja, ki jo je priredilo združenje Le vie del Carso, ob 21. uri pa bodo v knjižnici v Saležu predvajali dokumentarček Jutri se vrnem domov (v sodelovanju z Emergency in KD Rdeča zvezda).

Predstavniki Omizja za mir Alessandro Capuzzo je včeraj v tiskovnem sporočilu izrazil obžalovanje, ker se je tržaška občina odrekla pokroviteljstvu koncerta za mir. Po njegovem mnenju se je del občinske uprave izrekel proti pokroviteljstvu s formalnim izgovorom o »nepriemernem« imenu mladinskih krožkov Rdeča zvezda, ki pa so že od samega začetka med prireditelji koncerta. Ta izgovor ni nič drugega, kot politična špekulacija tržaškega podžupana. »V luči tega dogodka je mogoče tudi razumeti, zakaj ni mestna uprava še ustanovila občinskega urada za mir, pa čeprav ga je uradno odobril tržaški občinski svet. Ta je dal tudi pristanek k pohodu za mir od Perugia do Assisija ter k deželnemu združenju krajevnih uprav za mir, h katerima pa občina ni konkretno pristopila,« je ocenil Alessandro Capuzzo.

Koncert za mir bo jutri ob 19.15 na prireditvenem prostoru v Zgoniku.



OBČINA - Z namenom, da bi povečali varnosti bodo tudi nove enosmerne ulice

Spremembe v prometu pri Sv. Jakobu in Sv. Vidu

Ul. S. Marco bo prednostna cesta - Novosti tudi na Pončani - Kmalu nova signalizacija

Pri Sv. Jakobu, na Pončani in pri Sv. Vidu bo v prihodnjih dveh mesecih prišlo do pomembnih sprememb v prometu. Občinska uprava bo namreč spremenila nekatere smernice, ki bodo postale enosmerne, drugod bo prišlo do sprememb v zvezi s prednostnimi cestami. Glavna novost bo v tem smislu zadevala Ul. San Marco, ki bo postala prednostna cesta. Pristojni uslužbenci so ponekod že začeli spreminjati oziroma postavljati novo signalizacijo, dokončno pa naj bi nova ureditev prometa začela veljati konec oktobra.

Namen pobude je olajšanje prometa in povečanje varnosti, pravi občinska uprava, ki se je za spremembe odločila po posvetovanju pristojnih rajonskih svetov. Po ustreznih tehničnih kontrolah so zdaj na delu za ureditev nove signalizacije na omenjenih območjih.

Med glavnimi novostmi je, kot rečeno, promet na Ul. San Marco, ki bo po novem prednostna cesta. V ta namen bodo morali seveda opremiti z ustrežno signalizacijo vse ulice, ki se križajo z njo. Dodatna pomembna novost na tem območju zadeva del Ul. Vespucchi, ki povezuje Ul. San Marco in Ul. Veronese. Ta je zelo ozka in dvosmerna, v prihodnosti pa bo postala enosmerna v smeri proti Ul. Veronese. Enosmerne bodo postale tudi Ul. Navali, Ul. Calvola in delno Ul. Besenghi (med Ul. Veronese in Ul. Navali).

Novosti za avtomobiliste bodo tudi na Pončani, in sicer na območju med Ul. Ponziana, Ul. S. Gavardo, Istrsko ulico in Ul. Mansanta. Po Ul. Ponziana bo mogoče peljati v eno samo smer do križišča z Ul. S. Gavardo, na katerem bo treba zaviti levo v samo Ul. S. Gavardo. Ta bo tudi postala enosmerna do Trga Pestalozzi, sredi ulice pa bo mogoče tudi obrniti levo v Ul. Cancellieri, ki pelje do Ul. Mansanta. Tudi Ul. Cancellieri bo po novem enosmerna. Sredi Ul. Cancellieri je križišče z Ul. Cigotti, ki povezuje Ul. Ponziana in Istrsko ulico. Vožnja po Ul. Cigotti bo ostala v spodnjem delu (med Ul. Ponziana in Ul. Cancellieri) dvosmerna, medtem ko bo v zgornjem delu veljala enosmerna vožnja z Istrske ulice navzdol. Novosti zadevajo tudi Ul. Mansanta. Kdor bo pripeljal po Ul. Cancellieri, bo lahko kot običajno zavil levo proti Ul. Ponziana, a obrnil bo lahko tudi desno proti Istrski ulici. Po novem bo namreč na Ul. Mansanta veljala enosmerna vožnja od Ul. Cancellieri do Ul. Ponziana in od Ul. Cancellieri do Istrske ulice.

Ulica San Marco bo postala prednostna cesta

KROMA



PONTEROŠ - Nadaljuje se festival, ki je območje sredi mesta spremenil v večkulturno naselje

Še naprej Pod istim nebom

Stojnice ponujajo vsak dan od 10. do 23. ure hrano in predmete z različnih koncev sveta - Vsak večer tudi glasba v živo



OBČINA - Zaključila se je obnova ceste in postavitve nove javne razsvetljave

Odprli Ul. Lazzaretto vecchio

Obnovili tudi nekatere podtalne cevi za dobavo vode, elektrike in plina - Dela so stala 958.350 evrov, od teh jih je 519.703 prispeval Acegas-Aps



Obnovljeni pločniki in nov asfalt v Ul. Lazzaretto vecchio

KROMA

S slovesnim prižigom nove javne razsvetljave so v torek zvečer uradno predali namenu obnovljeno Ul. Lazzaretto vecchio. V okviru več mesecev trajajočih javnih del so nadomestili oziroma obnovili nekatere podtalne cevi za dobavo vode, elektrike in plina in na novo asfaltirali ulico. Poleg tega so obnovili tudi pločnik, poskrbeli pa so seveda tudi za novo cestno signalizacijo. Cesto so obnovili tudi v Ul. Economo na odseku med Ul. Lazzaretto vecchio in nabrežjem Grumula. V Ul. Economo so tudi obnovili pločnike, na strani s stavbami s sodimi hišnimi številkami pa so pločnik tudi povečali.

Konec javnih del sta slovesno predstavila župan Roberto Dipiazza in pristojni občinski odbornik Paolo Rovis ob udeležbi izvedencev družbe Acegas-Aps. Opravljena dela so stala skupno 958.350 evrov, od katerih je 519.703 prispevalo podjetje Acegas, ostalo pa občinska uprava. V okviru del so med drugim asfaltirali na novo vso Ul. Lazzaretto vecchio in del Ul. Economo ter popolnoma obnovili signalizacijo, tudi cestno. Dalje je družba Acegas-Aps obnovila priključke na cevi za dobavo vode in plina ter kanalizacijo. V okviru posegov so tudi obnovili javno razsvetlavo na območju t.i. 3. Jožefinske četrti, se pravi v ulicah Lazzaretto vecchio, Economo, degli Argento, dei Burlo, Belpoggio in Salita al Promontorio. Novo javno razsvetlavo so prvič prižgali prav v torek zvečer.

Partnerko je pretepel

Prejšnjo noč so agenti letedečega oddelka tržaške kvesture, potem ko so prejeli več telefonskih klicev, posegli v nekem stanovanju v Ul. Luciani, kjer se je vnel hud prepir. Tam so naleteli na 31-letnega Tržačana L.C., ki je pretepel svojo partnerko, da se je morala zateči po zdravniško pomoč. Moški se je začel upirati in groziti tudi policistom, ki so ga ovadili na prostosti.

Neznanci vlomili v pivnico

Lastnik pivnice v bližini pokopališča pri Sv. Ani je v torek zjutraj, ko je odprl svoj lokal, ugotovil, da so ga ponoči obiskali tatovi. Neznanci so se v prostore pivnice vtihotapili skozi okno ter odnesli kovance iz dveh naprav za igranje videopokerja in iz naprave za menjavo kovancev. Prav tako so iz blagajne odnesli denar, ki se je tam nahajal. Izkupiček nočnega »obiska« tatov znaša okoli šeststo evrov. Na prizorišče so prišli agenti letedečega in mobilnega oddelka ter forenziki tržaške kvesture, ki opravljajo preiskavo.

Avto se je vnel

Na Škali šanti je včeraj dopoldne okoli 11. ure iz še nepojasnjenih razlogov zagorel starejši avtomobil, ki so ga bili malo prej pripeljali iz mehanične delavnice. Na prizorišče so prišli gasilci, ki so pogasili plamene.

Na Ponterosu je v nedeljo zaživel in se uspešno nadaljuje festival Pod istim nebom (Sotto lo stesso cielo), ki je to območje spremenil v pravo večkulturno naselje. Stojnice, ki so postavljene tako na trgu kot ob bližnjem kanalu, ponujajo vsak dan od 10. do 23. ure hrano in predmete z različnih koncev sveta, nakit in obrtne izdelke, na odru pa nastopi vsak večer drugačna glasbena skupina. Pod istim nebom so tako vsak dan združeni kebab in bavarske pleškavice, sicilski marzipan in srbske pleškavice, ekotično sadje, umbrijski sir in indijski piščanec. Na ogled in na prodaj pa so tudi pakistanski nakit in madžarsko usnje, južnoameriške copate, minerali, keramika in dišave. Ob kulinarčni tradiciji oddaljenih dežel pa je letos na voljo tudi furlanska, saj ponujajo tudi značilni frico.

Na Ponterosu je skoraj vsak večer, kot rečeno, poskrbljeno tudi za glasbo v živo. Sinoči je nastopila glasbena skupina Ital Noiz dub system, danes zvečer pa se bodo ob 21. uri predstavili akrobati milske skupine Sinakt, ki ponujajo zmes plesa, gledališča in cirkuških veščin. Jutri zvečer je na sporedu koncert tržaške skupine Trabant, ki bo v nekoliko spremenjeni zasedbi predstavila svoj najnovejši album. V soboto bo nastopila ženska glasbena skupina iz Bologne Tette Biscottate, medtem ko bo nedelja posvečena »elektronski avantgardi«. Koncerte predvaja v neposrednem prenosu zasebna radijska postaja Radio Fragola.



MUZEJI ZVEČER - V torek potekal zaključni večer

Letos poletna pobuda še uspešnejša kot v prejšnjih letih

Za zaključek je zaigral ansambel Bandorkestra 55, za nočno presenečenje pa sta poskrbela Giraldi in Moser

V torek, 31. avgusta, so bili prostori Schmidlovega muzeja v Gopčevičevi palači, v kateri je od leta 2006 sedež Carlu Schmidtu posvečenega gledališkega muzeja, še zadnjič odprti ponočno, vsaj za letošnje poletje: sklenila se je namreč prireditev z naslovom Muzeji zvečer, s katero muzeji, ki spadajo v okrilje Občine Trst, v mesecu avgustu še sedemnajst let z domiselnimi in prijetnimi spremnimi pobudami vabijo na poletni večerni obisk in na odkrivanje zanimivih zgodovinskih in kulturnih pričevanj, ki jih hranijo. Gopčičeva palača na Rossinijevi ulici na desni strani kanala Rusega mosta in prostor prostor pred njo sta bila letos prvič izbrana kot sedež prireditve in izbira se je, kot sicer marsikatera prejšnjih lokacij, izkazala kot posrečena, kar je pred začetkom torkovega spremnega programa poudaril tudi ravnatelj Mestnih muzejev Adriano Dugulin: na devetih večerih so našteali skoraj devet tisoč obiskovalcev, kar pomeni skoraj tisoč ljudi na večer. Poleg tega si obiskovalci niso prišli ogledat le spremne prireditve, temveč so se kar trli tudi v razstavnih prostorih. Kakorkoli že, letošnji osrednji spored je bil zlasti glasbeno obarvan, saj so prevladovali koncerti in tudi tudi na besedno umetnost vezane predstave so imele glasbeni predznak kot, denimo, bralni predstavi, prva po delu Davida A. Belasca *The Girl of the Golden West*, po kateri je Giacomo Puccini pred sto leti povzel libreto za opero *La fanciulla del west*, in druga po monodrami Patricka Süskinda *Kontrabas*, v zanimivi in solidni odčitavi igralca Adriana Giraldirja v stalni interakciji s kontrabasistom Giovannijem Mayerjem. Sicer je bil na besedno umetnost tesno vezan koncert-predstava *Sogno*: 10 agosto, martedì 2010, ki ga je skladatelj Fabiu Niederju navdahnila čarobna beleznica slikarja Vita Timmla in ki je bil nedvomno najambicioznejši in najopaznejši projekt celotnega niza. Glasbena obarvanost prireditve se seveda veže na pričevanja, ki jih hrani gledališki muzej in ki so v veliki meri vezana na operno gledališče. Pri uresničitvi celotne prireditve je sodelovalo združenje Casa della Musica - Scuola di Musica 55; njegovemu ravnatelju Gabrieleju Centisu se je ravnatelj Mestnih muzejev še posebej zahvalil. Tako je bil glasbi posvečen tudi niz *Nokturnov*, ki so bili na sporedu po osrednjih prireditvah; v glavnem so bila kramljanja o opernih pevcih, eno od teh je bilo posvečeno kriškemu tenorju Carlu Cossutti. Poleg dveh glavnih nizov so na velik uspeh naletele tudi ostale bolj drobne pobude, osredotočene na zbirke Schmidlovega muzeja, in seveda poleg stalnih zbirk razstava o kostumih in koncertnih toaletah Milve, Elene Suliotis in Lucije Valentini Terrani, ki bo odprta še do nedelje, 5. septembra. Zadovoljstvu prirediteljev bi bilo morda treba dodati kritično opazko o močni »italijanski« naravnosti celotne prireditve v brk tolikokrat poudarjeni svetovljanskosti Trsta in njegove družbe. Kar v programu ni bilo italijanskega, je bilo bolj etnološko in folklorno obarvanega v duhu world music, manj je bilo čutiti prisotnost različnih skupnosti, ki so v preteklosti ustvarile veličino pristanišča; na dejstvo, da se prisotnost slovenske manjšine povsem zanemari, pa smo že navajeni. Kakorkoli že, prireditelji so bili nad obiskom zadovoljni tudi na sklepi večer, ko je nastopil ansambel Bandorkestra 55 z lahkotnim swingom iz svojega zadnjega albuma in z drugimi skladbami. Kot presenečenje je za zadnji Nokturno igralac Adriano Giraldi ob glasbeni spremljavi Carla Moserja nastopil s tremi zabavnimi »maldobrijami« Carpinterija in Faragone v tržaškem narčju, in sicer sredi kanala na čolno navtičnega zavoda. (bov)

Tudi zadnji večer se je občinstvo polnoštevilno odzvalo (na spodnji sliki), zgoraj pa Bandorchestra 55

KROMA



REPEN - Po vandalskem dejanju na pilu v vasi

Našli Marijin kipec

Domačin je opazil odnešeni Marijin kipec v kalu pri Colu

V torek je domačin našel Marijin kipec, ki so ga neznanci odnesli s pila sredi Repna v noči med preteklim četrtkom in petkom. Med sprehodom po cesti, ki pelje s Cola, nasproti županstva, proti Opčinam, ga je opazil v enem od kalov na področju, ki mu domačini pravijo Glince. Kipec je bil v vodi, na videz nepoškodovan. Domačin je takoj obvestil županstvo o odkritju, župan Marko Pisani je obvestil openske karabinjerje, ki so konec preteklega tedna uvedli preiskavo o vandalskem dejanju. Karabinjerji so kipec prevzeli, da bi opravili vse potrebne izvide. Včeraj je ostal na njihovi postaji. Marijin kipec je bil nameščen v zastekleni niši na pilu, ki stoji v Repnu, ob križišču za Opčine. Neznanci so ponoči razbili šipo na vratih niše in odnesli kipec. Domačini so se zavedli oskrumbe pila naslednje jutro in takoj obvestili županstvo in karabinjerje. Po odkritju kipca je župan Pisani napovedal, da bo občinska uprava najprej popravila razbita vrata niše, izkoristila pa bo priložnost in počistili marmornati pil in napis iz leta 1896 na njem.

Ob postavitvi pila so domačini nanj napisali:
*Tebe o Marija!
Roznivec slavimo kraljico
z Jezusom na zemlji se raduješ
in trpis za vseh ljudi krivico
iz nebes kjer z njim kraljuješ
milo k nam ozri se v solz dolino
rajsko nam izprosi domovino
1896*



Mare Lakovič v oddaji Studio D Radia Trst A

Danes bomo lahko v radijskem pogovoru po Radiu Trst A (okrog 12. ure) v okviru oddaje Studio D spoznali zanimivega človeka, ki v sebi spaja različne plati in zanimanja, vse pa združuje v odkrivanju človeka, predvsem v njegovem najbolj primarnem okolju. Mare Lakovič, po starem očetu izvorno iz Doberdoba, je pred par meseci doživel odmevno fotografsko razstavo Svet, ki izginja v ljubljanskem Cankarjevem domu. Z Lakovičem se bo pogovarjala Vida Valenčič.

Že v okviru študija sociologije, zgodovine in antropologije se je Mare Lakovič veliko ukvarjal s problematiko izginjanja tradicionalnih plemenskih skupnosti in njihovih kultur. Že dvajset let organizira odprave v najbolj odročne kotičke držav, kot so Pakistan, Afganistan, Indija, Kitajska, Mongolija, Nepal, kjer proučuje in fotografsko dokumentira številne zanimive plemenske skupnosti in tradicionalne kulture, ki jim procesi globalizacije ne prizanašajo in jim grozi počasno, a popolno izumrtje. Prepričan je, da se današnja generacija fotografov mora odzivati na agresivnost in unificiranost podob, ki jih v neskončnih količinah proizvajajo množični mediji. Sam ustvarja v čisto drugačnem kontekstu. Pogosto za prevladujoč motiv izbere male, drobne trenutke teh čudovitih ljudi, v počitku, v senci, neke vmes, na poti od ene točke do druge... Ni velikih motivov, le odprto vprašanje, čim manj določeno, fragmentarno, vendar pomembno.

V antropološki in popotniški fotografiji se Lakovič umešča kot kronist nekega edinstvenega človeškega pojava, nekakšnih romantičnih sanj o svetu, ki bo v naslednjem desetletju zagotovo izginil.

Gledališča v gledališču: danes iranski film

V okviru pobude Open door. Gledališča v gledališču 2010 bo drevo ob 21. uri v malem gledališču France in Franca Basaglie na sporedu ogled filma Perzijske mačke iranskega režiserja Bahmana Ghobadija. To bo že štirinajsti film iz niza *Mlade zgodbe, mlade strasti*, ki jo prirejajo Pokrajina Trst, zadruga Bonawentura in združenje La Cappella Underground. Vstop je prost.

Tango večer združenja Un'Altra Trieste

Združenje Un'Altra Trieste prireja drevo na Trgu Verdi od 21. do 23. ure večer v znamenju tanga. Pobuda, v okviru katere bodo nastopili tako poklicni plesalci kot tudi plesni navdušenci, bo nudila tudi priložnost, da se združenja, ki v Trstu nudijo tečaje plesa tanga, predstavijo krajevni javnosti.

V nedeljo futuristični glasbeni večer

V nedeljo zvečer bo v prireditvenem prostoru Postaja Rogers na tržaškem nabrežju ob 22. uri zanimiva performansa z naslovom *A Vista!*. Šlo bo za večer v znamenju futuristične akmeistične morske glasbe, ki predstavlja zamisel Marca Marie Tosolinija, Antonia Della Marine in Franca Giannelija. Koncert bodo izvajali pevka Sonia Dorigo in gojenci oddelka za elektronsko glasbo konservatorija Tartini, poseben pečat pa bodo priveditvi dale sirene vlačilcev družbe Tripmare, medtem ko bo odlomke iz del italijanskih in ruskih futuristov bral Paolo Antonio Simioni. Nedeljski večer prirejajo kulturno združenje Furlclap, družba Tripmare spa, konservatorij Tartini, luška kapetanija in študijski center AuraLexis.



OPČINE - V petek zvečer

Zapela bo skupina Perpetuum Jazzile



V petek zvečer bo v parku Finžgarjevega doma na Opčinah nastopila vokalna skupina Perpetuum Jazzile. Njen nastop sodi v okvir programa letošnje Drage, ki se začne isti dan, in sicer popoldne, medtem ko bo koncert zvečer ob 21. uri.

Vokalna skupina Perpetuum Jazzile je najštevilnejša slovenska pop in jazz vokalna zasedba. Letos bo dopolnila že 27. leto ustvarjanja, svoje prve korake pa je storila pod imenom Gaudeamus. Repertoar izpod taktirke umetniškega vodje To-

maža Kozlevčarja predstavlja atraktiven izbor vokalne jazzovske in popularne glasbe. Večinoma izvajane »a cappella«, občasno pa tudi s spremljavo vrhunskih jazz instrumentalistov, se repertoar Perpetuum Jazzile razteza od brazilске bossa nove, swinga, close harmony stila vse do (z jazzom bolj posredno povezanih) funka, gospela in popa. Poslušalcu ponuja privlačen splet vokalnih jazzovskih harmonij in izrednih ritmov, dotakne pa se jih tudi z odličnimi solisti, sproščenostjo in mladostnim žarom.

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 2. septembra 2010
ŠTEFAN

Sonce vzide ob 6.27 in zatone ob 19.41 - Dolžina dneva 13.14 - Luna vzide ob 0.04 in zatone ob 15.27

Jutri, PETEK, 3. septembra 2010
DORA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 20,5 stopinj C, zračni tlak 1015 mb raste, veter 10 km na uro zahodnik, vlaga 42-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 21,5 stopinj C.

Lekarne

Do sobote, 4. septembra 2010
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Settefontane 39 (040 390898), Ošriek Osoppo 1 (040 410515), Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Settefontane 39, Ošriek Osoppo 1, Trg Cavana 1.
Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Cavana 1 (040 302303).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

ZDRUŽENJE STARŠEV SREDNJE ŠOLE SV. CIRILA IN METODA obvešča, da bo od 6. do 10. septembra potekala fotografsko - biološka delavnica »Poglej ptička!« s poudarkom na pla-

Danes v Repnu

Sonja

50. rojstni dan slavi.
Vse najboljše ji želijo

vsi
od balinarske komisije ZSŠDI

Na Univerzi na Primorskem je včeraj med samimi hipergrafi diplomiral iz matematike z najvišjo oceno

Marko Tuta

K študijskemu uspehu mu iz srca čestitajo in mu želijo še veliko drugih zadoščenj

Igor, Alenka, Jasna,
Tanja in Elena
ter družine Ban, Bratuž in Rebula

Danes praznuje 1. rojstni dan naš dragi

Filip

Mnogo sreče in da bi vedno bil tako vesel in nasmijan, mu iz vsega srca želim

nona Nadja in nono Aldo

zilcih, namenjena otrokom od 2. razreda dalje. Prijave in info do 3. septembra na tel. št. 320-2717508 (Tanja) ali zscirilmotod@gmail.com.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M. SLOŠKA obvešča, da bo v soboto, 4. septembra, zaprta ter da se bo pouk začel v ponedeljek, 13. septembra, ob 8. uri.

RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCETA PREŠERNA v Trstu obvešča, da se bo pouk začel v petek, 10. septembra, ob 10. uri v šolskih prostorih. Veroučitelj sporoča, da bo začetna šolska maša isti dan ob 9. uri pri Sv. Ivanu.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med letošno prekinitevjo didaktičnih dejavnosti tajništvo odprto od ponedeljka do petka od 9. do 14. ure.

DPZIO JOŽEFA STEFANA obvešča, da se bo redni pouk za šolsko leto 2010/11 začel 13. septembra, ob 8. uri na novem začasnem sedežu na Vrdeški cesti št. 13/2.

NA DRŽAVNI SREDNJI ŠOLI SIMONA GREGORČIČA v Dolini se bo pouk v šolskem letu 2010/11 začel v ponedeljek, 13. septembra, ob 7.45.

NA TEHNIČNEM ZAVODU ŽIGE ZOISA se bo pouk v šolskem letu 2010/2011 začel v ponedeljek, 13. septembra, ob 8. uri na ulici Weiss, 15, za vse razrede obeh smeri.



Izleti

IZLET SPDT - Danes, 2. septembra, bodo planinci SPDT odpotovali na devetdnevno planinarjenje po Črni Gori. Avtobus bo odpeljal točno ob 20.00 izpred hotela Danev na Opčinah proti Ljubljani, kjer se nam bodo pridružili še ostali izletniki. Morebitne informacije lahko dobite tel. št. 338-4913458 (Franc).

SKD IGO GRUDEN sporoča, da bo društveni izlet v nedeljo, 5. septembra, v Ziljsko dolino na Koroškem. Odhod ob 8. uri iz Nabrežine, povratek okrog 20. ure. V ceni izleta (35,00 evrov) je všteto kosilo v slovenski gostilni. Info: Vera Tuta (040-299632 ali 339-5281729).

SDGZ sporoča, da bo v petek, 10. septembra, na sporedu tradicionalni izlet na 43. MOS - Mednarodni obrtni sejem v Celju za včlanjene obrtnike ter druge podjetnike in morebitne interese. Avtobus bo odpeljal ob 7. uri izpred bara »G« na italijanski strani prehoda Fernetiči. Število mest je omejeno, prijave pa zbira tajništvo SDGZ v Trstu na tel. št. 040-6724824/23 do vključno točka, 7. septembra.

OBČINA DEVIN-NABREŽINA v sodelovanju z zadrugo La Quercia vabi na enodnevni izlet v park Gulliverlandia (Lignano) v sredo, 8. septembra. Info in vpis na tel. št. 335-7611598 (Monica) od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure.

Čestitke

Danes se v Repnu pri SONJI ustavi je Abraham, ji na okno potrkal in naznanil rojstni dan. Naj ti obilo zdravja podari in zvrhan koš sreče na ramedna položji. To sta bisera dva, ki želimo ti, da bi te še drugih 50 let spremljala. Tvoji najdražji.

Draga SONJA! Tudi od 50 naprej te želimo zdravo in veselo v naši družbi. Teta Joža in stric Stanko ter teta Mila in stric Renato.

Danes naša super SONJA jih 50 slavi. Da bi bila vedno tako vesela in puhna energije, ji želimo Dario, Marko in Deborah, Robi in Erika s Kimmy ter Sandra in Dario z Ano in Leo.

Danes v Zgoniku bo spet veselo, pilo, plesalo se bo in pelo. Repenki SONJI vse naj, naj... za 50. rojstni dan ji želita Irena in Nives.

Draga učiteljica SONJA! Ob vaši 50-letnici vam voščijo vse najboljše nagajivčki iz 2. razreda s Proseka.

Te dni bosta slavila 50. obletnico poroke ALDO in NEVA STEFANČIČ. Ob tako visokem jubileju vama iz vsega srca želimo še obilo srečnih in zdravih dni. Aleš, Sonja, Katja, Matej, Tatjana in Mitja.

Draga NEVA in ALDO! V soboto, 4. t.m., bo preteklo natanko pol stoletja odkar sta si v barkovljanski cerkvi obljubila večno zvestobo. Z vama se veselita te pomembne obletnice Rafaela in Adrijana.

Setembra bo pr' Krnjl'v'h NJA fešta. V'sjel in srječn' Abraham nji in us'n, ki ju št'mamo in žej t'k'lo lj't' prenaš'mo. Prid'te vsi, l'pu se b'mo jmj'li, ne bo v'm žou.

Rodila se EMA. Petri in Maurotu želimo polne noči spanja in veselja, novorojenki pa da bi se pridno in veselo igrala s sestrico Mijo. Nono Nevio, nona Vesna, stric Marko in pranona Milka.

V terek je Abraham v Trebče prišel in našo TIZIANO dohitel. Sedaj mi vsi k njej hitimo, da skupaj to pomembno okroglo obletnico slavnostno prslavimo in še mnogo zdravih, veselih let ji zaželimo. Prijatelji iz zahodnega Krasa.

Danes praznujeta draga nona NADJA in nono ALDO obletnico poroke. Zdravo, srečno in veselo naprej želi Filip s starši!

Zavekal je VAL ARNE in razveselil mamo Sanelo, očeta Alberta in bratca Noaha. SKD Barkovlje čestita iz srca srečni družinici in vsem ostalim sorodnikom. Novorojenčku pa želi, da bi bil vsem v veliko veselje.

Naš bivši dolgoletni dirigent HUMBERT MAMOLO je v terek praznoval okroglo življenjsko obletnico. Še veliko zdravja in vse dobro mu želi Rojanski cerkveni pevski zbor.

Je Prebeneg novica prebudila, da se mala EMA je rodila. Bravo mama, tata, Mija, zdaj bo večja kompanija. Čestitamo vsi pri SKD J. Rapotec.

Kino

AMBASCIATORI - 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Shrek e vissero felici e contenti - 3D«.

ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »Urlo«.

CINECITY - 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 »Shrek e vissero felici e contenti - 3D«; 16.15, 18.10, 20.10, 22.05 »Shrek e vissero felici e contenti«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.10 »I mercenari - The expendables«; 16.00, 18.05, 22.00 »Giustizia privata«; 20.05, 22.15 »Nightmare«; 18.05, 20.10 »Letters to Juliet«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »L'apprendista stregone«; 18.10, 20.10 »Qualcosa di speciale«; 16.10 »Sansone«.

FELLINI - 16.30 »Sansone«; 18.00, 22.00 »Qualcosa di speciale«; 20.00 »Il segreto dei suoi occhi«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Giustizia privata«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Letters to Juliet«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 18.30, 20.15, 22.00 »London river«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.30, 19.45, 22.00 »A-ekipa«; 17.50, 20.40 »Karate Kid«; 16.40, 18.50, 21.00 »Carja Mikonosa«; 20.10 »Carja Mikonosa«; 16.00 »Mačke in psi 3D«.

KOPER - PLANETTUŠ 20.40 »Zadnji gospodar vetra 3D«; 16.00, 18.20 »Svet igrač 3 - 3D (sinhro)«; 16.40, 18.50, 21.05 »Salt«; 15.10, 17.10, 19.10, 21.10

»Marmaduke«; 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 »Mačke in psi 3D«; 18.30, 21.10 »Mati in hči«; 15.15, 18.00, 20.50 »Karate Kid«; 16.50, 19.20, 21.30 »Mačeta«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »Basilicata coast to coast«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Shrek e vissero felici e contenti«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »L'apprendista stregone«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »I mercenari«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Nightmare«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.00, 22.10 »I mercenari - The expendables«; Dvorana 2: 16.30, 18.30, 20.30, 22.15 »Shrek e vissero felici e contenti - 3D«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.00 »L'apprendista stregone«; Dvorana 4: 18.00, 20.15, 22.10 »Nightmare«; Dvorana 5: 17.40, 20.10, 22.10 »Letters to Juliet«.

Mali oglasi

KUPIM KNJIGE druge roke za znanstveni licej: La letteratura come dialogo - vol. 1 in Poslednji dnevi Sokrata. Tel. št.: 328-9577975.

KUPIM sod za vino inox za 300 oz. 400 litrov z zračnico. Tel. št. 328-3125531.

NUJNO IŠČEMO dr. Teodora Lavrenčiča in ga v ljudo naprošamo, da se javi družini Strain (Dolina) na tel. št. 040-228390 ali 338-8645381.

PODARIM mladega oranžnega mucka. Tel. št.: 040-2171178.

PRIPOROČEN, IŠČEM V NAJEM stanovanje v Bazovici oziroma na Opčinah in okolju, ter v predelu nad novo univerzo. Mesečno 400,00 evrov. Pokličite ob večernih urah tel. št.: 347-5179383.

PRODAJAM grozde rofoška iz tržaškega pobočja. Cena po dogovoru. Kličite na tel. št. 337-799205.

PRODAJAM knjige za prvi, drugi in tretji letnik srednje šole. Tel. 040-226702.

PRODAM Isuzu Trooper LS, 3000 cc, 159 cv, prevoženih 160.000 km, 7.500,00 evrov. Tel. št.: 348-8865580.

PRODAM 3 MLADIŠE Jack Russell Terrier, rojeni 26. junija, italijanski starši z dokumenti o rojstvu in redovnikom. Kličite za dodatne informacije ter obiske. Tel. št.: 040-228989, 345-5087930.

PRODAM BELO GROZDJE, možnost prevoza na dom. Tel. št.: 338-2639849.

PRODAM knjige od prvega do petega letnika Družboslovnega liceja. Tel. 349-5068604.

PRODAM mercedes B 200 CDI sport automatic, full optional, 50.000 prevoženih kilometrov z novimi gumami. Telefonirati na št. 040-43007 ali 329-9334443.

PRODAM posodo za grozde (10 kvintalov). Cena po dogovoru. Tel. 040-814212.

SONČNO S POGLEDOM NA MORJE: pri Sv. Jakobu prodajamo stanovanje v zelo dobrem stanju (72 kv. m., balkon, dvigalo). Tel. 040-44171 ali 327-6950659.

V CENTRU SEŽANE dajem v najem opremljeno stanovanje, 40 kv. m. s teraso. Tel. št.: 335-5928584.

V GABROVCU dajem v najem prostor 50 kv.m. Informacije in pojasnila na tel. št. 348 - 4459266.

VIŠJEŠOLSKA SUPLENTKA pomaga pri učenju srednješolcem in višješolcem na območju zahodnega Krasa. Tel. 348-4643850.

ŠTUDENTKA FIZIKE pomaga pri učenju dijakom nižjih in višjih srednjih šol. Tel. št. 320-2842698.

Osmice

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briški km 18.

KMETIJA KOMAR ima v Logu osmico. Toči belo in črno vino, nudi domače prasički prigrizek in oljčno olje. Vabljeni!

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež št. 46. Nudimo domače dobrote. Tel. št. 040 - 229439.

OSMICA na Katinari pri Nadliškovih. Boris in Margaret Mihalič z družino bosta vesela vsakega obiska. Tel. 335-6067594.

OSMICA je odprl Zahar v Borštu št.57.

OSMICO je odprl v Zgoniku Stanko Milič. Tel. 040-229164.

OSMICO so odprli pri Batkovich, Repen 32. Tel. št. 040 - 327240.

OSMICO sta odprla Korado in Roberta na cesti za v Slivno. Tel. 338-3515876.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinhah na Punkiški odprla osmico.

STANKO je na Opčinah odprl osmico. Tel. 040-211454.

Elisabetta Miniussi
Šola za risanje krojev, krojenje in šivanje, modno skico in modne kreacije

Tečajji za pletenje in vezenje!

1. oktobra začetek tečajev v dnevni in večerni urah

Informacije in prijave:
prijave začnemo sprejemati 10. septembra, od 10.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.00
ulica De Jenner, 12/4 - Trst - tel. 040 281366 - elisabetta.miniussi@virgilio.it

45. ŠTUDIJSKI DNEVI DRAGA 2010

Park Finžgarjevega doma - Opčine
Dunajska cesta 35

Jutri, 3. septembra

Ob 16.30:

dr. Hektor Jogan, dr. Damijan Paulin,
Julija Berdon, Neža Kravos,
Jernej Šček in prof. Joži Peterlin

ODNOSI MED GENERACIJAMI
(okrogla miza)

Ob 21. uri

koncert vokalne skupine

PERPETUUM
JAZZILE

vokalna ekstaza

Obvestila

NEMŠČINA ZA VSAKOGAR - v sodelovanju s priznanim šolo za nemščino. Skupinski in individualni pouk. Priprava na izpite. Možnost certifikatov. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org.

PLEASE, PLAY WITH ME: z igro v angleški jeziku, tečaji v sodelovanju z otroškimi vrtci. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org.

TIGR - Tržaška področna enota Društva za negovanje rodoljubnih tradicij organizacije TIGR toplo vabi člane in somišljenike, da se udeležijo vseh skorajšnjih manifestacij, ki bodo posvečene Bazoviškim junakom.

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS: tečaji španskega jezika za vse stopnje, za otroke in odrasle. Priprava na izpite. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Predstavitveno srečanje za vse: v sredo 29. septembra, ob 19.30.

OBČINSKA KNJIŽNICA NADA PERTOT iz Nabrežine obvešča cenjene bralce, da deluje spet po zimskem urniku in sicer: ponedeljek in sredo od 9. do 12. ure in od 14.30 do 17.30, torek in četrtek samo zjutraj med 9. in 12. uro.

V JASLIH DIJAŠKEGA DOMA S. KOŠOVELA je na razpolago še nekaj prostih mest. Za dodatne informacije lahko pokličete od 8. do 16. ure na telefonsko številko 040-573141.

ČUSTVENA DELAVNICA na Festivalu mladinske ustvarjalnosti v Finžgarjevem domu na Opčinah ob danes, 2. septembra, ob 15. uri (možna sprememba urnika). Delavnico z naslovom »Čutim, čutiš, čutimo...koliko je to res v današnji družbi?« - uvajanje v svet notranjih vzgibov - bosta vodila socialna delavca Kristina Martelanc in Adam Selj. Mladi toplo vabljene! Za informacije, mosp-sk@hotmai.it ali Mosp-Skk na Facebooku!

60-LETNIKI IZ DOLINSKE OBČINE POZOR! Danes, 2. septembra, ob 18. uri sestane v Partizanskem klubu v Boljuncu.

MEDNARODNA DELAVNICA na Festivalu mladinske ustvarjalnosti v Finžgarjevem domu na Opčinah ob danes, 2. septembra, ob 20. uri. Te zanima potovati, spoznavati druge evropske manjšine, nove prijatelje in kraje itd? Pridruži se Mednarodnemu krožku MOSP. Delavnico bo vodila Mirjam Malalan. Za informacije, mosp-sk@hotmai.it ali Mosp-Skk na Facebooku!

MEPZ SLOVENEK-SLAVEC obvešča, da bo prva vaja v novi sezoni danes, 2. septembra, ob 20.30 v Srenjski hiši v Borštu.

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV prireja v nedeljo, 12. septembra, ob 80. obletnici ustrelitve bazoviških junakov, proslavo na bazoviški gmajni. Poleg združenih mešanih pevskih zborov bo ob priliki nastopal mladinski priložnostni pevski zbor pod vodstvom Aleksandre Pertot sestavljen iz višješolcev in mladih pevcev do tridesetega leta starosti. Vse vaje bodo potekale v Prosvetnem domu na Opčinah. Vaje mladinskega pevškega zbora bodo danes, 2. in v petek, 3. septembra, ob 20. uri. V sredo, 8. in v četrtek, 9. septembra,

Narodna in študijska knjižnica

Odbor za proslavo bazoviških junakov vabi na

TISKOVNO KONFERENCO

v petek, 3. septembra 2010,
ob 10.30
v Narodnem domu v Trstu

bodo ob 21. uri vaje za mladinski in združeni mešani pevski zbor. V petek, 10. septembra, bo ob 20. uri generalka za vse pevce in GD Viktor Parma iz Trebč. Letos bodo združeni mešani pevski zbori zapeli pesmi Žrtvam, Vstajenje Primorske in Lipa. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD. Vsem pevcem priporočamo, da se vaj udeležijo. Letos je posebna obletnica in prisotni bodo tudi ugledni gostje. Celotno dogajanje na gmajni v Bazovici bo snemano za televizijo in radio.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestal danes, 2. septembra, ob 20. uri v svojem sedežu (Prosek, št. 159).

ROJANSKI CERKVENI PEVSKI ZBOR začena v novi sezoni z rednimi pevskimi vajami, ki bodo vsako sredo ob 20. uri v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29). Toplo vabi nove člane, da se pridružijo zboru in sodelujejo pri maši, ki jo vsako nedeljo ob 9. uri iz rojanske cerkve prenaša Radio Trst A.

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV vabi na 45. študijske dneve »Draga 2010« v Parku Finžgarjevega doma na Opčinah pri Trstu (Dunajska cesta 35). V petek, 3. septembra, bo ob 16.30 okrogla miza na temo Odnosi med generacijami: sodelujejo dr. Hektor Jogan, dr. Damijan Paulin, Julija Berdon, Neža Kravos, Jernej Šček in prof. Joži Peterlin. Ob 20.30 bo na prireditvenem prostoru koncert skupine »Perpetuum Jazzile«. V soboto, 4. septembra, bo ob 16.30 okrogla miza z naslovom Koroški Slovenci 90 let po plebiscitu: sodelujejo dr. Zdravko Inzko, dr. Karel Hren, dr. Jože Marketz in dr. Janko Zerzer. V nedeljo, 5. septembra, bo ob 9. uri sv. maša, ob 10. uri, bo predavala dr. Mateja Pevec Rozman na temo Etika in sodobni človek - kaj vodi v srečno življenje? Zaključno predavanje ob 16. uri bo imel pisatelj Drago Jančar na temo Pisatelj med umetnostjo in angažmajem.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR ter Zadruga »L'Albero Azzurro« obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1. do 6. leta starosti, delovala v Igralnem koticu »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Delavnice predvidene v naslednjih tednih so: 8. in 15. septembra: »Lutke in marionete«, »Ročno gledališče«; 3., 10., 17. septembra: »Pod zaveso«, »Gledališče luči«. Za informacije se lahko obrnete na Igralni kotic Palček na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote med 8. in 13. uro.

PILATES - SKUPINA 35-55 pri SKD France Prešeren sporoča, da se bo vadba Pilatesa in telovadbe začela v petek, 3. septembra ob 19. uri v Trubarjevi dvorani Nižje srednje šole Simona Gregorčiča v Dolini. Prosimo, da se v telovadnici zglasite vsaj četrt ure pred začetkom. Vabljeni tudi začetnice, da si vadbo ogledajo in poskusijo. Za informacije tel. Sonji na tel. št. 333-3616411 ali 040-228016 od 14.00 do 15.30.

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek in Draga toplo vabi na Septembrski vaški praznik in razstavo-sejem tipičnih pridelkov Krasa od petka, 3., do nedelje, 5. septembra, v Gročani. Ples in zabava s skupinami AC/DC Cover band, Alter ego in Modri val, dobro založeni kioski in stojnice z razstavo-sejmom tipičnih pridelkov Krasa. V soboto ob 19. uri otvoritev sejma in uradni pozdravi. V nedeljo ob 17.30 nastop Nika Polesa z ansamblom Navihani lisjaki.

SKD GRAD BANI vabi na Šagro pod kostanji, ki bo v soboto, 4. in v nedeljo, 5. septembra. Delovali bodo dobro založeni kioski!

KRUT obvešča, da bodo društveni prostori do 5. septembra delovali s poletnim urnikom: od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure.

ŠKK KOMEN prireja začetniški tečaj poslušnosti za pse od 4. do 7. meseca starosti. Začetek tečaja v nedeljo, 5. septembra, ob 9. uri na klubskem vadbišču v Komnu. Za info pokličite: 339-2863299.

MEPZ IGO GRUDEN sporoča, da bo prva vaja nove sezone v ponedeljek, 6. septembra, ob 20.30. V soboto, 11. septembra, pa bo že prvi nastop ob 110-letnici nabrežinskega prapora. Zborovodja je letos Mikela Šimac.

KMEČKA ZVEZA obvešča vinogradnike, da morajo prijaviti morebitne količine vina, ki so jih imeli v zalogi dne 31. julija. Rok za predstavitve prijave zapade v petek, 10. septembra. Te obveznosti so oproščeni samo privatni končni porabniki in trgovci na drobno. V prijavi mora biti vino razvrščeno po kakovosti in sicer, črna in bela vina, namizna vina, vina s kontroliranim poreklom, vina z geografskim poreklom, ne glede na leto proizvodnje. Kmečka zveza je na razpolago za izpolnjevanje prijav do torka, 7. septembra.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo v torek, 7. septembra, ob 20.45 prva vaja v sedežu na Padričah. Vabljeni tudi novi pevci in orkestraši.

ŽUPNIJA SV. MARTINA NA PROSEKU prireja v sredo, 8. septembra, tradicionalno procesijo s kipom Matere božje. Sv. maša bo ob 18.30 in po njej procesija po vasi. Vodi novoimenovani škofov vikar za Slovence g. Töne Bedenčič. Vabljeni narodne noše in vsi častilci naše Matere Marije!

OBVESTILO VINOGRADNIKOM: Kmečka zveza vabi svoje člane in vinogradnike na predavanje, ki ga prireja v sodelovanju z Zadrugo kraško banko dne 8. septembra ob 19.30 v razstavnih dvoranah banke na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2, na temo: »Trgatev, predelava grozdja in nega mošta«. Predavala bo enologinja Tamara Rusjan, strokovnjakinja Svetovalne službe Kmetijskego gozdarskega zavoda Nova Gorica.

OTROŠKI PEVSKI ZBOR VESELA POMLAD pričenja pevsko leto s prvim srečanjem, ki bo v sredo, 8. septembra, ob 17. uri v dvorani Finžgarjevega doma na Opčinah. Vabljeni starši, dosedanja in novi pevci!

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi slovenske filateliste na prvo mesečno srečanje v novi sezoni. Dobili se bomo v sredo, 8. septembra, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v ul. Sv. Frančiška, 20. Pri srčno vabljeni.

WORK EXPERIENCE Ad formandum nudi možnost za pridobitev dragocenih delovnih izkušenj, ki olajšajo vstop v svet dela. Poklicni liki: sodelavec v uredništvu, trgovski in pomožni tehnik, tehnični in organizacijski pomočnik. Za informacije: www.adformandum.eu ali tel. 040-566360. Na sedežu Ad formanduma v Trstu sprejemajo prijave do 10. septembra.

ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi do petka, 10. septembra, obratovali od 9. do 13. ure.

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV pri Narodni in študijski knjižnici vabi ženske in moške, da se v narodni noši udeležijo letošnje osrednje slovesnosti v Bazovici v nedeljo, 12. septembra. Letos je 80-letnica ustrelitve štirih junakov 1930-2010.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da se v ponedeljek, 13. septembra, začnejo treningi za vse starostne skupine: 1. skupina-Palčki (3-6 let): pon 16.30-17.30 na Opčinah in pet 16.30-17.30 v Gropadi; 2. skupina-Zajčki (7-14 let): pon in pet od 17.30 do 19.00 na Opčinah; 3. skupina-Škrati (od 15. leta dalje): pon in pet od 19.00 do 21.00 na Opčinah. Za 2. in 3. skupino je predvidena tudi gimnastika pri Briščiki ob sobotah. Za vpis in informacije: 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com

PLESNA SEZONA pri AŠD Cheerdance Millenium se začena! Jazz, hip-hop in cheerdance, vse to dobiš

pri nas. Treningi bodo potekali ob torkih in četrtkih od 18.30 do 20.00 v Gropadi. Namenjeno je vsem dekletom od 15. leta dalje. Prvo srečanje bo v torek, 14. septembra. Za informacije in vpis: 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com

ŠD KONTOVEL - REKREACIJSKA SEKCIJA obvešča, da bo oktobra začel plesni tečaj. Prijave so možne do 15. septembra. Za vpis in informacije: 333-9072969 (v popoldanskih urah).

TAI CHI CHUAN: vežbanje v starodavni in cenjeni veščini z vajami za telo in dušo: sprostitve mišic, povečana gibčnost in boljša koordinacija ter pomirjujoče počutje. Dopoldne ali zvečer, po dogovoru. Informacije in vpisi tel.: 040 - 212289, e-mail: info@skladmc.org. Začetek v petek 17. septembra: ob 19.00 začetniki, ob 20.30 nadaljevalni tečaj.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira na Stadionu 1. maj v Trstu: vadbo za predšolske otroke od 1. do 6. leta starosti ob sobotah, prva vadba v soboto, 2. oktobra; telovadbo in uvajanje v atletiko za osnovnošolske otroke od 6. do 10. leta starosti ob ponedeljkih, sredah, četrtkih in sobotah, prvi trening v ponedeljek, 20. septembra; vadbo atletike za srednješolce ob torkih, prvi trening v torek, 28. septembra. Za informacije pokličite urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 040-51377.

KD PRIMAVERA - POMLAD organizira tridnevno rezidenčno delavnico »sanjah«, ki se bo vršila od četrтка, 23. septembra popoldne do nedelje 26. septembra v agriturizmu v Bačvi (HR). Delavnico bo vodila psihologinja-psihoterapevtka dr. Lucia Lorenzi. Za podrobnejše informacije pokličite na tel. št. 347-4437922.

ENGLISH FOR EVERYONE: angleški jezik za vse starostne stopnje in različne stopnje predznanja. Možnost srečanj na temo. Konverzacija. Priprava na izpite. Kratki tečaji ob koncih tedna. Tečaji za šole po dogovoru. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Predstavitvena srečanja: v ponedeljek 27. septembra, ob 16.00 osnovna šola, ob 17.00 srednja šola, ob 18.00 višja šola, ob 19.00 odrasli.

MOJA SLOVENSČINA: Tečaji slovensčine za Slovence in Neslovence, za otroke in odrasle. Tečaji za izpopolnjevanje materinščine. Kratki tečaji ob koncih tedna. Informacije in vpisi tel. št.: 040 - 212289, e-mail: info@skladmc.org. Predstavitvena srečanja: v torek, 28. septembra, ob 17. uri za Slovence, ob 18. uri lanske nadaljevalci/Neslovenci, ob 19. uri začetniki/Neslovenci.

NATIVITAS 2010 - Zveza slovenskih kulturnih društev sprejema do 30. septembra najave koncertov v okviru mednarodne božične revije Nativitas. Včlanjen zbor/društvo lahko prijavi koncert, kjer nastopa eden ali več zborov. Za informacije pokličite na 040-635626.

TEČAJ JOGE: ob torkih 20.00 - 21.30, ob četrtkih 19.00 - 20.30. Prvo srečanje: 5. oktobra. Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131, 34151 Opčine.

JK ČUPA organizira za svoje člane fotografski natečaj »Potovati po morju: krajine, podobe in morske scene«. Rok za oddajo izdelkov zapade 30. oktobra. Pravila in druge informacije na www.yccupa.org.

Prireditve

OBČINA ZGONIK sporoča, da bo danes, 2. septembra, na razstaviščnem prostoru v Zgoniku, od 17.30 do 19.00 seminar »Civilni posegi za mir«, ob 19.00 na Županstvu, otvoritev razstave »Nekoč je bila meja«. Ob 21.00 v prostorih KD Rdeča Zvezda v Saležu, predvajanje dokumentarnega filma »Domani torno a casa«.

SKD VIGRED obvešča, da danes, 2. septembra, zaradi boleznih v ansamblu, gostovanje dramskega odseka PD Štandrež odpade.

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV vabi v petek, 3. septembra, ob 21. uri v Parku Finžgarjevega doma (Dunajska 35) na koncert največje slovenske pop in jazz vokalne skupine »Perpetuum Jazzile« - vokalna ekstaza! Zbor vodi Tomaž Kozlevčar.

FEDERACIJA ZA LEVICO prireja v Ljudskem domu v Naselju Sv. Sergija v Ul. Di Peco 14, Rdeči praznik. V petek, 3. septembra, ob 18.30 razprava Zaščitimo okolje. Sodelujejo Nicola Atalmi (član vsedravnega sveta federacije za levico), Lino Santoro (Lega Ambiente) in Rajonski svetovalec SKP-EL Peter Behrens. V soboto, 4. septembra, ples s skupino Duo Melody. V nedeljo, 5. septembra, ob 17. uri javno srečanje o trenutni politični fazi s vsedravnim tajnikom SKP-EL Paolom Ferrerom, sledi ples s skupino Melody.

OBČINA ZGONIK vabi v petek, 3. septembra, od 19. ure dalje, na »Koncert za mir«, ki bo na razstaviščnem prostoru v Zgoniku. Nastopile bodo skupine: Grinders (Kras Ita), Wondernois Land (Kras - Slo), Black Mamba Rock Explosion (Ts), Wooden Legs (Ts), Zibba E Almelibre (Ita). Vstop prost. Ob 18. uri v sejni dvorani Županstva v Zgoniku okrogla miza, sledi dviganje zastave miru. Koncert prireja Občina Zgonik s podporo in pokroviteljstvom Pokrajine Trst ter v sodelovanju s krajevnimi društvi Trst ter Omizjem za mir FJ-k. Pokroviteljstvo koncertu so dale Pokrajini Trst in Gorica, Občina Repentabor, Milje, Dolina, Doberdob, Sovodnje ob Soči, Sežana, Komen, Miren-Kostanjevica, Hrpele - Kozina, Koper (SLO), Buje, Bertoničla in Novigrad (HR).

BAMBIČEVA GALERIJA vabi v soboto, 4. septembra, ob 20.30 na odprtje fotografske razstave Kina Extrade »Stran! Hočem stran! V Peru in Bolivijo...«. Predstavitve: Jelka Cvelbar. Opčine, Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131. Razstava bo odprta do 25. septembra.

KAVARNA GRUDEN: do 15. septembra je na ogled razstava grafik Franke Kovačič »Rože«. Urnik ogleda v času obratovanja Kavarne, ob sredah zaprto.

Prispevki

V spomin na Štefanijo Kante Sardoč darujeta Nerina in Rinaldo Vremec 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Marijo Kante Hrovatin darujeta Nerina in Rinaldo Vremec 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na teto Stefanio Cante vd. Sardo daruje Danilo Sardoč 25,00 evrov za KD Prosek Kontovel.

Ob zlati poroki Neve in Alda Štefančiča darujeta Miranda in Marijan Bajc 50,00 evrov za Slovensko Vincencijevo konferenco v Trstu.

V spomin na teto Stefanio Cante vd. Srdoč daruje Angel z družino 25,00 evrov za cerkev Sv. Martina na Proseku in 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB na Proseku. V spomin na Mariota Perica daruje družina Cante 25,00 evrov za Štalco v Šempolaju.

V spomin na Danilota Daneva darujejo soletniki leta 1943 s Proseka in Kontovela 145,00 evrov za KD Prosek Kontovel.

Ob 4. obletnici smrti dragega Iga Grudna žena Marta daruje njegov spomin 50,00 evrov za nabrežinsko cerkev.

V spomin na Anico Cibic vd. Starc darujeta Alida in Vojko 30,00 evrov za MoPZ Vasilij Mirk.

2.9.2000

2.9.2010

Branko Guštin



Za vedno v naših srcih

Svoji

Repen, 2. septembra 2010



KNJIŽEVNOST - V Lipici sinoči odprli 25. mednarodni festival

Vilenica: neprecenljiva izkušnja spoznavanja novega in drugačnega

Dobitnica štipendije Srednjeevropske pobude je Maja Hrgović - Številni pozdravni nagovori in branje pesmi

Z dobrodoščo gostiteljev - poskočnih lipčanec, ki so za nekaj ur odprli vrata svoje jahalnice literarnim ustvarjalcem, se je sinoči tudi uradno začel 25. mednarodni literarni festival Vilenica. V sklopu štiridnevnega literarnega društva se bo na različnih kraških lokacijah in v Ljubljani predstavilo okrog trideset pesnikov in pisateljev iz različnih držav. Nekaterim je občinstvo lahko prisluhnilo že med sinočno slovesnostjo, ki jo je režiral Marko Sosič.

Slovesnost, ki jo je v slovenščini in angleščini povezoval Dražen Dragojević, je postregla tudi s prvo nagradjenko. Dobitnica pete pisateljske štipendije, ki jo Srednjeevropska pobuda (SEP) podeljuje z organizatorjem festivala, Društvom slovenskih pisateljev, je hrvaška pisateljica Maja Hrgović. Generalni sekretar SEP Gerhard Pfanzerter ji je izročil nagrado v vrednosti 5000 evrov in priložnost za trimesečno bivanje v kateri koli državi članici SEP. Kot je v obrazložitvi povedala predsednica žirije za podelitev štipendije Patrizia Vascotto, se je hrvaška novinarka in pisateljica na razpis prijavila s projektom, katerih protagonistke so sodobne migrantke, ki bodo spremenile podobo današnjega sveta.

Včerajšnji spored so izoblikovali številni slavnostni govorniki. Državna sekretarka na ministrstvu za zunanje zadeve Dragoljuba Benčina je poudarila, da je

spoznavanje novega in drugačnega vedno neprecenljiva izkušnja. Spomnila je ne nedavni Blejski strateški forum, na katerem so udeleženci razmišljali o izvirnih mednarodne skupnosti; sekretarka bi strateškim vprašanjem varnosti, dobave energije in vode dodala tudi, v kolikšni meri nas moderni tempo življenja spreminja. Na vprašanje, kdo danes sploh bere, bodo poskušali odgovoriti v strokovnem delu festivala, Benčina pa upa, da skorajda vsak, saj ostaja knjiga tisti skriti kotiček, v katerega se lahko vsakdo zateče.

Sežanski župan Davorin Terčon je Vilenico označil kot »veliko dajanje in prejemanje«. Kras ustvarjalec ponuja navdih, domačinom pa ustvarjalci podarjajo svoje besede. Milan Jesih, predsednik Društva slovenskih pisateljev, se je zahvalil »očetoma« Vilenice Aleksandru Peršolji in Venu Tauferju ter jima ob 25. rojstnem dnevu festivala izročil posebno priznanje.

Pozdravni nagovori so se prepletali z glasbo Dejana Lapanje in Andraža Mazija, predvsem pa z besedami nekaterih gostujočih avtorjev, v prvi vrsti letošnjega avtorja v fokusu, pesnika Tomaža Salamuna. Ob njem so svoje verzice ali prozne odlomke prebrale Agne Žagrakalyte iz Litve, Viktorija Radics iz Vojvodine, Bolgarka Kristina Dimitrova in Američanka C. D. Wright.

Poljanka Dolhar

Generalni sekretar SEP Gerhard Pfanzerter je izročil štipendijo hrvaški novinarki in pisateljici Maji Hrgović

KROMA



SEŽANA - V torek, na predvečer 25. Vilenice

»Upanje je kot bilka«

Ob letošnjem zmagovalcu Dževadu Karahasanu sta spregovorila še Evelina Umek in Vanja Pegan



Z leve: voditeljica večera Magdalena Svetina Terčon, Dževad Karahasan (tudi spodaj), Evelina Umek in Vanja Pegan

KROMA

V sežanskem Kosovelovem domu je v torek potekal eden štirih predvečerov Vilenice. Kot je ugotovila domači župan Davorin Terčon, je Sežano doletela posebna čast, saj je v svoji sredi gostila zmagovalca Vilenice 2010, Dževada Karahasana. Ob bosanskem romanopiscu, dramatik, esejistu in kritiku sta prijetni literarni večer izoblikovala še domača avtorja Evelina Umek in Vanja Pegan, glasbenik Tomaž Nedoh ter povezovalka Magdalena Svetina Terčon.

Slednja je Karahasana označila kot avtorja številnih domovin, ki pa dogajanje svojih knjig najraje postavlja v domačo Bosno, ki jo prikazuje kot mozaik različnih kultur, tradicij in življenjskih svetov. V literaturo je najprej stopil kot dramatik, nato pa napisal tudi več romanov, zbirke kratke proze, esejev.

Avtor je občinstvu ponudil daljši odlomek iz romana Sara in Serafina, v katerem je na pronicljiv način pojasnil zabavno teorijo: človekov značaj se lahko popolnoma razkrije v tem, kako odpira vhodna vrata nenapovedanim gostom in neznanecem. Prebral ga je v bosanščini, ki je zanj v resnici bosansko-hrvaško-črnogorsko-srbski jezik, saj si drugače ne zna razložiti, zakaj so njegove knjige povsem razumljive tudi srbskim ali hrvaškim bralcem ...

Karahasan obžaluje, da Sarajevo, mesto v katerem je veliko delal (delno tudi med vojno) in kjer tudi danes poučuje, ni več tako večkulturno kot je bilo. A v isti sapi doda, da je upanje kot mala bilka, ki vedno preživi tistega, iz katerega je vzklila ...

V Trstu rojena pisateljica Evelina Umek je prebrala odlomek iz romana Frizerka, v katerem obravnava vprašanje zatajivne slovenske identitete, ter iz še neobjavljenega dela Zlata poroka ali Tržaški bluz. Tudi roman, ki naj bi še pred koncem leta izšel pri založbi Mladika, je postavljen v tržaško okolje, v katerem se prepletajo različne identitete (v prvi vrsti slovenska in istrska), a tudi zgodovinske travme in zamere.

Vanja Pegan je ustvarjal avtor mlajše generacije, ki podobno kot Evelina Umek rad piše tako za

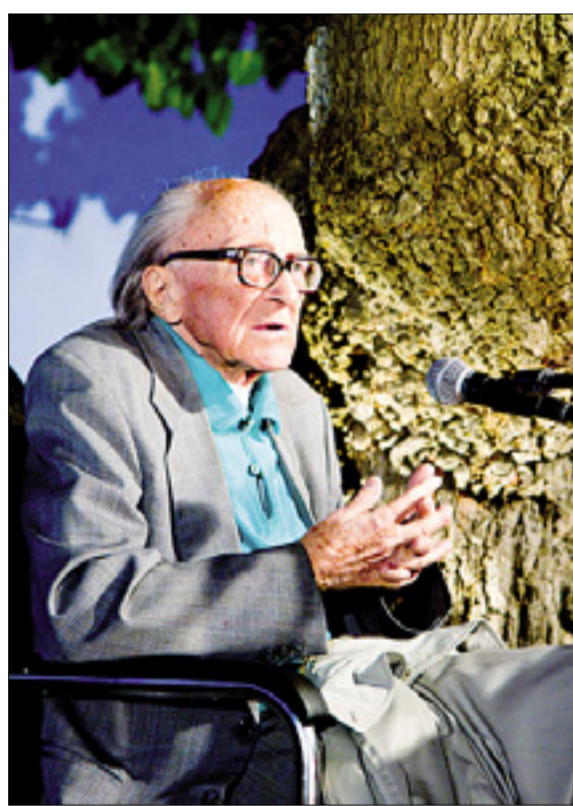


otroke kot za odrasle; njegova večjezična slikanica Tonin je bila pravkar uvrščena v letni katalog 250-tih najboljših del mladinske in otroške književnosti z vsega sveta in tako pridobila naziv "White Raven 2010". Pisatelj, ki se trudi, da bi v svoja dela ne vnašal avtobiografskih motivov, je prebral odlomek iz »piranskega romana« Pisatelj, Adam in pilot.

Praden je v ospredje stopila literatura, pa so ob prisotnosti župana Terčona in programskega vodje Vilenice 2010 Gašperja Trohe v preddverju Kosovelovega doma odprli dokumentarno razstavo o prvih petindvajsetih letih festivala. Na ogled so fotografije dosedanjih nagradencev, od Fulvia Tomizze, ki je nagrado prejel leta 1986, do Karahasana. A tudi posnetki z literarnih branj, razni dopisi in apel za mir na Hrvaškem, ki so ga udeleženci Vilenice podpisali leta 1991 ... (pd)

BILJE - Boris Pahor na predvečer Vilenice

»To, kar mi počasi uspeva v Italiji, bi zdaj moral doseči v Sloveniji!«



Gost enega od šestih predvečerov letošnje 25. izvedbe festivala je bil v torek pod noč tržaški pisatelj Boris Pahor. Pred ateljemem umetnika Negovana Nemca v Biljah je njegovim besedam prisluhnila pestra množica, v kateri je bilo opaziti tudi znana imena političnega, gospodarskega in kulturnega življenja Goriške. Pahor je ob čestitki moderatorja večera Mirta Komela, ki mu je ob nedavnem 97. rojstnem dnevu voščil na »še vsaj 100 let«, začel v svojem prepoznavnem stilu, češ »malo humorja ne škodi!«

Pogovor sta začela s Trstom in pisateljevanjem v njem nekoč, »ko o slovenskem pisateljevanju ne moremo govoriti, saj so slovenski pisatelji lahko le pripravili kovčke in odpotovali« in danes, »ko v Trstu doživljamo, da so našo primorsko literaturo sprejeli kot takšno, medtem ko v Vidmu in v Gorici o tem še ne moremo govoriti.« Tako Pahor, ki je uvodoma spregovoril o tem, kako je o vprašanju Trsta, »ki je vprašanje manjšinskega mesta«, v Vilenici že nekajkrat skušal vzpostaviti dialog, a »odziva ni bilo. Za to problematiko se tisti, ki so v Vilenico prihajali od drugod, nikoli niso zanimali. A tu ne gre le za vprašanje slovenske manjšine, temveč manjšinasploh. V Evropi živi več milijonov ljudi, ki govorijo jezik, ki ni državni, in s tem vprašanjem se bo Evropa še morala soočiti.«

Spregovoril je tudi o nedavno slišanih podatkih, ki so ga presunili, o številu potujčenih priimkov. »Po izsledkih te študije iz Benetk je

bilo potujčenih 2141 priimkov, kar pomeni, da je bilo v tržaški provinci potujčenih 50 tisoč ljudi. Novih Italijanov, ki so se zgodili čez noč. In mi to sprejemamo kot del zgodovine, kot nekaj normalnega. Za to smo si sami krivi, čeprav bi to zadevo kaj lahko dali pred Združene narode. In še bi imeli čas, ker stvar ne zastara. Tisti, ki je v dvajsetih letih dobil tak priimek, ga namreč nosi še danes in to je proti vsem pravicam človečanstva,« je prepričan Pahor.

Tako mladi kot stari so z zanimanjem prisluhnil tudi njegovim razmišljanjem o globalizmu, o »čudni atmosferi, v kateri se pojem nacionalnega vprašanja napačno in žal enači z nacionalizmom«, o času, ki ga poimenuje »fantastična morija«, ko »odprtost v svet ni tudi negacija samega sebe«. Morda tudi zato »večini mladih v Trstu Slovenije ne čuti za svojo matico.« Veseli pa ga dejstvo, da »smo zadnje čase prišli do tega, da Italijani priznavajo svojo nevednost o preteklosti.« Omenil je v dnevniku Corriere della sera nedavno objavljen intervju, v katerem je podrobneje spregovoril o Trgu Oberdan, knjigi,

ki bo luč sveta v italijanskem jeziku ugledala v kratkem, in o sodelovanju s časopisom Il Piccolo. »To, kar mi počasi, a vendarle uspeva v Italiji, bi zdaj moral doseči v Sloveniji! Pred dnevi sem v Ljubljani govoril na srečanju s kulturniki, pa me je eden od njih vprašal, če še izhaja Primorski dnevnik. Ostal sem brez besed. Jaz govorim o tem, kako mladi o tem ne vejo dovolj, da bi jih morali učiti, potem pa dobim odraslega človeka, ki je povrh vsega Primorec ... Da ne vemo, kaj se dogaja na našem obrobju! No, zdaj imamo gospoda ministra za to - hvala bogu, da ga imamo, a nam pomaga v Trstu. Zdaj bi morali imeti še enega, ki bi se obrnil v drugo stran. Ki bi o manjšini prepričeval Slovenijo!« je ob gromkem aplavzu še povedal Pahor. S temi besedami je nekako izsvel ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjana Žekša, ki je Pahorja označil kot umetnika, ki »na različne načine govori vedno isto: to, kar v Ljubljani težko slišijo, in sicer da nas je več, kot si mislimo, da nas je. Ne da nas je dva milijona, temveč dva milijona in pol. Na tega, kot mu pravijo izgubljena pol milijona Slovencev ne smemo gledati kot na drugorazredni, temveč kot na vitalni del naroda,« je prepričan minister, ki je ob koncu večera dodal, da vedno znova drugačne Pahorjeve besede prav zato niso zgodovina. So besede človeka, ki je vsem nam v navdih.

Tamara Benedetič



IRAK - Predsednik ZDA Obama v nagovoru Američanom ni razglasil zmage

ZDA zaključile bojne operacije in v Iraku začele Novo zoro

Vojna, ki je bila za Obama napaka, je Washington stala nad tisoč milijard dolarjev

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je v torek zvečer z nagovorom Američanom in svetu iz Ovalne pisarne Bele hiše uradno končal ameriške bojne operacije oziroma ameriško vojno v Iraku. Pri tem sicer ni razglasil zmage, a je izrekel pohvale predhodniku Georgeu Bushu. Včeraj je v Bagdadu že sledil slovesen začetek operacije Nova zora.

S tem se je začelo "novo poglavje v odnosih med ZDA in Irakom", ki bo usmerjeno tudi v krepitev iraškega gospodarstva, ne le varnosti, je dejal ameriški podpredsednik Joe Biden, ki se je skupaj z ameriškim obrambnim sekretarjem Robertom Gatesom udeležil slovesnosti ob zaključku operacije Iraška svoboda in začetku operacije Nova zora. Na slovesnosti, ki je potekala v ameriškem oporišču Camp Victory pri Bagdadu, je prišlo tudi do uradne predaje poveljstev nad operacijama; poveljujoči Iraški svobodi general Ray Odierno je zdaj poveljstvo predal generalu Lloyd Austinu, ki bo v okviru operacije Nova zora vodil okoli 50.000 ameriških vojakov. Ti v Iraku ostajajo do konca prihodnjega leta, njihove naloge pa bodo predvsem nadaljevanje urjenja iraških varnostnih sil, pomagali pa bodo tudi pri boju proti terorizmu. Do konca leta 2011 naj bi Irak v skladu z napovedmi ameriškega predsednika Baracka Obame zapustili vsi ameriški vojniki. Zdjaj pa bodo ZDA pozornost raje usmerile na Afganistan in domače gospodarstvo.

Obama, ki je bil leta 2002 eden redkih ameriških politikov, ki so nasprotovali vojni proti Iraku, je tudi tokrat namignil, da je bila vojna napaka, ki je zaostrela odnose z zavezniki in zmanjšala ameriški ugled v svetu, vendar pa se je zahvalil vojakom za vse žrtve. Bushu, ki ga je po telefonu poklical pred govorom, pa je izrekel priznanje za podporo vojakom ter za ljubezen do domovine in zavezanost varnosti ZDA.

Bush je vojno marca 2003 začel najprej zaradi domnevnega iraškega ogrožanja ZDA in sveta z orožjem za množično uničenje. Ko je postalo jasno, da tega orožja ni, je razlog postal širjenje demokracije po Bližnjem vzhodu. Vojna je povsem zaznamovala oba Busheva predsedniška mandata, danes pa se v ZDA poleg politikov in novinarjev za njo zanimajo le vojniki in njihove družine. Iraška vojna Američanom več ne zanima. Afganistanski vojni, kamor Obama usmerja pozornost iz Iraka, pa nasprotujejo.

ZDA so v sedmih letih vojne izgubile 4400 vojakov, dobile so več deset tisoč vojaških invalidov, točnih podatkov o

Ob koncu bojnih operacij ameriške vojske in začetku operacije Nova zora so v Iraku izredno poostriili varnostne ukrepe

ANSA



mrtvih Iračanov še vedno ni, vendar pa se tudi najbolj optimistične ocene gibljejo okoli 100.000. Obama v torek ni razglašal zmage, zatrnil je, da so ZDA v Iraku izpolnile svoje obveznosti. Po Obamovih besedah so ZDA plačale visoko ceno za to, da Iračanom dajo priložnost za oblikovanje svoje prihodnosti. Ta prihodnost je še daleč od izoblikovane, saj Iračani od marčevskih volitev naprej niso sposobni oblikovati nove vlade, nadaljuje se nasilje.

Obama je povedal, da je vojna ZDA stala več kot tisoč milijard dolarjev in da je prispevala k povečanju proračunskega primanjkljaja. Zaradi vojne so se ZDA zadolževale v tujini, doma pa so se zmanjšala vlaganja v lastne ljudi. Po Obamovih besedah je vojna pokazala, da se samo z vojaško silo ne da reševati problemov. Sedaj naj bi napočil čas za okrepitev prizadevanj proti visoki stopnji brezposelnosti, konec vojne v Iraku pa naj bi dal na voljo potrebne vire za okrepitev ofenzive proti terorizmu v Afganistanu.

Umik ameriških bojnih enot iz Iraka pa je včeraj že pozdravil iranski predsednik Mahmud Ahmadinežad, obenem pa je pozval k kaznovanju odgovornih za okupacijo te države. Slednjim bi moralo po njegovem soditi in jih kaznovati mednarodno sodišče. To namreč po njegovem mnenju teroristi izrabljajo kot izgovor: "Če ne bo nobenih zločinov, ne bodo imeli izgovorov za ekstremizem in terorizem," je še dejal Ahmadinežad. (STA)

BLIŽNJI VZHOD - Oživitev mirovnega procesa Danes prvo srečanje Netanjahu - Abas

WASHINGTON - Ameriški predsednik Barack Obama je pred današnjim srečanjem med izraelskim premierjem Benjaminom Netanjahujem in palestinskim voditeljem Mahmudom Abasom včeraj v novem poskusu oživitve mirovnega procesa med Izraelci in Palestinci najprej v Beli hiši sprejel izraelskega premierja, sledila pa so bilateralna srečanja s palestinskim predsednikom Mahmudom Abasom, jordanskim kraljem Abdulahom in predsednikom Egipta Hosnijem Mubarakom. S četverico se je Obama v noči na četrtek sestal tudi na delovni večerji.

Obamov cilj je v roku enega leta priti do mirovnega sporazuma med Izraelci in Palestinci. Abas je ta cilj pred potjo v Washington označil za dosegljivega. Po poročanju ameriške tiskovne agencije AP je dejal, da je leto dni več kot dovolj, če bo dobra volja, saj so vprašanja znana in so se o njih že večkrat pogovarjali. Abas si želi aktivne vloge ZDA v neposrednih pogajanjih z Izraelci, kar pomeni, da bi ZDA poskrbele za kompromisni predlog, ko bi obe strani trčili v zid. Bistvo palestinskega stališča je usta-

novitev samostojne države Palestine, ki bo zajemala Zahodni breg, Gazo in Vzhodni Jeruzalem, ki ga je Izrael osvojil leta 1967 in se mu ne namerava odpovedati. Netanjahu sicer načeloma nima nič proti samostojni palestinski državi. Prvi problem, ki ga bo potrebno rešiti, pa je vprašanje izraelskih gradenj na zasedenih ozemljih Zahodnega brega.

Abas pravi, da bo pogajanja težko nadaljevati, če Izrael ne podaljša 10-mesečnega moratorija o novih gradnjah, ki poteka 26. septembra. Netanjahu pa je po pogovorih z državno sekretarko ZDA Hillary Clinton pred srečanjem z Obama dejal, da bo veljavnost moratorija potekla v skladu z načrti.

Netanjahu je judovske naseljence na Zahodnem bregu pozval k zadržanosti, po torkovem umoru štirih Izraelcev blizu Hebrona. Odgovornost za napad je prevzelo vojaško krilo gibanja Hamas, ki nadzoruje Gazo. Palestinske varnostne sile so na Zahodnem bregu hitro čez noč zaprle okrog 200 Palestincev, ki naj bi bili povezani s Hamasom. (STA)

BORZE - Po podatkih o proizvodnji v ZDA in Kitajski Evropske borze navzgor, dražja tudi evro in nafta

LONDON/FRANKFURT - Trgovanje na vodilnih evropskih borzah se je včeraj končalo z občutno rastjo, zviševali pa so se tudi tečaji delnic na ameriškem Wall Streetu. Na vlagatelje so pozitivno vplivali podatki o krepitvi proizvodnje na Kitajskem in v ZDA, kar je nekoliko omililo zaskrbljenost glede okrevanja svetovnega gospodarstva. Močno se je okrepil tudi evro.

V Parizu je indeks CAC 40 pridobil 3,81 odstotka in trgovanje sklenil pri 3623,84 točke, londonski FTSE 100 se je zvišal za 2,70 odstotka na 5366,41 točke, frankfurtski DAX pa se je oblikoval pri 6083,90 točke, kar je 2,68 odstotka več kot v torek.

Indeks najpomembnejših podjetij v območju evra Eurostoxx 50 je pridobil 2,77 odstotka in sklenil pri 2695,65 točke. Dunajski ATX je pridobil 2,47 odstotka in trgovanje sklenil pri 2461,29 točke, žirski SMI je ob 2,45-odstotnem zvišanju sklenil pri 6332,43 točke, milanski FTSE Italia-All-Share pa se je zvišal za 3,06 odstotka na 20.937,97 točke.

Positivno je bilo tudi trgovanje v Budimpešti, Zagrebu in Beogradu. Indeks BUX je ob 1,99-odstotnem zvišanju sklenil pri 23.010,70

točke, indeks Crobex je pridobil 0,88 odstotka in se oblikoval pri 1864,30 točke, indeks Belex pa je zaključil pri 623,70 točke, kar je 0,10 odstotka več kot v torek.

V zelenem so se popoldne tudi tečaji na Wall Streetu. Delniški indeks Dow Jones je do 18. ure pridobil 2,42 odstotka in je bil pri 10.256 točkah, tehnološki indeks Nasdaq pa se je okrepil za 2,72 odstotka in se je gibal pri 2171 točkah.

Večja pripravljenost na tveganje s strani vlagateljev, ki so jo spodbudili ugodni gospodarski kazalci in manjša zaskrbljenost glede okrevanja ameriškega gospodarstva, je evro potisnila močno navzgor. Skupna evropska valuta je presegla vrednost 1,28 dolarja in se trenutno giblje pri 1,2802 dolarja. Evropska centralna banka je referenčni tečaj evra včeraj postavila pri 1,2800 dolarja, v torek pa pri 1,2680 dolarja.

Podražila se je tudi nafta. Zahodnoteksaška lahka nafta s dobavo v oktobru se je podražila za 2,02 dolarja na 73,94 dolarja za 159-litrski sod, medtem ko se je cena severnomorske nafte vrste Brent v Londonu zvišala za 1,84 dolarja na 76,48 dolarja za sod. (STA)

KRIMINAL - Sumljivo kreditiranje nekaterih podjetij Preiskava o nezakonitostih v Hypo banki se širi tudi v BiH

SARAJEVO - Preiskovalci z avstrijske Koroške, ki zaradi suma različnih kaznivih dejanj preverjajo poslovanje avstrijske banke Hypo Group Alpe Adria, bodo preverili tudi posle, ki so jih sklepale podružnice avstrijske banke v BiH. Predsednik preiskovalne komisije deželnega zbora avstrijske Koroške Rolf Holub je za banjaški časnik Nezavisne novine napovedal, da bodo poslovanje Hypo banke v BiH začeli preiskovati že konec septembra. Preiskovalcem je še posebej sumljivo kreditiranje nekaterih bosanskih podjetij v skupni višini približno 100 milijonov evrov, ki naj bi jih odobrili brez zadostnih jamstev. Sarajevski tehnik Slobodna Bosna je objavil, da je na seznamu dolžnikov Hypo banke med bosanskimi podjetji na prvem mestu družba Lijanovići, ki ne vrača redno posojila v višini 35 milijonov evrov.

Direktor Hypo banke v BiH Michael Vogt je medtem dejal, da je preiskava banke v njihovem interesu, saj želijo razčistiti morebitne nepravilnosti, krivci za neodgovorno poslovanje pa morajo biti kaznovani. Ob tem je dodal, da dosedanja preiskava v Avstriji ni pokazala na kakršnekoli povezave z BiH. Vogt še poudarja, da poslovanje Hypo banke v BiH poteka nemoteno, depoziti prebivalcev pa da so varni. Hypo banka ima v BiH 19-odstotni tržni delež in več kot 400.000 komitentov. Kot je še dejal Vogt, so podruž-

V samomorilskih napadih v Pakistanu več mrtvih

ISLAMABAD - V bombnih napadih na verske sprevede šiitov v pakistanskem mestu Lahore je včeraj umrlo najmanj 18 ljudi, več kot sto pa jih je bilo ranjenih.

Tarča prvega samomorilskega napada je bil spreved šiitskih muslimanov, ki so obeleževali smrt Alija, zeta preroka Mohameda. V eksploziji je umrlo 18 ljudi. Le nekaj minut za tem je odjeknila druga eksplozija, ki jo je po besedah pravosodnega ministra Pandžaba prav tako izvedel samomorilski napadalec. V napadih je bilo ranjenih več kot sto ljudi, od tega 20 huje, zato utegne število smrtnih žrtev še narasti. Tretja eksplozija ni zahtevala žrtev. Odgovornost za napade je že prevzela skrajna skupina Laškar-e-Taiba, ki je znana po protišiitskih stališčih. Šiitski muslimani, ki so v Pakistanu manjšina in so pogosto tarča napadov talibanov, sicer na dan Alijeve smrti, 21. dne islamskega meseca ramadana, vsako leto priredijo verske sprevede.

Slovaška vlada po strelskem pohodu načrtuje nove ukrepe

BRATISLAVA - Slovaška vlada se je v torek sestala na posebni seji, posvečeni ponedeljkovemu strelskemu pohodu v Bratislavi, v katerem je 48-letni moški ubil sedem in ranil 15 ljudi. Vlada je po besedah premierke Ivete Radičove razpravljala o vrsti ukrepov, s katerimi naj bi Slovakom vrnilo občutek varnosti, četrtek pa je razglasila za nacionalni dan žalovanja.

Glede na to, da so bili smrtni žrtve ponedeljkovega napada večinoma Romi, se širijo ugibanja, ali je šlo za rasno motiviran napad, in slovaški notranji minister Daniel Lipšic je zatrnil, da preučujejo vse morebitne motive. Vse verjetneje se sicer zdi, da ni šlo za rasno sovraštvo ampak za sosedski spor, je povedal.

Po navedbah policije je bil morilec 48-letni Lubomir Harman. Bil je vojaški rezervist in član strelskega društva ter je imel dovoljenje za posedovanje orožja. Prijatelji, sosedi, sorodniki in znanci iz strelskega društva so ga opisali kot samotarja, a prijaznega, mirnega in zanesljivega, iz dobre družine, nikoli agresivnega ali sovražnega do okolice, je povedal vodja slovaške policije Jaroslav Spisiak. Izjave nekaterih sosedov za slovaške medije so sicer drugačne, saj so med drugim ocenili, da je Harman presojal ljudi na osnovi rase in da ni maral Romov.



Sedež Hypo banke v Celovcu

ARHIV

nico Hypo banke v Mostarju že v avgustu dokapitalizirali s 25 milijoni evrov, do konca letošnjega leta pa bodo po njegovih besedah v osnovni kapital banke vložili še 75 milijonov evrov. Tako bo Hypo Group postala kapitalsko najmočnejša finančna skupina v BiH.



GORICA - Štirinadstropna zgradba na območju ob Ulici Manzoni

Pred koncem leta temeljni kamen za parkirno hišo

V njej tudi polnjenje baterij avtomobilov na električni pogon in izposoja električnih koles - Novo krožišče



Kjer je danes brezplačno parkirišče, bo zrasla štirinadstropna parkirna hiša

BUMBACA

NA VIŠJH SREDNJIH ŠOLAH Rezultati preverjanj

Na slovenskih višjih srednjih šolah v Gorici so se zaključila preverjanja znanja dijakov, ki jim je bilo ob koncu šolskega leta odloženo ocenjevanje. **Klasični licej Trubar, IV. gimnazija:** izdelali so Anthea Custrin, Shimen Gergolet in Matija Zorzut. **Licej Gregorčič, družboslovna smer, 1. razred:** izdelali so Yao Agbetiafa, Gaja Braini, Mattia Dovier, Veronica Marcosig in Eva Speranza, dva dijaka nista izdelala. **2. razred:** izdelala je Gaja Mauri. **3. razred:** izdelali sta Marta Brumat in Dominique Pozzo, dva dijaka nista izdelala. **4. razred:** izdelala je Zora Cernic. **Licej Gregorčič, znanstveno-tehnološka smer, 1. razred:** izdelali so Alberto Bogaro, Jan Mauri in Mitja Perot. **3. razred:** izdelal je Kiril Burtsev. **4. razred:** izdelali so Giovanni Cotti, Matija Fajt, Aram Klanjscek, Ivan Rauber in Andrea Torroni. **Zavod Cankar, 2. razred:** izdelala sta Ivan Bevilacqua in Amra Dizdarevik. **4. razred:** izdelala sta Ivan Semolič in Mateja Semolič. **Zavod Zois, 1. razred:** izdelala sta Luca Fiorelli in Matjaž Ulian. **2. razred:** izdelala sta Mirko Marusic in Andrea Montrone. **3. razred:** izdelali so Sebastjan Cej, Jakob Fajt in Matija Komjanc.

Temeljni kamen pred koncem leta. Tako je o načrtu večnadstropnega parkirišča v Ulici Manzoni v Gorici povedal Bruno Terpin, predsednik podjetja Friulgas, ki bo zgradilo in upravljalo strukturo za obdobje tridesetih let. Načrt, ki ga je izdelala naveza podjetij Andreola Costruzioni in Carletti Virgilio, predvideva izgradnjo 4-nadstropnega parkirišča, v katerem bo na voljo 400 parkirnih mest. Gradnja naj bi trajala nekaj več kot eno leto, kar pomeni, da bo parkirišče začelo delovati ob koncu leta 2011 ali na začetku leta 2012.

»Z deli bi morali začeti pred koncem leta. Trenutno čakamo na pripravo pogodbe, ki jo bomo podpisali z občino, nato pa bomo odprli gradbišče,« je povedal Terpin in dodal, da bodo gradbena dela predvidoma trajala petnajst mesecev. Poslopje bo imelo dve nadzemni in dve podzemni etaži, vsi parkirni prostori pa bodo javni. Vozniki, ki bodo parkirišče pogosteje uporabljali, bodo imeli tudi možnost, da dobijo abonma. Parkirišče bo delovalo med 7. in 22. uro, v njem pa bodo zaposlili več uslužbencev. »Ponoči bo parkirišče odprto le ob posebnih priložnostih, kot so večje prireditve, in za kliente s posebnimi zahtevami,« je pojasnil Terpin.

Po načrtu bo parkirišče energetsko samozadostno, saj bodo na strehi namestili fotovoltaično napravo, ponujala pa bo še druge storitve. »Urejene bodo postaje za polnjenje baterij avtomobilov na električni pogon, v prostorih parkirišča pa si bo mogoče izposojati tudi električna kolesa. Tako želimo spodbujati okolju prijazne in trajnostne oblike prevoza,« pravi predsednik podjetja

GORICA - Občinski »zakladek« Poldrugi milijon evrov za rajone

Župan bo jutri predstavil seznam posegov

Del t.i občinskega zakladka bo šel za urbanistično prekvalifikacijo mestnih rajonov. Občina jim je namenila 1,6 milijona evrov na skupno 4,9 milijonih, kolikor znaša letos pomladi ugotovljeni ostanek proračunskih sredstev iz prejšnjih let. Z »zakladkom« bo uprava kompenzirala manjši priliv prispevkov z dežele FJK, ki je posebej prizadel rajone. Katere posege bo občina financirala s poldrugim milijonom, bo župan pojasnil jutri predsednikom desetih rajonov.

Po navajanju občine je odmerjeni denar »plod« soočanja med županom in rajonskimi sveti. Ettore Romoli se je namreč pred poletnim preporom sestel s predstavniki vseh mestnih četrti, ki so mu predstavili spisek priorit. »Preden smo o čemer koli odločali, so morale občinske službe oceniti stroške za posamezne posege, saj je razpoložljivi denar omejen. Na tej podlagi smo določili dela v vsakem rajonu, ki se bodo pridružila tistim, ki so že predvidena v proračunu,« pravi Romoli, ki bo jutri predstavil seznam posegov in finančni plan. »Prisluhnili bomo morebitnim pripombam ali predlogom, toda vsem mora biti jasno, da je odmerjeni denar že določen. Prepričan sem, da bo srečanje konstruktivno, saj smo denar porazdelili med vse rajone, v kolikor ovrednotenje vsake četrti pomeni ovrednotenje celega mesta,« poudarja župan.

tja Friulgas. Sklepani bodo tudi konvencije s trgovinami, kjer bodo na primer prodajali abonmaje, v mestu pa bodo postavili svetlobne displeje za usmerjanje voznikov proti parkirišču. »Na svetlobnih tablah bo označeno število prostih mest, uporabljali pa jih bomo lahko tudi za objavo drugih informacij,« je dodal Terpin.

Podjetje bo poskrbelo tudi za preureditev območja, kjer bo zraslo parkirišče, in za izgradnjo manjšega krožišča, ki naj bi preprečevalo zastoje v ulicah Manzoni in Locchi. Investicija bo skupno znašala 8.737.057 evrov; večji del (6.237.000 evrov) bodo krili z zasebnim kapitalom, okrog dva milijona evrov pa bo občini dodelila dežela FJK na podlagi zakona Tognoli.

Zamisel o izgradnji večnadstropnega parkirišča se je porodila že pred mnogimi leti. Razpis za njegovo uresničitev po načelu »project financing« je

objavila že Brancatijeva občinska uprava leta 2005, postopek pa se je nato upočasnil. K temu je botrovala tudi odločitev odbora župana Ettoreja Romolija, ki je zahteval spremembo načrta in predvsem izgradnjo nižje stavbe - prvotni načrt je predvideval 7-nadstropno poslopje s 496 parkirnimi mesti -, ki bi imela manjši učinek na urbano okolje.

Še pred uresničitvijo parkirne hiše v Ulici Manzoni bi moralo goriško mestno središče pridobiti od 80 do 100 novih parkirnih mest proti plačilu v Ulici Arcivescovado. Nadškofija je namreč dala zeleno luč za ureditev območja, ki ga bo tudi sama upravljala.

Omeniti še velja, da goriška občina in družba SIS, ki upravlja modre cone v mestnem središču, pripravljata brošuro, v kateri bodo označena vsa parkirišča v mestu. Letake, ki naj bi bili tiskani že prihodnji teden, je oblikoval občinski tiskovni urad. (Ale)

ROMJAN - Prostorska stiska Nelagodje med starši otrok italijanske šole

En prvi razred se bo selil v šolo Vittorino da Feltre

Starši italijanske osnovne šole Brumati niso zadovoljni. Zaradi prostorske stiske v poslopju v Ulici Capitello, kjer sobivata italijanska in slovenska osnovna šola, bodo učenci enega izmed dveh prvih razredov italijanske šole v prihodnjem šolskem letu obiskovali pouk v Ronkah. »Prisilna« selitev v stavbo šole Vittorino da Feltre je povzročila »nelagodje« med starši, ki so predlagali ureditev učilnice v prostorih, ki jih v stavbi v Ulici Capitello uporabljajo za računalnike, njihova zahteva pa ni bila uslišana.

»Računalniške sobe ni bilo mogoče uporabljati kot učilnico, ker je vodstvo doberdobske večstopenske šole ocenilo, da je nujno potrebna za razvoj računalniških veščin pri otrocih,« piše odbor staršev otrok, ki obiskujejo italijansko osnovno šolo v Romjanu, in nadaljuje: »Naj spomnimo, da je bila računalniška soba v lanskem šolskem letu opremljena s prispevki staršev italijanske sekcije. Tudi darovalci so soglašali s predlogom, da bi bili računalniški časovni premaknjeni drugam, da bi s tem lahko pridobili dodatno učilnico in spoštovali izbiro staršev, ki so svoje otroke vpisali v prvi razred romjanske šole.« Odbor staršev izraža razočaranje nad odločitvijo in hkrati upa, da bo občina čim prej zgradila slovenski šolski center, kar bo končno rešilo problematiko prostorske stiske v Ulici Capitello.

Podčrtati vsekakor gre, da zaradi zamud pri gradnji slovenske šolskega pola ne bo »prikrajšana« le italijanska osnovna šola. Kot pišemo v članku, objavljenem na tej strani, bosta namreč v prihodnjem šolskem letu dva razreda slovenske osnovne šole imela pouk v oratoriju župnije Sv. Štefana v Romjanu. (Ale)

Prispevki za poravnavo škode

Tudi občine Fara, Gradišče, Gradež, Zagraj in Starančan so bile vključene v odlok o prispevkih za poravnavo škode, ki so jo povzročile izredne vremenske razmere decembra lani. V goriški pokrajini je največ težav povzročila pobesnela Soča, saj je voda zalila Zdravščine, Gradišče in pokrajinsko cesto med Zagrajem in Sovodnjami. Dežela FJK je dala na razpolago 700.000 evrov, s katerimi bodo financirali največ 70 odstotkov stroškov za popravilo nepremičnih in premičnih.

Metamorfoza in lutke

Metamorfoza bo tema današnje delavnice, ki jo bo v Gorici v okviru lutkovnega festivala Puppert vodil svetovno znani argentinski umetnik Cesar Brie. Delavnice se bo med 15. in 19. uro v Podturnu udeležilo petnajst igralcev in lutkarjev. Med 16. uro in 17.30 bo v centru Lenassi lutkovni festival ponudil pobudo »Il viaggio del burattinaio«, ob 19. uri pa se bo v državni knjižnici v Gorici predstavil Walter Brogkini z igro »Pirù e la vendetta di Teodoro«.

Študentje na vojni fronti

Jutri ob 17.30 bodo v knjigarni LEG v Gorici predstavili knjigo »Studenti al fronte« (Študentje na vojni fronti). Daniela Baldo, Massimiliano Galasso in Daniele Vianello so v njej zbrali dokumentacijo o zdravstveni šoli, ki je delovala v kraju San Giorgio di Nogaro med leti 1916 in 1917. Knjigo bo predstavil izvedenec na področju prve svetovne vojne Pierluigi Lodi.

Koncert na splavu

Na splavu, ki bo pritrjen pod solkanjskim mostom, bo v soboto od 20. ure dalje veliki dobrodolni koncert Gianinja Rijavca z gosti. Nastopili bodo Linna, Helena Blagane, Natalija Verboten, Oto Pestner, Alfi Nipič, Slovenski oktet, Nuša Derenda, Anika Horvat in Pro Anima Singers. Prodaja vstopnic po 10 evrov poteka v poslovalnici Avri-go tours Nova Gorica, v prodaji bodo tudi 4 ure pred prireditvijo. (km)

50 let Iskre Avtoelektrike

Šempetska Iskra Avtoelektrika te dni beleži 50. obletnico obstoja. Jubilej bo družba proslavila jutri s slovesnostjo, na katero je kot častni gost in govornik povabljen tudi predsednik slovenske vlade Borut Pahor. Na prireditvi, ki bo potekala v Hitovem športnem centru v Šempetru, poleg drugih povabljenih gostov, pričakujejo tudi nekdanje zaposlene v podjetju. (km)



Stavba župnije Sv. Štefana

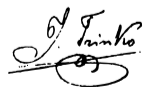
BONAVENTURA

Romjanska šola v župnijskih prostorih

Ravnateljica Večstopenske šole Doberdob Sonja Klanjšček, ronška odbornica Marina Cuzzi in župnik romjanske župnije Sv. Štefana Renzo Boscarol bodo v kratkem podpisali sporazum, ki bo začasno olajšal prostorsko stisko osnovne šole v Ulici Capitello v Romjanu. Na podlagi konvencije bodo v šolskem letu 2010-2011 učenci dveh razredov slovenske osnovne šole obiskovali pouk na Drevoredu Garibaldi, in sicer v župnijskih prostorih v bližini Ulice Capitello. Kot smo že poročali, so se občina, ravnateljstvo in župnik julija dogovorili, da bodo od začetka pouka dalje učencem slovenske osnovne šole na voljo dve učilnici, večja soba in nogometno igrišče, ki ga bodo lahko uporabljali med odmori. Sporazum bo veljal eno leto, saj občina računa, da bo v šolskem letu 2011-2012 zgrajen novi slovenski šolski center. (Ale)



Kulturno društvo



Danes, 2. septembra ob 18. uri bo v Kulturnem domu v Gorici odprtje antološke razstave beneške slikarke

LORETTE DORBOLO'

Vabljeni!





GORICA - Lokal v Ulici Garibaldi je bil v nedeljo žrtev »nestrpnežev«

Glasba v lokalih, občina poziva občane k strpnosti

Župan: »Sklep proti nočnemu hrupu je bil najboljši kompromis med pravicami mladih in stanovalcev«



Ulica Garibaldi, kjer se začne nova peš cona, je obnovljena in postaja novo središče druženja mladih, s čimer pa se stanovalci še niso sprijaznili

BUMBACA

Dovolj je polemik v zvezi z nočnim življenjem v mestu. K večji strpnosti in potrpežljivosti poziva Goričane župan Ettore Romoli, ki je komentiral dogodek, do katerega je prišlo v nedeljo v Ulici Garibaldi. Upravitelji tamkajšnjega lokala Palazzo Unione Caffè so namreč morali po pičlih petindvajsetih minutah prekiniti koncert, ker je eden izmed sosedov protestiral zaradi glasbe in poklical policijo ob 21.30. Podobnih primerov nestrpnosti je bilo sicer v Gorici v zadnjem letu kar nekaj, po županovem mnenju pa so mnogi izmed teh resnično pretirani in neumestni.

»Še vedno sem prepričan, da je bila odredba proti hrupu, ki smo jo uvedli, najboljši kompromis med legitimnimi zahtevami občanov, ki želijo ponoči spati v miru, in prav tako legitimno željo mladih po zabavi,« je povedal goriški župan in nadaljeval: »Zahteva po prekinitvi koncerta ob 21.30 se mi zdi pretirana, kot tudi zahteve po intervencijah sil javnega reda čez dan, do katerih je že prišlo.« Romoli poziva k večji strpnosti in ocenjuje, da bi bile nadaljnje polemike mestu škodljive.

»Dodatni spori bi le podpirali tiste, ki nas krivijo, da Gorica umira, medtem ko je Nova Gorica polna življenja. Ti med drugim pozabljajo, da so nočni lokali v novogoriškem predmestju, ne pa v centru, kjer morajo bare zapirati še bolj zgodaj kot v Gorici,« je povedal Romoli in poudaril, da je goriška občina pripravljena podpreti podjetnike, ki bi nameravali odpreti nočni lokal ali diskoteko izven mestnega središča.

V razpravo je posegel tudi predsednik goriške zveze trgovcev ASCOM Pio Traini, po katerem je bil nedeljski dogodek nesprijemljiv. »Kar se je zgodilo v Ulici Garibaldi je dokaz, da so nekateri občani pretirano nestrpni do vsake oblike animacije. To je povsem v nasprotju z ambicijami mesta, ki išče izhod iz negibnosti, v katero je bila vključena v prejšnjih letih,« pravi Traini in poudarja, da se v zadnjih časih pojavlja kar nekaj podjetnikov, ki nameravajo odpreti nove dejavnosti v Gorici, le-te pa bi bilo potrebno spodbujati, ne pa podjetnikom metati polena pod noge. (Ale)

KRMIN

Jutri izročitev »zlatih jagod«

Praznik na osrednjem trgu

Letošnja ceremonija s podelitvijo »zlatih jagod« bo jutri z začetkom ob 20.30 na Trgu XXIV Maggio v Krminu. Potekala bo v okviru tridnevnega praznika grozdja in furlanskega tokaja, ki se začne jutri ob 18. uri v občinskih dvorani z razstavo medu, ob 19. uri v župnijskih prostorih z antološko razstavo del likovne umetnice Dore Bassi in ob 19.30 v vrtu palače Locatelli s koncertom Giulie Daici. Najbolj odmevni dogodek bo seveda jutrišnja, po vrsti že petindvajseta prireditve s podelitvijo »zlatih jagod« in predstavitev Vina miru, ki jo prireja krminska zadružna klet. Letošnja dobitnika nagrade sta Riccardo Komianc iz Števerjana in Filippo Bregant iz Ločnika, ki sta člana krminske zadružne kleti, nagrado pa sta si zaslužila s kakovostjo lanske letine. Bregant je pridelal kvalitetno grozdje za svoj črni pinot 2009, Komianc pa za sivi pinot 2009.

»Zlati jagodi«, ki ju podeljuje fundacija Francesca Messina za zasluge pri promociji Italije v svetu, bosta prejela Salvatore De Vita in Sara Salvin iz univerzitetne bolnišnice v Vidmu. Podelili bodo tudi literarno nagrado, in sicer mlademu pesniku iz Palmanove Federicu Zucchiju. Etikete letošnjega Vina miru so oblikovali umetniki Nag Arnoldi, Piero Gilardi in Piero Guccione, verze pa so prispevali Antonio Ricci, Fiorello in Federico Zucchi. Prireditve na trgu bo vodil Bruno Pizzul.

NOVA GORICA - Voda za Brda in Trnovsko-Banjško planoto

Vodarna Mrzlek posodobljena, zgrajena je bila za potrebe Gorice



Črpalnice vodarne Mrzlek

FOTO K.M.

Zaključena je obnova vodarne Mrzlek, ki je bila zgrajena v tridesetih letih minulega stoletja za potrebe Gorice. Obnova je bila nujna, saj je pred posodobitvijo delovala na zgornji meji obratovalne zanesljivosti. Posodobitev je potekala v sklopu projekta za varovanje vodnega vira Mrzlek in celovito oskrbo prebivalstva s pitno vodo na območju Trnovsko-Banjške planote, Goriških Brd in Vipavske doline. Obnovljena vodarna Mrzlek bo namenu predana danes. Posodobitev vodnega vira Mrzlek omogoča, da se bodo tudi prebivalci Brd in dela Trnovsko-Banjške planote v prihodnje oskrbovali z vodo iz tega vira. »Na črpalšču so bile zamenjane vodne črpalke, v »novi« vodarni pa so zamenjali lopute filtrov in motorne pogone, namestili ozonatorje, izvedli krmiljenje in električne povezave in zamenjali dotrajane cevovode v stari vodarni,« pojasnjuje Oton Mozetič, ki je na novogoriški občini zadolžen za ta projekt. Vrednost opravljenih del je 1.055.000 evrov; dela je izvajalo podjetje CMC Ekoncon iz Logatca. Projekt varovanja vodnega vira Mrzlek delno financira EU iz kohezijskega sklada. (km)

NOVA GORICA Študentskih postelj premalo

V Novi Gorici krvavo potrebujejo namestitve za študente. Na visokošolske zavode na Goriškem jih je vpisanih okrog 2000, študentskih postelj pa še zdaleč ni dovolj, da bi zadostili povpraševanju. Univerza v Novi Gorici stisko rešuje s pogodbo za 54 ležišč, ki jo je pred dvema letoma sklenila z družbo Presta. Z novimi 114 ležišči, ki jih je družba uredila v nekdanjem samskem domu za delavce železnice, se bo bitka za študentske sobe letos vsaj malo omilila. Novogoriška mestna občina ima sicer v načrtu gradnjo študentskega doma ob Kornu, ki naj bi bil zgrajen prihodnje leto.

Podjetje Presta, ki se sicer z odhajanjem nočitvenih kapacitet v Novi Gorici ukvarja že dvajset let, zadnji dve leti nudi tudi študentske postelje. Doslej je bilo 54 namestitev rezerviranih za študente Univerze v Novi Gorici, letos pa je na voljo še 114 ležišč, ki jih bodo lahko najeli tudi tisti, ki obiskujejo katero od novogoriških fakultet. Cene najema sob, ki jih ponujajo v Presti, se gibljejo med 200 in 270 evri na mesec. Sklenitev letne pogodbe ali pa plačilo vnaprej prinese sicer od 10 do 25 odstotkov popusta. »Dobili pa smo prošnjo novogoriške univerze, da bi občina subvencionirala bivanje študentov v Presti, ki je izjemno drago. O tem se bo treba pogovarjati takrat, ko bomo pripravljali proračun za naslednje leto,« pravi novogoriški župan Mirko Brulc.

Tudi študentski dom ob potoku Koren bodo v kratkem začeli graditi, pojasnjuje župan. Po prvotnih napovedih naj bi se študentje v prvega od dveh stolpičev vselili že letos, vendar se je pri pridobivanju gradbenega dovoljenja zanj nekajkrat zataknilo. Gradbeno izdajanje naj bi bilo vsemu navkljub izdano septembra. »Prepričan sem, da bomo imeli prihodnje leto v prvem stolpiču že študente,« pravi Mirko Brulc. (km)

GORICA - Terzoteatro v Kulturnem domu Gledališki festival odmeva doma in v tujini

Igor Komel: V gledanosti predstav želimo preseči lanske številke

Na županstvu so včeraj predstavili 20. mednarodni gledališki festival za nagrado goriškega gradu, ki ga prireja Terzo Teatro v sodelovanju z občinskim odborštvom za kulturo. Potekal bo od 24. septembra do 27. novembra ob koncih tedna v dvorani Kulturnega doma v Gorici. Nastopilo bo osem italijanskih skupin ter skupini iz Prage in Madrida.

Odbornik za kulturo Antonio Devetag se je včeraj zahvalil »duši« skupine Terzo Teatro Mauru Fontaniniju in ravnatelju Kulturnega doma Igorju Komelu, saj festival, ki je iz leta v leto odmevnejši, daje Gorici dodatno razpoznavnost na državnih tleh in tudi v tujini. »Po uspehu

lanske sezone, ko je bila dvorana Kulturnega doma zasedena za 93 odstotkov svoje zmogljivosti ob slovenskih, italijanskih in furlanskih predstavah iz nizov Komigo in Terzo Teatro, želimo te številke letos preseči,« je na občini povedal Komel in dodal: »Kulturne pobude so izredno pomembne za razvoj mesta in nas samih. Zato je treba podpirati dogodke in organizacije, ki prispevajo k širjenju kulture in k vzgoji občinstva, saj je kultura eden izmed temeljev današnje družbe.« Listki in abonmaji bodo na prodaj od petka dalje v knjigarni Antonini na Korzu Italija, o programu festivala pa bomo podrobneje poročali naknadno. (av)

DOBERDOB - Ženska vokalna skupina Jezero odprla državni festival manjšin

Pevski stik z Ladinci

Ženska vokalna skupina Jezero iz Doberdoba je v ponedeljek minulega tedna uvedla v državni festival jezikovnih manjšin v organizaciji državnega združenja zborov Italije Feniarco. Festival, ki zaobjema devet večerov od avgusta do oktobra in pri katerem sodelujejo zbori vseh manjšin v Italiji, poteka v raznih pokrajinah države, kjer živijo priznane jezikovne manjšine, ki jih omenja tudi zakon št. 482/1999.

Otvoritveni večer je bil v znanem turističnem mestu Moena na Tridentinskem, kjer živi ladinsko govoreča skupnost. V tamkajšnji šolski dvorani sta nastopila moški zbor Coro Enrosadira iz Moene in ženska vokalna skupina Jezero iz Doberdoba. Prvi so po vodstvom dirigenta Luigia Chiochetti zapeli šest pesmi v ladinskem jeziku, medtem ko je bil drugi del večera posvečen slovenski pesmi. Zborovodja vokalne skupine Jezero Dario Bertinazzi je za bocensko televizijo povedal, da je to velik korak naprej v spoznanju in priznavanju jezikovnih manjšin v Italiji. Poleg tega je povezovanje manjšin preko glasbe veliko bogastvo, ki ga ne gre zanemariti, a ga gre ovrednotiti za bodoče rodove.

Vokalna skupina Jezero je predstavila bogat program slovenskih priredb oz. pesmi slovenskih ustvarjalcev - Prelovec, Leskovar, Vrabc, Krek, Čopi, Merku, Lavrenčič, Tomc - in zaključila večer z Maličvo »Zdravljico«. Publika je nastopajočo nagradila z dolgimi aplavzi in z velikim zanimanjem, saj je program vseboval priredbe ljudskih pesmi od Rezije, Istre in Bele Krajine pa do Prekmurja in Benečije. Skupina je seveda zapela tudi »Oj, Doberdob«, pevka Rosanna Vescovi pa je z obrazložitvijo sklopov pesmi povezovala program. Na večeru je bil prisoten Sante Fornasier, predsednik Feniarca, ki ima sedež v kraju San Vito al Tagliamento, dalje občinski upravitelj, predstavniki pokrajine in drugi. Vokalna skupina je nato prespala v kraju Passo San Pellegrino, si ogledal Moeno in bogat muzej ladinske kulture »Museo Ladino de Fascia« v kraju Pozza di Fassa. Poleg sodelovanja na pomembnem glasbenem dogodku se je tudi sama kulturno obogatila in spoznala del premalo poznane, a glede na zgodovinsko usodo - nam sorodne ladinske manjšine. (DBE)



Doberdobska vokalna skupina z zborovodjo na Tridentinskem



ŠTANDREŽ - Zaključuje se poletno središče

Trije sproščeni in vzgojni tedni

Okrog 40 osnovnošolskih in srednješolskih otrok se je ob pisanju domačih nalog udeležilo iger, delavnic in ekskurzije v vodni park v Jesolu



Večji otroci so se učili tudi veslaških veščin



Med likovno delavnico

Jutri se bo v parku zaključilo poletno središče, ki ga je priredila štandreška županija v sodelovanju z rajonskim svetom in društvu MAK, Juventina in Šilec. Dejavnosti, ki so jih vodili animatorji Beatrice, Greta, Valentina, Matej, Alessandro, Nikol, Carol, Juri, Adam, Ruben, Thomas in Enrico, so v prostorih osnovne šole in župnišča stekle 17. avgusta. Okrog 40 osnovnošolcev in srednješolcev se je posvetilo pisanju nalog, predvsem pa igram in delavnicam, ki jih je obogatil kuharski tečaj z gospema Joanno in Anico. Društvo MAK je otroke pospremlilo na balinišče, društvo Juventina pa na nogometno igrišče. Zabavna sta bila tudi spust po Soči v organizaciji društva Šilec in ekskurzija v vodni park Aqualandia v Jesolu. Danes se bodo otroci odpravili še v Idrijo, kjer si bodo ogledali rudnik. Poletno središče se bo zaključilo jutri, prihodnji teden pa bo župnišče še vedno prirejalo dejavnosti za otroke.

NATEČAJ LIPIZER Tekmujejo z violino

Dar predsednika republike

Z jutrišnjim dnem in do nedelje, 12. septembra, bo Gorica gostovala mlade talentirane violiniste, ki se bodo potegovali za uveljavitev na 29. natečaju Rodolfo Lipizer.

»Goriška občina je ponosna, da lahko gosti glasbeni natečaj, ki ima prestiž tudi na mednarodni ravni. Potekal bo v avditoriju furlanske kulture, ki ga danes lahko že imenujemo avditorij goriške kulture,« je na predstavitvi dogodka poudaril občinski odbornik za kulturo Antonio Devetag. Lorenzo Qualli, predsednik društva Lipizer, se je najprej zahvalil mestni upravi in vsem pokroviteljem, ki omogočajo, da lahko natečaj tudi danes ohranja visoko kakovostno raven, čeprav je gospodarska kriza močno udarila po kulturi in stanjšala finančno podlago zanjo. »Letošnji natečaj nas navdaja še s posebnim ponosom, saj bo zmagovalec ob denarni nagradi prejel tudi plaketo, unikat, ki ga je kovala državna kovnica in nam ga je daroval predsednik republike Giorgio Napolitano,« je še ganjeno povedal Qualli in dodal: »Z natečajem želimo predvsem odkriti bodoče koncertante. Ne nastopajo pa samo novinci, saj je tudi veliko takih violinistov, ki imajo izkušnje na mednarodnih odrih, čeprav so še rosno mladi. Naj povem, da je najstarejši violinist letošnje izvedbe star 33 let, najmlajši pa je dopolnil šestnajst let. Ob tem zagotavlja natečaj mestu veliko vidljivost, saj so posnetki avdicij na voljo na spletu, tako da si jih lahko ogledajo ljudje z vseh koncev sveta. Lani smo na primer zabeležili kar 130 tisoč ur gledanja naših posnetkov. Nad temi podatki smo izredno zadovoljni in upamo, da bomo te številke letos presegli,« je zaključil Lorenzo Qualli in povabil publiko, da spremlja avdicije v avditoriju. (av)

GRADEŽ - Degustacijski večer

Brici na plaži

Štiriindvajset proizvajalcev ponujalo avtohtona briška vina

Obiskovalci plaž od Gradeža do Lignana radi obiskujejo z dobrotami bogato podeželje, eno-gastronske pobude pa so pogoste tudi v obmorskih krajih. Med temi naj omenimo gradeški večer sredi minulega tedna. Potekal je pod naslovom »Collio in the beach« in je bil zanimiv poskus predstavitve briških vinarjev na plaži. V baru ob prvem vходу na plažo, torej sredi gradeškega sprehajališča, je od zatona do poznega večera potekal degustacijski večer štiriindvajsetih briških proizvajalcev, ki sta ga priredila konzorcij vin Collio in Carso-Kras ter gradeška ustanova GIT. Turisti, domačini in tudi mnogi Goričani so ob čudovi-

ti polni luni in v lepem okolju okusili briško kakovost in nekaj morskih dobrot. Avtohtona briška vina so med drugim ponujali predsednica konzorcija Patrizia Felluga, podpredsednik Marko Primosic in direktor Paolo Bianchi.

Bila je poskusna izvedba eno-gastronske prireditve, ki je kljub skromni promociji privabila zadovoljivo število gostov. Brici na plaži oz. »Collio in the beach« - pri tem ne gre prezreti »bratrancev« s Krasa, s katerimi sestavljajo skupni konzorcij - je zamisel, ki bo »vzletela« v prihodnjem letu, ko naj bi se tovrstne predstavitve dobrot naše zemlje večkrat uvrstile v koledar obmorske ponudbe. (aw)



Podmladek briških vinarjev in gostincev

FOTO A.W.

OBVESTILO

Sporočamo, da bo **tajništvo goriške redakcije zaprto do 4. septembra 2010**

Za brezplačne čestitke in razna obvestila ter za sporočila naročnikov prosimo, da kličete **tajništvo v Trstu** na tel. 040-7786333 ali 040-7786330 (faks 040-772418) ali pišete na e-mail redakcija@primorski.eu od 10. do 15. ure (ob sobotah od 10. do 13. ure).

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.
DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU
SORC, Trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.
DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.
DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU
LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-99214.
DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

Mali oglasi

ODLIČEN KROMPIR prodajamo v Sovodnjah ob Soči po 0,60 evrov na kg. Tel. 0481-882413.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 16.45 - 18.30 - 20.15 - 22.00 »Shrek e vissero felici e contenti«.
Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »L'apprendista stregone«.
Dvorana 3: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Urlo«.
DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »L'apprendista stregone«.
Dvorana 2: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.15 »Shrek e vissero felici e contenti« (digital 3D).
Dvorana 3: 17.30 - 19.00 »Sansone«; 20.40 »Qualcosa di speciale«.
Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Nightmare«, prepovedan mladini pod 14. letom.
Dvorana 5: 17.40 - 20.10 - 22.10 »Letters to Juliet«.

Koncerti

NA GRADU KROMBERK bo jutri, 3. septembra, ob 20. uri koncert v okviru festivala »Med zvoki krajev«. Nastopili bosta Margherita Berlanda s harmoniko in kitaristka Victoria Morawetz; vstopnine ni.
MEDNARODNI FESTIVAL DVORNEGLASBE v organizaciji centra Dramsam: v petek, 10. septembra, ob 21. uri na gradu Kromberk koncert »Sonate a quattro«, nastopa Collegium Pro Musica antica; vstop prost.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA Gorica sporoča, da so v teku potrditve in vpisi v glasbeno šolo za naslednje šolsko leto; informacije in vpis v jutranjih urah na sedežu Glasbene matice (Korzo Verdi 51, tel. 0481-531508).

SCGV EMIL KOMEL iz Gorice sprejema nove vpise in potrditve vpisov za šolsko leto 2010-11; informacije na tajništvu (tel. 0481-532163 ali 0481-547569) od 8. do 13. ure, po elektronski pošti na naslov info@emilkomel.eu ali na spletni strani www.emilkomel.eu.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM v Gorici bo v zadnjem tednu poletnega središča in v okviru priprav na novo šolsko leto organiziral intenzivna tečaja nemškega in angleškega jezika za dijake nižje srednje šole. Potekala bosta med 6. in 10. septembrom v dopoldanskem času. Tečajniki bodo s pomočjo mentorjev utrjevali in izpopolnjevali jezikovno znanje, ki so ga pridobili med šolskim

letom. Še so prosta mesta; prijave sprejemajo v Dijaškem domu med ponedeljkom in petkom od 8. do 15. ure (tel. 0481-533495).

TAJNIŠTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bo pouk na nižji srednji šoli v Doberdobu začel v četrtek, 9. septembra, po urniku 7.45-13.45. V vrtcih in osnovnih šolah bo pouk startal v ponedeljek, 13. septembra, po sledečem urniku: vrtec v Sovodnjah 7.30-12.00, vrtec v Rupji 7.40-12.00, vrtci v Doberdobu in Romjanu 7.45-12.00, osnovna šola Prežihovega Voranca v Doberdobu 7.50-13.00, osnovna šola Petra Butkoviča Domna v Sovodnjah 7.55-13.05, osnovna šola na Vrhu 7.45-13.15, osnovna šola v Romjanu 7.55-13.00; od 13. do 17. septembra v vrtcih in osnovni šoli v Romjanu ne bo kosila.

IZ SLOVENSKEGA VIŠJEŠOLSKEGA SREDIŠČA v Ulici Puccini v Gorici sporočajo, da se bo za dijake vseh višješolskih zavodov pouk začel v ponedeljek, 13. septembra, ob 8.15.

SLOVENSKA VEČSTOPENJSKA ŠOLA IZ GORICE obvešča, da se bo pouk začel v ponedeljek, 13. septembra. V vrtcih v Gorici (Ulica Brolo in Ulica Max Fabiani), Pevmi, Štandrežu, Števerjanu in v Bračanu bodo dejavnosti v prvem tednu novega šolskega leta potekale do 12. ure brez kosila. Na vseh osnovnih šolah goriškega ravnateljstva bo pouk že od prvega dne dalje trajal od 8. do 13. ure. V vrtcu v Ulici Max Fabiani v Gorici bodo 8., 9. in 10. septembra dnevi odprtih vrat za uvajanje otrok prvega letnika. Učenci nižje srednje šole Ivan Trinko v Gorici bodo sedli v klopi 13. septembra ob 8.15.

Izleti

SPDG organizira v nedeljo, 5. septembra, izlet s gorskimi kolesi na Učko v Istro; tura je zahtevna. Predstavitve kolesarskega izleta bo danes, 2. septembra, ob 21. uri na sedežu kluba CAI v Ulici Rossini v Gorici; informacije na tel. 328-8292397 (Robert).

SPDG obvešča udeležence izleta v Ribnico, v nedeljo, 5. septembra, da bo miniatvobus odpeljal ob 6.45 s parkiriš-

ča pri Rdeči hiši. Kosilo iz nahrbtnika; priporoča se točnost in primerno obutev ter oblačila. Za informacije in morebitna prosta mesta tel. 0481-882079 (Vlado).

PD ŠTANDREŽ prireja dvodnevni avtobusni izlet »Salzkamergut, Bavarska in lepa modra Donava« 11. in 12. septembra; informacije po tel. 0481-20678 (Božo med 12. in 14. uro) in tel. 347-9748704 (Vanja).

Obvestila

OBČINA DOBERDOB obvešča, da je občinski tehnični urad odprt ob ponedeljkih med 15. uro in 16.30 in ob sredah med 11.30 in 13. uro.

DRUŠTVA SKRD Jadro, SKRŠD Tržič in Združenje Staršev Slovenskih Šol v Romjanu vabijo na večer z naslovom »Pesmi, slike, pričevanja« ob izidu knjige »Projekt Živeti z ladjedelnic« na trgu Piazzetta v Pancanu (Tržič) danes, 2. septembra, ob 20.30. V slučaju slabega vremena se bo prireditev odvijala v dvorani »Centro anziani« v Ul. Belini.

ZSKD IN SPDG organizirata kratek tečaj preživetja v naravi za mlade od 12 do 16. leta starosti. Tečaj predvideva pet srečanj, od katerih je eno v obliki predavanja. Predavanje bo 3. septembra 2010, ob 18. uri v sejni dvorani ZSKD, v roza stavbi v KBCentru, na Korzu Verdi, 51 v Gorici, v 1. nadstropju. Prvi izhod bo v sredo, 8. septembra 2010. Zbirališče pri spomeniku NOB v Pevmi ob 9.00. Prijave na tel. 0481 531 495.

KRUT obvešča, da bodo društveni prostori v Ul. Cicerone 8 v Trstu do 5. septembra odprti od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro.

SLOVENSKA KNJIŽNICA D. FEIGEL obvešča, da bo s 6. septembrom stopil v veljavo zimski urnik: od ponedeljka do petka od 10. do 18. ure.

SOVODENJSKA OBČINSKA UPRAVA vabi občane na informativno srečanje o poteku del v sklopu širitve avtoceste Vileš-Gorica v ponedeljek, 6. septembra, ob 20.30 v dvorani Kulturnega doma v Sovodnjah. Prisotni bodo deželni odbornik in vicekomisar za širitev

avtoceste Riccardo Riccardi, predstavniki izvajalcev del in odgovorni inženir Luca Vittori.

ZVEZA SLOVENSKEGA KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo do 10. septembra uradi odprti od 9. do 13. ure.

WORK EXPERIENCE: Ad formandum nudi možnost za pridobitev dragoceni delovnih izkušenj, ki olajšajo vstop v svet dela. Poklicni liki: sodelavec pri administrativnem vodenju kmečkih podjetij, pomožni sodelavec, tehnik za dejavnosti povezane s certifikacijo varnosti OHSAS18C01. Za informacije: www.adformandum.eu ali tel. 0481.81826. Na sedežu Ad formanduma v KBCentru v Gorici sprejemajo prijave do 10. septembra.

NATIVITAS 2010 - Zveza slovenskih kulturnih društev sprejema do 30. septembra 2010 najave koncertov v okviru mednarodne božične revije Nativitas. Včlanjen zbor/društvo lahko prijavi koncert, kjer nastopa eden ali več zborov. Za informacije pokličite na 040-635626.

Prireditve

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV prireja v nedeljo, 12. septembra, ob 80. obletnici ustrelitve bazoviških junakov, proslavo na bazoviški gmajni. Poleg združenih mešanih pevskih zborov bo ob priliki nastopal mladinski priložnostni pevski zbor pod vodstvom Aleksandre Pertot sestavljen iz višješolcev in mladih pevcev do tridesetega leta starosti. Vaje združenih mešanih pevskih zborov in mladinskega pevskega zbora bodo danes, 2., 3., 8., 9. in 10. septembra ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Letos bodo združeni mešani pevski zbori zapeli pesmi Žrtvam, Vstajenje Primorske in Lipa. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Annamaria Bigarini vd. Visintin (ob 9.30 iz splošne bolnišnice v Krminu) na glavnem pokopališču.



GLOSA

Komunizem uničil slovansko solidarnost

JOŽE PIRJEVEC



Prejšnji teden sem doživel v Amsterdamu nekakšno »full immersion« v slovanske zadeve. Znotraj odseka, v katerem sem sodeloval na svetovnem kongresu zgodovinarjev, smo namreč razpravljali o odnosih med različnimi slovanskimi narodi v 19. in 20. stoletju. Iz referatov, ki so bili predstavljeni ob tej priložnosti, in iz živahne diskusije, ki so jo skoraj vedno sprožili, sem se seveda naučil marsikaj novega. Najpomembnejše spoznanje mi je ponudil nastop dunajskega kolega Horsta Haselsteinerja, ki je v sklopu predavanja, posvečenih avstroslovizmu, govoril o tem, kako je konec maja 1848 prišlo do prvega Slovanskega kongresa v Pragi. Naj najprej spregovorim o avstroslovizmu.

Gre, kot znano, za intelektualno-politično gibanje, katerega duhovni oče je bil naš veliki filolog in bibliotekar cesarske knjižnice Jernej Kopitar. Na začetku svoje bivanja na Dunaju je Kopitar leta 1808 objavil v neki lokalni reviji članek, naslovljen »Patriotische Phantasien eines Slaven« (Patriotiske fantazije Slovana). V trenutku, ko je Napoleon ogrožal sam obstoj habsburške monarhije, je slovenski intelektualec opozoril vladajoče kroge, da je prebivalstvo cesarstva v večini slovanskega porekla in da bi se morali slednji, če hočejo državo ohraniti, nasloniti nanj in mu v tem smislu tudi nekaj dati. Predvsem bi morali pospeševati kulturno rast slovanskih podanikov, kar naj bi med drugim preprečilo, da bi se ti začeli ogrevati za pravoslavno Rusijo. Do te je imel namreč Kopitar kot goreč katoličan dokaj rezervirano stališče.

Njegove ideje so padle na plodna tla in so zaznamovale politično misel predvsem Čehov in Slovencev v predmarčni dobi. Ko je marca 1848 nato izbruhnila revolucija in je bil cesar Ferdinand II. prisiljen dati usta-

vo, je z gledalo, da je napočil pravi trenutek za uresničitev avstroslovističnih idej. Habsburška monarhija naj bi postala federalna država in naj bi se ustoličila med Prusijo in Rusijo kot velesila, ki naj bi skrbelo za ravnotežje moči v srednjeevropskem prostoru. »Če Avstrije ne bi bilo,« je dejal češki zgodovinar in preporoditelj František Palacky, »bi jo bilo treba ustvariti«.

V tem kontekstu se je porodila tudi zamisel, ki je imela svoj epicenter na Dunaju, da bi se namreč avstrijski Slovani zbrali na kongresu in tam predstavili svoje ideje, kako preoblikovati monarhijo. Kongres je bil, kot rečeno, nato res sklican v Pragi, kjer pa je zasedal samo nekaj dni, ker ga je že na začetku junija s svojimi četami zatrl knez Alfred Windischgrätz. Ni se zavedal, da je s tem v kali zatrl tudi možnost Avstrije, da preživi.

Toda vrnimo se k Haselsteinerju in njegovemu referatu. Kaj je v njem povedal novega? Opozoril je na živahno družabno in politično atmosfero, v kateri so živeli dunajski Slovani spomladi 1848 in mi s tem pomagal razumeti, da je samo v tistem okolju lahko vzbrstela ideja o Zedinjeni Sloveniji. Skratka, prvega programa o naši državi ni mogoče ločiti od plodnih političnih debat, ki so se spletale v avstrijski prestolnici med slovansko inteligenco tega izjemnega zgodovinskega trenutka, ki mu po pravi pravici pravimo »pomlad narodov«.

Danes smo Slovani spet v podobni situaciji, v kakršni so bili naši predniki v habsburški monarhiji. Kakor je opozoril leipziški kolega Stefan Troebst, je 40 odstotkov državljanov Evropske unije slovanskega izvora. Pri tem pa je treba reči, da med njimi za zdaj ni tiste solidarnosti, kakršna je bila tipična za 19. stoletje in kakršna še danes povezuje na primer skandinavske narode. Uničil jo je komunizem.

VREME OB KONCU TEDNA

Prihod novega hladnega višinskega jedra bo prehodno povečal nestanovitnost

DARKO BRADASSI



Prehod dveh hladnih vremenskih front v soboto in ponedeljek je po pričakovanjih pustil vidnejše posledice. Lahko bi kar zapisali, da se je s tem dejanjem verjetno zaključilo letošnje poletje, pa čeprav lepih vremenskih utrinkov tudi v septembru verjetno ne bo manjkalo. Vendar živo srebro skoraj zanesljivo - le z morebitnimi kratkotrajnimi krajevnimi izjemami, sicer po sedanjih izgledih bolj malo verjetnimi - ne bo več doseglo praga 30 stopinj Celzija, noči pa bodo odslej kar mrzle ali vsaj sveže. Tudi z morebitnimi izrazitejšimi okrepitvami anticiklona bi bile občutnejše otoplitve bolj malo verjetne. Tla so namreč trenutno kar mrzla, ohladilo se je tudi morje, noči so že razmeroma dolge, sončno žarčenje pa iz dneva v dan manj močno. Prehajamo v jesen, postopno sicer, toda neizogibno. Pravzaprav se je meteorološka jesen že začela včeraj, astronomski začetek pa bo v noči med 22. in 23. septembrom, ko bosta dan in noč enako dolga.

Fronti sta pustili posledice predvsem zaradi nižjih temperatur, medtem ko nista občutnejše vplivali na stanovitnost ozračja. Anticiklon se je namreč uspel za njima delno okrepiti in nam zagotoviti povečini precej sončen teden. Vendar bodo obdobja z nestanovitnim vremenom odslej, kot se mnogokrat dogaja v prehodnih letnih časih, kot sta pomlad in jesen, pogostejša. Na vremenskem scenariju se sedaj začneja merjenje moči med severnim zrakom (zima) in subtropskim (poletje). Občasno bodo že možni hladni vdori, kot se je, denimo zgodilo v ponedeljek, občasno pa bodo možna še nekoliko toplejša, vendar ne ravno dolgotrajna, obdobja.

Temperature so po ponedeljkovem spustu hladnega zraka padle za okrog 6 stopinj Celzija pod dolgoletno povprečje, na Višarjah se je prehodno celo prikazal sneg. Radiosonda iz Campoformida je namerila ničto izotermo na višini 2252 metrov, kar je več kot 1000 metrov manj od dolgoletnega povprečja. Včeraj je z anticiklonom že

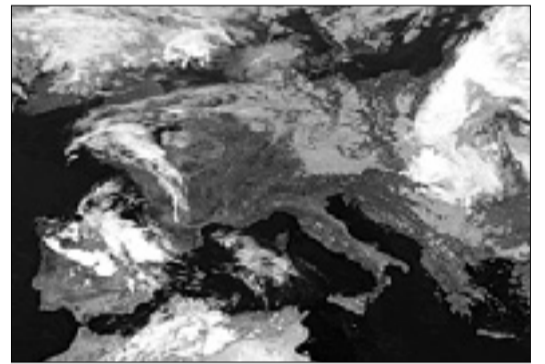
bilo nekoliko topleje, danes in jutri pa bomo namerili še kakšno stopinjo več.

Toda v petek se bo od severovzhoda spet približalo našim krajem hladno višinsko jedro, ki je zapustilo naše kraje v ponedeljek. Območje hladnega zraka se je nad severovzhodno Evropo še dodatno okrepilo, na vreme pri nas pa bo tokrat vplivalo le posredno, ker bo od nas precej oddaljeno. Vseeno pa bo predvsem od jutrišnjih popoldanskih ur do vključno sobotnega večera destabiliziralo ozračje.

Največ sonca zato v tem koncu tedna pričakujemo še danes ter deloma jutri. V soboto in nedeljo bodo oblaki pogosto prekrivali nebo, občasno pa se bodo pojavljale tudi padavine.

Danes bo pretežno jasno, najvišje dnevne temperature bodo do okrog 26 stopinj Celzija. Jutri bo sprva še precej jasno, čez dan bo oblačnost naraščala in se bodo začele pojavljati krajevne padavine, deloma plohe in nevihte. V soboto bo spremenljivo oblačno, občasno se bodo pojavljale manjše krajevne padavine, lahko tudi v obliki manjših ploh. V nedeljo bo delno jasno do spremenljivo oblačno, več sončnega vremena bo ob morju. Še bodo možne posamezne kratkotrajne krajevne plohe.

Na sliki: anticiklon se je prehodno okrepil, hladen in vlažen zrak je trenutno vzhodno in severovzhodno od naših krajev



RAZSTAVA - Po štirih desetletjih avantgardni umetniki spet skupaj Retrospektiva skupine OHO v Zagrebu in nato še v Ljubljani

Avantgardna umetniška skupina OHO se bo 40 let po prenehanju delovanja zopet sešla na retrospektivi "OHO nakon OHO" (OHO po OHO), ki jo 4. septembra prireja Muzej sodobne umetnosti v Zagrebu. Šestega septembra bo v ljubljanski Moderni galeriji sledil enodnevni simpozij z naslovom "OHO po OHO-ju".

Skupina vizualnih umetnikov, pesnikov in filmskih avtorjev je pod nazivom OHO delovala od leta 1965, v začetku 70. let pa je na vrhuncu svoje popularnosti prenehala ustvarjati in razstavljal v okviru muzejskih ustanov. Na včerajšnji novinarski konferenci je kustos Branko Franceschi iz zagrebškega Muzeja sodobne umetnosti dejal, da so umetniki - somišljeniki takrat spoznali, da se proti svoji volji spreminjajo v "kulturni establishment", zato so zavestno prekinili svoje delovanje na področju umetnosti.

Po Franceschijevih besedah so se budi varaždinskega zbiratelja Marinka Su-

daca za ponovno snidenje skupine OHO vsi umetniki odzvali zelo pozitivno. Tako se bodo retrospektive v Zagrebu udeležili Marko Pogačnik, Tomaž Šalamun, Iztok Geister Plamen, Matjaž Hanžek, Drago Dellabernardina, Marjan Ciglič in Naško Križnar. Iz ZDA sta se ob tej priložnosti vrnila tudi David Nez in Milenko Matanović.

Na enodnevni retrospektivi v Zagrebu se bodo nekateri med njimi srečali prvič po štirih desetletjih. Retrospektiva bo potekala v soboto od 12. do 20. ure.

Franceschi je dodal, da so člani OHO z avantgardnim gibanjem takrat izrazili svoje nezadovoljstvo z družbenimi razmerami in kulturnim ustvarjanjem pod pogoji socializma. Tako so zagnali kolesje takrat najvidnejšega umetniškega projekta. Izvirni člani skupine OHO so bili Pogačnik, Plamen in Ciglič, med drugim so se jim kasneje pridružili tudi Slavoj Žižek, Bojan Brečelj, Rudi Šeligo, Tomaž Šalamun

in Ivo Volarič-Feo.

V Ljubljani bo simpozij potekal od 10. do 17. ure v avditoriju Moderne galerije, udeleženci pa bodo poskušali odgovoriti na vprašanja, kje je OHO danes ter kje je bil včeraj. OHO ni le umetniško gibanje ali skupina, ampak določen pogled na svet, filozofija bivanja in določeno razmerje do umetnosti. Svoje delo bodo v Ljubljani predstavili Pogačnik, Nez in Matanović, je povedal kustos Igor Španjol. (STA)

Danes na TV Koper dokumentarec o Postaji Topolove

Televizija Koper bo noč ob 23. uri predvajala dokumentarni film Običaj in prevara, ki ga je Anja Medved posnela v sklopu lanske Postaje Topolove. Film, katerega koproducent je goriški Kinoatelj, bodo 9. septembra zavrteli tudi v Izoli, v sklopu festivala Kino Otok.

Umrla je pesnica Saša Vegri

V 77. letu starosti je preminula slovenska pesnica, pisateljica in urednica Saša Vegri, ki se je rodila kot Albina Dobršek. Samostojna književnica, rojena leta 1934 v Beogradu, je bila avtorica desetih pesniških zbirk. Za zbirko Mama pravi, da v očkovih glavi je leta 1980 prejela Levstikovo nagrado.

Vegrijeva je po nižji gimnaziji v Celju šolanje nadaljevala na Filozofski fakulteti v Ljubljani, kjer je študirala umetnostno zgodovino. Med pesniškimi zbirkami so najodmevnejše Mesečni konj, Naplavljeni plen, Zajtrkujem v urejenem naročju, Konstelacije, Tebi v tišino in druge. Pisala je tudi za otroke in mladino. Njena otroška knjiga Jure Kvak Kvak, ki je prvič izšla leta 1975 z ilustracijami Kostje Gatnika, je tudi zadnje pesnično izdano delo. Ponatis je izšel letos pri Mladinski knjigi.

PISMA UREDNIŠTVU

Raba polglasnega »æ«

Preteklo soboto je krajevno prosvetno društvo v Mačkoljah s tem, da je postavilo in odkrilo kamnite plošče z napisi domačih ledinskih imen v vaških predelih, napravilo zelo imenitno in posnemanja vredno dejanje. Pred dobrima dvema meseca so tudi v Trebčah udeležili nekaj podobnega. Vendar so v Mačkoljah za imena, ki vsebujejo polglasni E uporabili znak »æ« (npr.: P'd... za književno Pod Lipo...) v Trebčah pa znak »æ« t.j. obrnjena oblika črke E. Katera oblika je pravilna?

Sicer je v odlični slovenski slovnici prof. Martina Jevnikarja, ki je izšla



v povojnih letih v Trstu, ta polglasni E napisan z znakom »æ«!

Sam mislim, da je znak »æ« mogoče neprimeren, ker z gleda kot neki apostrof ali poudarek na neki zlog oz. črko.

Menim, da je dolžnost naših jezikoslovcev oz. slovenistov, da določijo in objavijo, kako se je treba v bodoče enotno ravnati v takih primerih.

Fabio Komar

Na ves glas



The Last Frontier

Iron Maiden
Heavy-metal - EMI Records, 2010

Z današnjo glasbeno rubriko se bomo spustili v svet heavy-metal glasbe. Pod drobnogled bomo postavili angleško skupino Iron Maiden in njeno novo ploščo The Last Frontier.

Bend Iron Maiden je splošno znan kot ikona trdega roka iz osemdesetih in devetdesetih let prejšnjega stoletja. Zasedba ima za sabo že celih petintrideset let uspehov, saj jo je basist Steve Harris ustanovil daljnega leta 1975. Skupina si je na začetku s težavo priborila ožji krog poslušalcev, saj je v tistem obdobju v Angliji kraljeval tako imenovani british-pank, katerega glavni akterji sta bili skupini Sex Pistols in The Clash! V prvih letih je prišlo do številnih zamenjav med člani, leta 1978 pa je v bend stopil pevec Paul Di'Anno in dve leti kasneje so Iron Maiden izdali svoj prvi istoimenski album. Plošča je doživela izreden uspeh, bend pa je opravil daljšo evropsko turnejo s taktirko že uveljavljeno ameriško rock zasedbo Kiss. Kmalu nato so Harris in ostali odslovili »preživahnega« Di'Anno in na njegovo mesto povabili novega pevca Brucea Dickinsona ter z njim izdali tretjo ploščo The Number of The Beast: do danes je prodala 20 milijonov izvodov!

V naslednjih letih se je zasedba večkrat spremenila, danes pa jo sestavljajo: pevec Bruce Dickinson, kitaristi Dave Murray, Adrian Smith, Janick Gers, basist Steve Harris in bobnar Nicko McBrain.

Iron Maiden in njihova maskota Eddie The Head so se letos odločili, da izdajo novo ploščo in res je avgusta izšel njihov petnajsti studijski album The Last Frontier. Album sestavlja enajst komadov in je, do danes, najdaljša plošča skupine (celih 76 minut). Prvi komad je razdeljen na dva dela: prvi, Satellite 15, je neke vrste »vesoljski« uvod v drugi del, The Final Frontier, ki je tudi drugi single plošče. Takoj nato je na vrsti prvi single El Dorado in še nekoliko bolj umirjeni Mother of Mercy in Coming Home. Hitrejša The Alchemist uvaja v drugi sklop pesmi, ki so nekoliko daljše od komadov iz prvega sklopa in bolj spominjajo na starejše uspešnice angleškega benda. When The Wild Wind Blows, ki traja celih enajst minut, je tipičen komad skupine Iron Maiden, ki na primeren način zaključuje povratek Dickinsona in ostalih članov na svetovno glasbeno sceno.

Rajko Dolhar



KOŠARKA - Po zmagi nad Brazilijo na svetovnem prvenstvu v Turčiji

Slovenija druga v skupini, v osmini Avstralija ali Angola

Zasluzen uspeh si je Slovenija zagotovila z izvrstno igro v drugi in tretji četrtini

Slovenija - Brazilija 80:77 (20:18, 44:30, 67:51)

SLOVENIJA: Slokar 5 (3:4), Lakovič 20, Bečirovič 6 (4:4), Nachbar 15 (1:2), Dragič 10 (4:6), Zupan 2, Vidmar 6, Brezec 16 (2:2).

*BRAZILIJA: Machado 20 (6:7), Garcia 9 (3:3), Huertas 8 (3:4), Barbosa 12, Varejao 4 (0:1), Giovannoni 5, Splitter 19 (3:8).

GLEDALCEV: 7000, SODNIKI: Martin (Španija), Ankarali (Turčija), Mercedes Sanchez (Dominikanska republika).

PM: Slovenija 14:18, Brazilija 15:23; MET ZA 2T: Slovenija 21:29, Brazilija 22:44; MET ZA 3T: Slovenija 8:22 (Lakovič 6, Nachbar 2), Brazilija 6:17 (Machado 4, Huertas, Giovannoni); SKOKI: Slovenija 35 (28 + 7), Brazilija 23 (16 + 7); ON: Slovenija 22, Brazilija 24; PON: Bečirovič (40.), Giovannoni (40.), Nachbar (40.).

ISTANBUL - Čeprav je glavnina slovenskih navijačev že v domovini, se v Istanbulu še naprej pleše po notah slovenske polke in poskakuje na 'Kdor ne skače, ni Slovenec'. Varovanci Memija Bečiroviča namreč še naprej zmagujejo v predtekmovalni skupini in iz kroga v krog postajajo pomembnejši dejavniki na šestnajstem svetovnem prvenstvu.

Zmagi proti južnoameriškim prvacom si je Slovenija krog pred koncem - danes se bo pomerila še z Iranom - zagotovila drugo mesto v skupini, njen tekmelec v osmini finala pa bo Avstralija ali Angola, ki se bosta danes pomerili v zadnjem krogu ob 15.30, kar pomeni, da bodo slovenski košarkarji, ko bodo začeli svojo tekmo ob 18. uri, že vedeli za naslednjega nasprotnika. Ne glede na tekmece bo Slo-

Jaka Lakovič (levo) je bil včeraj najbolj zaslužen za izredno važno zmago Slovenije; ko je bilo najbolj potrebno je s svojimi trojkami zagotavljal varno razliko svoji ekipi



ANSA

venija tekmo osmine finala igrala v nedeljo.

Zmaga proti Braziliji je povsem zaslužena, slovenski navijači - bilo jih je približno 1500 - pa so morali zanjo kar precej trepetati. Slovenija je namreč v zadnji četrtini skoraj zapravila 17 točk prednosti, na srečo pa je petminutni post še pravočasno prekinil Jaka Lakovič z dvema zaporednima trojkama.

Slovenija je odigrala fantastičen prvi

polčas in že v prvih dvajsetih minutah postavila trdne temelje za zmago. Uvodnih pet minut druge četrtine pa sodi v košarkarske učbenike. Slovenija je odigrala izjemno obrambo, požrtvovalno skakala za odbitimi žogami in hkrati zadrževala v napadu, kjer je od samega začetka blestel Primož Brezec. Od prednosti dveh točk po prvi četrtini je Slovenija v 16. minuti prišla do 16 točk naskoka (34:18). V 32. minuti je Slove-

nija vodila 70:53, takrat pa so se začele edine črne minute za Slovenijo. Brazilija je v naslednjih petih minutah prišla na vsega en koš zaostanka (70:68) in prav noben ukrep s slovenske klopi ni pomagal. Slovenijo je rešil njen kapetan Jaka Lakovič, ki je zadel dve trojki za 76:68 in Brazilcem spodrezal krila. Zaslužno zmago je dokončno potrdil Boštjan Nachbar s trojko dvajset sekund pred koncem.

NOGOMET - Začetek kvalifikacij za evropsko prvenstvo 2012 v Ukrajini in na Poljskem

Zanimiva (za nas) skupina C

Slovenija jutri proti Severni Irski - Italija v Estoniji - 25. marca 2011 medsebojni obračun v Ljubljani

LJUBLJANA - Večina evropskih nogometnih reprezentanc bo jutri začela svojo pot proti Poljski in Ukrajini, državama, ki bosta leta 2012 gostili evropsko prvenstvo. V kvalifikacijah bo skupaj sodelovalo 51 držav, med njimi bo v skupini C, kjer so še Italija, Srbija, Severna Irska, Estonija in Ferski otoki, tudi Slovenija. Prav v skupini C je že bila odigrana prva tekma. Estonija je z 2:1 premagala Ferske otoke. Toda po mnenju strokovnjakov in tudi razmerju na stavnih ni eni ne drugi ekipi ne bo uspelo priti na EP. Za to naj bi imeli največ možnosti Italija, ki bo pod novim selektorjem Cesarejem Prandellijem igrala precej spremenjena v primerjavi z blamažo na mundialu v JAR, in Srbija, medtem ko je Slovenija na tretjem mestu. Slovenija bo jutri v Mariboru gostila Severno Irsko, Italija pa bo igrala v gosteh proti Estoniji. Slovenija in Italija se bosta prvič pomerili 25. marca v Ljubljani.

V skupini A stavnica največ možnosti dajejo Nemcem in Turkom, sledili naj bi Belgija in Avstrija, praktično brez možnosti pa sta Kazahstan in Azerbajdžan. V skupini B je prvi favorit slovenska znanca Rusija, za drugo mesto naj bi se borili Irski in Slovaška, sledijo pa Makedonija, Armenija in Andora.

Skupino D naj bi kljub farsu na SP 2010 zaznamovala Francija z novim selektorjem Laurentom Blancem in kopico novih imen v izbrani vrsti, Romunija in BiH bosta skušali presenetiti iz ozadja, manj možnosti za presenečenje pa naj bi imeli Belorusija, Albanija in Luksemburg. V skupini E bi bilo pravo presenečenje, če finalistom SP Nizozemcem ne bi uspelo priti na EP. Največ skrbi naj bi jim v skupini povzročali Švedi, tretje mesto bi po mnenju stavnica moralo pripasti Madžarom, četrto Fincem, peto Moldavijcem in šesto San Marinu. Skupino F naj bi obvladovali Hrvaška in Grčija, kakšno «nevšečnost» bi lahko povzročil še Izrael, medtem ko naj bi bile Latvija, Gruzija in Malta vnaprej odpisane. Malce bolj nepredvidljiva bo skupina G, kjer so Angleži - še vedno pod vodstvom Fabia Capella - glavni favoriti, čeravno se na SP niso izkazali, kar tesno pa naj bi jim sledili Švicarji, njim pa nato Bolgari in Valizani, medtem ko Črnogorci pri stavnica naj bi ne vzbujajo preveč zaupanja. V skupini H so realno najmočnejši Portugalci, ki pa bodo imeli v Dancih in Norvežanih vse prej kot naivne tekmece, za kakšno senzacijo pa lahko predvsem na domačih igriščih poskrbijo še Islandci in Ciprčani, ki pa za prvi dve mesti nimajo dovolj kakovosti. V zadnji kvalifikacijski skupini je glede na predstave v zadnjih letih favorit zolj in samo eden: Španija. Za drugo mesto pa bodo točke nabirali Čehi in Škoti, medtem ko naj bi bili Litovci in Liechtenstein zgolj «statisti».

Na EP sta že uvrščeni gostitelji Poljska in Ukrajina. Njima se bodo po koncu kvalifikacij pridružile tudi vse prvouvrščene reprezentance ter najboljša drugouvrščena. Preostalih osem drugouvrščenih ekip pa si bo zadnje štiri vozovnice novembra prihodnje leto razdelilo v dodatnih kvalifikacijah. Euro 2012 bo sicer zadnje z «le» 16 ekipami, že leta 2016 bo na zaključnem turnirju stare celine igralo 24 ekip. (STA)

NOGOMET - Triestina brez odmevnih okrepitev

Obstanek bo odvisen od učinkovitosti napadalcev

Vežni igralce, povratnik Filippo Antonelli, in mladi branilec Rocco D'Aiello sta zadnja nakupa Triestine na poletni kupoprodajni borzi. Bo to dovolj za ekipo, ki v prvih dveh krogih je pokazala kar nekaj hib? Pri tržaškem klubu so si nadejali, da bodo ekipo še nekoliko bolj okrepili, a nekateri igralci si niso želeli selitve v Trst, tako da zlasti v napadu ni prišlo do pričakovanih in zaželenih okrepitev.

OBRAMBA - Vratar Colombo je bil v obeh dosedanjih nastopih med boljšimi na igrišču, za njim pa je družstvo stavilo na mladi rezervi. S prihodom D'Aiella in Malagoja Tržačani niso rešili vseh obrambnih problemov, a vsaj na desnem pasu ima zdaj Triestina igralca, ki na papirju zagotavlja boljše kritje kot D'Ambrosio. Na levi je Sabato lani zelo nihal v igri, morda pa bi Triestina potrebovala še enega kakovostnega srednjega branilca. **Ocena: 5,5.**

VEZNA VRSTA - V ključnih položajih je prišlo do popolne prenove, od lanske vezne vrste je preživel le Testini, ki pa bo moral po Antonellijevem prihodu najbrž spremeniti svoj položaj na igrišču. Po pasovih bi lahko Triestina nasprotnikom povzročala kar nekaj težav, medtem ko bosta na sredini glavno breme nosila Matute in Lunardini; morda pa je tu klop prekratka, saj Iaconi lahko računa le na Gissija in Gerba. **Ocena: 6.**

NAPAD - Triestina ostaja nespremenjena v napadu, kar gotovo ni spodbudno glede na težave, ki jih je pokazala v prvih 180 minutah letošnjega prvenstva in celo lanske sezone. Tržačani so doslej zadeli le enkrat s prostega strela (še tokrat s pomočjo nasprotnikovega branilca), drugače pa je prišla na dan

ŠPANSKA VUELTA

Peta etapa Američanu Tylerju Farraru

MADRID - Tyler Farrar (Garmin) je zmagovalc pete etape kolesarske dirke po Španiji, skupno vodstvo pa je zadržal Belgijec Philippe Gilbert. Ameriški kolesar je v ciljnem sprintu po 198,8 km dolgi etapi od Guadixa do Lorca ugnal Španca Kolda Fernandezza in slovitega sprinterja Britanca Marka Cavendisha. Edini Slovenec na dirki Grega Bole (Lampre) je bil 153. Cavendish, sicer 15-kratni zmagovalc etap na Touru, je v sprintu glavnine prežgodaj napadel, 26-letni Farrar ga je kakšnih 100 metrov pred ciljno črto prehitel in si prikolesaril prvo zmago.

BOLOGNA - Bologno, pri kateri igra dva slovenska nogometaša, Rene Krhin in Nemanja Mitrič, bo vodil Alberto Malesani.

BREZ VUVUZEL - Evropska nogometna zveza (UEFA) je sklenila, da bo tradicionalno južnoafriško stadionsko glasbilo vuvuzelo prepovedala na tekmovanjih pod svojim okriljem. Tako navijači tega glasnega in večinoma motečega pripomočka med drugim ne bodo smeli uporabljati na tekmah evropskega prvenstva 2012 in v ligi prvakov.

SNAIDERO BOLJŠI - Videmski drugoligaš Snaidero je na prijateljski tekmi z izidom 76:71 premagal tržaški Pallacanestro Trieste. Za Tržačane, ki bodo jutri na turnirju Zuccolotto v Trzihu igrali proti Cornu di Rosazzo, sta največ točk dosegla Benfatto (16) in Bocchini (14).

BOR-JADRAN - Jutri ob 19.30 bo na Stadionu 1. maja v Trstu prijateljska tekma med Jadranom (državna C-liga) in Borom Radensko (deželna C-liga).

IZIDI 4. DNE

Skupina A (Kayseri): Srbija - Avstralija 94:79 (43:37), Nemčija - Angola 88:92 (78:78, 35:40), Argentina - Jordanija 88:79 (49:37)

Vrstni red: Argentina 8, Srbija 6, Avstralija in Angola 4, Nemčija 2, Jordanija 0.

Skupina B (Carigrad): Hrvaška - Tunizija 84:64 (43:23), Iran - ZDA 51:88 (23:46), Brazilija - Slovenija 77:80 (30:44)

Vrstni red: ZDA 8, Slovenija 6, Hrvaška in Brazilija 4, Iran 2, Tunizija 0.

Skupina C (Ankara): Kitajska - Rusija 80:89 (43:40), Slonokoščena obala - Grčija 60:97 (19:47), Turčija - Portoriko 79:77 (30:37)

Vrstni red: Turčija 8, Grčija in Rusija 6, Kitajska 2, Portoriko 2, Slonokoščena obala 0.

Skupina D (Izmir): Kanada - Nova Zelandija 61:71 (28:35), Libanon - Španija 57:91 (32:43), Litva - Francija 69:55 (24:30)

Vrstni red: Litva 8, Francija 6, Španija in Nova Zelandija 4, Libanon 2, Kanada 0.

KANDIDATKI

Za EP v košarki 2013 tako Italija kot Slovenija

LJUBLJANA - Včeraj je potekel rok za oddajo uradnih kandidatur za organizacijo evropskega prvenstva leta 2013, ki ga želi organizirati Košarkarska zveza Slovenije (KZS). Za to se bo morala boriti proti Italiji, ki bo edina tekmeča za organizacijo, medtem ko BiH, Češka, Hrvaška ter Nemčija, ki so prej prijavile namero kandidature, te uradno niso oddale. S tem bo kmalu začela delovati tudi posebna komisija, ki bo pregledala vso dokumentacijo in obe državi tudi obiskala. Komisijo bodo sestavljali strokovnjaki s področij tekmovalnega sistema, organizacije, komunikacij, TV-prenosov in drugih zadev, so sporočili iz KZS.

Predstavitve kandidature in končna odločitev bosta padli na skupščini FIBA Europe novembra ali decembra. Evropsko prvenstvo 2013 bo tudi prvo, na katerega bo uvrščenih 24 reprezentanc, ki bodo razporejene v štiri skupine s po šestimi izbranimi vrstami, dogodek pa bo trajal kar 19 dni.

NOGOMET - Drugi krog državnega in deželnega pokala

Vesna in Juventina sta igrali dobro Primorec zmagal v Miljah

V sinočnjem drugem krogu državnega in deželnega pokala so ekipe naših društev zbrale tri zmage, dva neodločena izida in tri poraze. Vesna je z lepo igro premagala tržaško Ponziano. V prvem delu je bil s kazenskega strela uspešen Gulič. Enajstmetrovko je izsilil mladi Goran Kerpan, ki je bil med boljšimi na igrišču. V drugem delu je moral zaradi udarca v glavo predčasno zapustiti igrišče Aljoša Čok, ki je moral na pregled v bolnišnico. Nezasluženo je doma proti Gradisci (elitna liga) izgubila Juventina, ki je bila povsem enakovreden nasprotnik.

V deželnem pokalu 1. AL je Primorec slavil zmago v Miljah (2:3), Sovodenci pa so na novem domačem igrišču igrali neodločeno proti ekipi iz Ronk. V 2. AL sta točko iztrgala Primorje in Breg, Zarja Gaja pa je s slabo igro zasluženo izgubila proti Roianeseju. Zarja Gaja in Primorje se bosta za napredovanje v drugi pokalni krog potegovala na nedeljskem derbiju v Bazovici. V 3. AL je bila doberdobska Mladost uspešna, čeprav ni imela lahkega dela s tržaškimi Campanellami. (jng)

POSTAVE IN IZIDI

Vesna - Ponziana 2:0 (1:0)

STRELCA: Gulič v 28. min. iz 11-m in Pernorio v 50. min.

VESNA: Dedenaro, Bertocchi, Dalle Aste, Gulič (Pipan), Degrassi, Debernardi, Kerpan, Cherber, Cano (Aljoša Čok, Salice), Leone, Pernorio. Trener: Nikčević.

Juventina - ISM Gradisca 1:2 (1:0)

STRELEC: Secl v 30. min.

JUVENTINA: Mainardis, Morsut, Iansig, Trangono, Masotti, Sellan, Radovac, Petriccione (Piche), Favero, Secl, Stabile (Cadez). Trener: Tomizza.

Muglia - Primorec 2:3 (1:2)

Drugi zadetek proti Ponziani je dal Vesnin napadalec Francesco Pernorio

KROMA



PRIMORČEVA STRELCA: Snidar v 30. min., Dell'Osso v 35. in 85. min.

PRIMOREC: Martinelli, Udina, Ravalico (Laghissa), Dell'Osso, Santoro, Rosoni, Di Gregorio, Bertocchi, Micor, Snidar (Meola), Moscolin (Lanza), trener Sciarro-ne.

Sovodnje - Ronchi 1:1 (0:0)

STRELEC: Ferluga v 50. min.

SOVODNJE: Francescotto, E. Kogoj, S. Kogoj (Brockman), Pacor (Branković), Tomšič, Pohlen, Sorbara, Ferluga, Peteani (Miličević), Reščič (Nasser), Trampus (Komic), trener Vitulič.

Sant'Andrea - Primorje 1:1 (1:0)

STRELEC: Pauletic v 60. min.

PRIMORJE: Zuppin (Marković), Emili, Mihic, Zidarich, Kovacic, Ravalico (Percich), Ferro, Tomasi, Colasuonno (Kapun), Siccardi (Aiello), Pauletic (Amoroso). Trener: Gulič.

Roianese - Zarja Gaja 2:0 (1:0)

ZARJA GAJA: J. Grgič, Bernetič (Segulin), Della Zotta (Bronzato), Ivo Krizmančič, Missi, Mihelčič, Ghezso (Kariš), Candotti, Milič, Bečaj, Fran-

co (Primosi). Trener: Lacalamita.

Breg - Opicina 0:0

BREG: Fior, Sovic (Klun), Cigui (Potleca), Stefani (Bursich), Farra, Gargiuolo, Laghezza, Coppola, Giuliani (Mania), Degrassi, Cermelj. Trener: Macor.

Mladost - Campanelle 4:3 (1:2)

STRELCI: Peric v 35. in 55. min., Ferletič v 75. in Černe v 81. min.

MLADOST: Bernardi, Virgilio (Calabrese), Radetič, Kobal, Bensa, Vittorelli, Bagon (Ferletič), Bressan, Peric, Černe, Gobbo (P. Cristofatro), trener Cristofaro.

OSTALI IZIDI IN VRSTNI RED

DRŽAVNI POKAL ELITNE IN PROMOCIJSKE LIGE - Skupina M, ostali izid: Pro Gorizia - Virtus Corno 2:3. Vrstni red: Virtus Corno 6, Juventina 3, ISM Gradisca 3, Pro Gorizia 0. V nedeljo: Virtus Corno - Juventina. **Skupina N**, vrstni red: San Luigi 3, Vesna 3, Ponziana 0. V nedeljo: Vesna bo prosta.

DEŽELNI POKAL 1. AL - Skupina I, ostali izid: Staranzano - Azzurra 2:1. Vrstni red: Staranzano 6, Sovodnje 2, Azzurra, Ronchi 1. V nedeljo: Staranzano - Sovodnje. **Skupina N**, vrstni red: Primorec 3, Muglia, San Giovanni 1. V nedeljo: Primorec - San Giovanni.

DEŽELNI POKAL 2. AL - Skupina Q, ostali izid: Montebello Don Bosco - Sistiana 2:1. Vrstni red: Mont./DB 4, Sistiana 3, Opicina 2, Breg 1. V nedeljo: Montebello/DB - Breg. **Skupina R**, vrstni red: Primorje 4, Zarja Gaja, Roianese 3, Sant'Andrea SV 1. V nedeljo: Zarja Gaja - Primorje.

DEŽELNI POKAL 3. AL - Skupina Q, vrstni red: Begliano 3, Mladost 3, Campanelle 0. V nedeljo: Mladost bo prosta.

PLANINSKI SVET

Od Sesljana pa do Triglava ...

Bilo je v petek, 13. avgusta, ko se je skupina pohodnikov planinske sekcije Kluba Kraških gadov podala na drugi pohod iz Gorjanskega na Triglav - levo nekoliko drugače. Osem članov je štela četica: Matejka Madon, Cveto Stanonik, Zvone Gec, Valter Colja, Vojko Marušič, Miran Pavšič, Martin Ličen in Marijan Zega smo tisti petek popoldne začeli naš pohod v Sesljanu, ob obali Tržaškega zaliva. S seboj smo odnesli tudi kanček morske vode in peska, ki smo jih zajeli na peščeni sesljanski plaži. Vreme je bilo strahovito slabo. Lilo je kot iz škafe, kot bi se nebo odprlo in zjokalo nad nami. Pot nas je po Rilkejevi poti skozi Devin, Ribiško naselje, mimo izvira Timave v Štivanu, Medje vasi, čez Grmado po dežju in strelah pripeljala do kočice Kraških gadov pri Gorjanskem. Nadaljevali smo drugi dan zgodaj zjutraj skozi Gorjansko, Komen, Branik se čez Malo goro povzpeli na Čaven in pozno popoldne prispele v Kočo pod Golaki. Ta dan nam je bilo vreme naklonjeno, vendar komaj smo zaprli vrata kočice, se je začelo. Ponoči se je razbesnela nevihta, ki je trajala do poznega jutra. V rahlem rosenju in megli po nevihti smo se tretji dan z Golakov spustili do Vojskove, Oblakovega vrha, Šelina in pristali na Ravneh nad Cerknim. To noč so nas v goste sprejeli naši Ravenski prijatelji.

Četrty dan. Z Ravni vzpon na Porezen spust na Petrovo brdo in spet globoko dihanje na Črno prst. Pol ure pod Jelničičevim domom na Črni prsti nam je sreča obrnila hrbet. Ujela nas je nevihta, ki je že ves popoldan visela v zraku. Zjutraj petega dne je bilo zahodno Bohinjsko gorovje ovito v meglice, ki so se s Primorske strani čez greben podile proti Gorenjski. Čez Rodico, Vogel in planino Govnjač smo pod večer brez dežja dosegli Kočo pod Bogatinom. Zato je bilo presenečenje toliko večje, ko nas je naslednje jutro kljub ugodni vremenski napovedi pričakal dež, ki nas je skoraj ves dan spremljal po Triglavskih jezerih čez Hribarice, Dolič do Doma Planika, kjer se nam je pridružilo še devet pohodnikov obrtnikov, ki jih je vo-

dil izkušen Radovljiški gorski reševalec Pol-di Pristov. Jutro zadnjega dne ni bilo nič spodbudno. Ob treh zjutraj jasno brez oblaka lahko si štel zvezde in lučke v Bohinjju. Ob štirih dež. Ob petih megla. Pihal je strupeno mrzel veter, še zmeraj je deževalo. Naš vzpon proti vrh je bil pod vprašajem. Toda še drugič se nam je odprlo nebo, kot da mu je žal, ker nas je prvi dan pralo. Naj imajo vsaj malo sreče, če že pameti nimajo. V trenutku je dež ponehal. Meglice so se razpršile, veter izgubljal moč. Zasijala je modrina neba, ki je risala vrhove okoliških gora. Nismo se dolgo obotavljali.

Drži ga, da se ne premišli, smo si rekli, ko smo grizli skalovje proti vrhu. Ob



osmih je bila že drugič zmaga naša. Razvili smo občinsko zastavo, krstili Aljažev stolp z morsko vodo sesljanskega zaliva in se spustili dol do Rudnega polja na Pokljuki. Pod večer smo bili že v Štanjelu. Na železniški postaji so nas pričakali prijatelji, zapeljali do Gorjanskega, posadili na kmečki voz in vlekli na vaški trg, kjer nas je čakalo presenečenje: pevski zbor Franc Zgonik iz Branika, zamejski muzikantje, občinski in vaški moške, naši podporniki in vaščani. In čisto na koncu. Za sodelo-

vanje se zahvaljujemo: jadralnemu klubu Čupa Sesljan, Smučarskemu klubu Devin, za podporo Občini Komen, trgovini Alternativa sport Sesljan, Pekarni Kras Gorjansko, Firmi Zega d.o.o. Gorjansko, pevkemu zboru

Branik, zamejskim muzikantom in vsem, ki so nam kakorkoli pomagali. Še posebno zahvala vaščanom za lep in pristrčen sprejem in tiho moralno podporo.

Marijan Zega

V Ribnico na tradicionalni Ribniški semenj

Ob izletu v Ribnico, pred kakšnim letom, smo si goriški planinci lahko ogledali marsikatero zanimivost mesteca, nismo pa videli tradicionalnega sejma suhe robe in lončarstva ter raznih spremljajočih prireditev.

Priiložnost seznaniti se z bogato folklorno tradicijo bo v nedeljo, 5. septembra. V Ribnici se bomo zadržali dopoldne, v popoldanskem času pa bomo šli na krajši planinski izlet do sv. Ane nad Ribnico, zanimive planinske postojanke z značilno cerkvijo in planinskim domom. Zmerne hoje iz industrijske cone v Ribnici je približno poldrugo uro. Prav toliko je treba računati tudi za sestop v dolino. Nedeljske prireditve ob tradicionalnem sejmu v Ribnici se bodo začele ob 9.15 z mimohodom krošnjarjev, narodnih noš, pihalnega orkestra, pevcev in drugih skupin iz Ribniške doline. Sprevod bo po glavni ulici. Ob 10. uri bo uradno odprte sejma, zatem pa bodo na vrsti razne prireditve do popoldanskih ur. Planinci se bodo v Ribnici zadržali približno do 13. ure, zatem pa krenili na pohod.

Miniavtobus bo zjutraj odpeljal ob 6.45 s parkirišča pri Rdeči hiši. Priporočila se točnost in, za tiste udeležence, ki bo-

JADRANJE - Jutri v organizaciji TPK Sirena

Po petih letih znova regata Trst-Brioni-Trst

Jutri ob 12.00 bo pred sedežem tržaškega pomorskega kluba Sirena startala regata Trst - Brioni - Trst, ki bo po petih letih ponovno zaživela na severnem Jadranu. Vremenske napovedi so odlične, saj napovedujejo sončno vreme z vetrom, ki bo pihal od 8 do 10 vozlov. »Skratka, enkratno vreme za tako regato,« je napovedal Berti Bruss, dolgoletni član Sirene, ki je lani predlagal, da bi regato ponovno obudili, odbor barkovljanskega kluba pa je idejo z navdušenjem sprejel. Start regate bo jutri, predviden zaključek pa bo v soboto: organizatorji predvidevajo, da bodo jadrnice 140 miljsko razdaljo preplule v približno 30 urah.

Vpise sprejema klub še danes do 18. ure. Tekmovanja se lahko udeležijo posadke v kategoriji Open in IRC. Vsi udeleženci bodo imeli zagotovljen privez v Marini Porto S. Rocco po ugodnih cenah, še ugodnejše pa tisti, ki bodo v Tržaškem zalivu pričakali Barcolano. Doslej je prijavo potrdilo 15 jadrnic. »Večinoma so to jadrnice iz obmorskih krajev severnega Jadrana, in sicer iz Caorl, Lignana, Gradeža in Be-

netk,« je pojasnil Bruss. Med »zgodovinskimi« jadrnicami bo prisoten Fanatik, petkratni zmagovalec Barcolane, na katerem bo tudi slovensko obarvana posadka z Andrejem Gregorijem, Petrom Sternijem in Jakobom Vascotom. Novost predstavlja možnost tekmovanja z dvočlansko posadko, kot na ostalih preizkušnjah trofeje »1000 milj«. Prav v tej kategoriji bosta Berti Bruss in Walter Gruden skušala obdržati prvo mesto na skupni lestvici.

Regata je tretja od niza štirih regat, ki so vključene v Trofejo 1000 milj (Mille miglia). Po regatah »Duecento« (Caorle-Susak-Caorle) in »Cinquecento« (Caorle-Tremitsko otočje-Caorle) bo na vrsti Trst - Brioni - Trst, zadnja regata niza pa bo Nočna regata (Veliki trg-Rovin-Veliki trg) 17. in 18. septembra.

Zadnjo regato Trst - Brioni - Trst je Sirena organizirala leta 2005. Zaradi premajhnega števila udeležencev so se pri barkovljanskem klubu odločili, da bodo regato ukiniteli, po petih letih premo-ra pa bo pri Sireni ponovno na delu. Letošnja bo 20. regata, prvo so priredili leta 1984. Na prvih 14. izvedbah so morali jadrnici prijaviti do hrvaškega otoka, na Verudi pa je potekalo nagrajevanje in družabnost, od leta 2000 pa so se organizatorji odločili za daljšo varianto: udeleženci so morali jadrati nepretrgoma od Trsta do Brionov in nazaj. S tem je Sirenina regata postala ena najdaljših in najbolj zahtevnih v naši coni.

TROFEJA CRAL INSIEL - Na sedežu tržaškega kluba Societá Triestina della Vela so včeraj predstavili jadrnalno Trofejo Cral Insiel, ki bo v Tržaškem zalivu v soboto, 11. septembra (ob 11. uri).

Obvestila

KK BOR obvešča, da se v petek, 10. septembra, ob 16. uri na Stadionu 1. maja z informativnim sestankom s starši in prvim treningom začena tečaj minibasketa za letnike 2000, 2001, 2002, 2003 in 2004. Treninji bodo ob torkih od 16.00 do 17.30 v telovadnici v Lonjerju in ob petkih od 16.00 do 17.30 na Stadionu 1. maja. Posebne ugodnosti za novo vpisane in za tiste, ki pripeljejo prijatelja. Za informacije: 3406445370 (Karin).

AŠZ SLOGA obvešča, da organizira od 14. septembra dalje odbojkarško šolo za fantke in punčke (letniki '99, '00, '01, '02). Treninji bodo ob torkih od 17.30 do 18.30 in četrtek od 17.30 do 19.00 v telovadnici srednje šole na Opcinah.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira vadbo za PREDŠOLSKE otroke od 1. do 6. leta starosti v sobotah na Stadionu 1. maj v Trstu. Prva vadba bo v soboto, 2. oktobra. Za informacije pokličite v urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 04051377.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira telovadbo in uvajanje v atletiko za OSNOVNOŠOLSKE otroke od 6. do 10. leta starosti v ponedeljskih, sredah, četrtek in sobotah na Stadionu 1. maj v Trstu. Prvi trening bo v ponedeljek, 20. septembra. Za informacije pokličite v urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 04051377.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira vadbo atletike za SREDNJEŠOLSKE otroke na Stadionu 1. maj v Trstu. Prvi trening bo v torek, 28. septembra. Za informacije pokličite v urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 04051377.

ŠD KONTovel - ODSEK RITMIČNE TELOVADBE obvešča, da bo prvi trening v sredo, 15. septembra, ob 17.00 v telovadnici na Kontovelu. Vabljenje deklice od 2. letnika vrta do 3. razreda osnovne šole. Za dodatne informacije: 3498020952 (Deborah) in 3385000643 (Martina).

JADRALNI KLUB ČUPA vabi vse člane na drugo preizkušnjo društvene regate, v nedeljo, 5. septembra, s pričetkom ob 12.00 uri. Prijave sprejemamo v tajništvo v soboto, 4. septembra, ob 16. do 18. ure in v nedeljo, 5. septembra, ob 9. do 11. ure.

AŠD MLADOST obvešča, da bo prvi trening danes, 2. septembra, ob 17. uri za cicibane ter mlajše cicibane (letniki 2000-2005) na nogometnem igrišču v Doberdolu. Za informacije tel. št. 339-3853924.

NK KRAS REPEN obvešča, da bo 6. septembra prvi trening za cicibane ter mlajše cicibane (letniki 2000-2005). Zbirališče ob 16.30 na športnem igrišču v Repnu. Vabljeni.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM - Plesna sezona se začne! Jazz, hip-hop in cheerdance, vse to dobiš pri nas. Treninji bodo potekali ob torkih in četrtek od 18.30 do 20.00 v Gropadi. Namenjeno je vsem dekletom od 15. leta dalje. Prvo srečanje bo v torek, 14. 9. Za informacije in vpis: 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com

ND ZARJA GAJA obvešča vse mlade ljubitelje nogometa letnikov 2000-2005, da bo prvi trening v četrtek, 9.9. ob 17.30 v športnem centru Zarja v Bazovici.



do šli na planinski pohod, primerna obutev in oprema. Kosilo iz nahrbtnika, čeprav ob semnju v Ribnici ne bo manjkalo priložnosti za pokušnjo tamkajšnjih dobrot.

Povratak iz Ribnice proti Gorici, predvidoma ob 18. uri. Vsa mesta v minibusu so trenutno oddana. Za informacije o morebitnih prostih mestih na tel. 0481/882079 (Vlado).

Vabilo na spominski pohod Bazoviški junaki

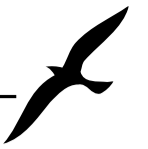
Tako kakor prejšnja leta se bodo goriški planinci tudi letos udeležili spominskega pohoda Bazoviški junaki, ki bo v nedeljo, 12. septembra. Letos namreč mineva osemdeset let od tragičnega dogodka, ki je zaznamoval Primorce in ves slovenski narod ter odmeval tudi v mednarodnih okvirih.

Pohod se odvija iz Bazovice, preko Drage in vzpona nad Glinščico do Peska in nato skozi Gročano na Kokoško s spustom na prireditveni prostor, kjer bo popoldne komemoracija. SPDG vabi člane in prijatelje k množični udeležbi, tako na pohodu kakor na komemoraciji. Organiziranega prevoza ne bo.

Prednaročila za planinski koledar 2011

Po poletnem premoru se obnavlja redna tedenska dejavnost na sedežu SPDG v Gorici, Verdijev Korzo 51/int. Sedež bo namreč spet redno odprt ob četrtek med 19. in 20. uro. za plačilo članarine, nudenja informacij in raznih sporočil.

Mogoče je poskrbeti tudi (s prednaročilom) za planinski stenski koledar 2011 z odličnimi barvnimi fotografijami gorskega sveta.



PREDSTAVITEV - Z novim štirivaljnim turbodizlom

BMW 5 touring najbrž najlepši bavarski karavan

Serija 5 ima celo vrsto skupnih komponent z večjo serijo 7 - Dvolitrski turbodizel porabi 5 l goriva

Četrta generacija Beemvejeve petice touring ne prinaša presenečenja, je pa nedvomno najlepša karavanska izvedba BMW serije 5. Še preden človek sede v novi karavan, ta izžareva moč in eleganco. Kratak prednji previs in dolg pokrov motorja se prevesita v kabino, katere streha se počasi spušča proti zadku. Zadek je zlahka prepoznaven po zaslugi značilnih luči s svetlečimi elementi v obliki črke L. V notranjosti ni presenečenj, saj je skoraj taka kot v limuzini. Novost je v zadnjem delu: zadnja klop ima deljivo nastavljiv nagib hrbtnega dela (nastavljiv v razponu 11 stopinj), zadnja klop je seveda deljiva v razmerju 40:20:40 in jo lahko podremo, ter tako povečamo že obsežen prtljažni prostor, ki meri v osnovi 560 litrov. Z zlaganjem zadnje klopi pa ga je mogoče povečati vse do 1.670 litrov, pri tem pa pod dnom ostane še plitev predal. Za nalaganje predmetov v polno natorvorjen prtljažnik, je priročno ločeno odpiranje stekla v prtljažnih vratih.

Touring je serijsko opremljen z zračnim vzmetenjem zadnjega dela, vključno s samodejnim nastavljanjem višine vozila od tal. Dolg seznam dodatne opreme vključuje elektronsko nadzorovano blaženje, aktivni krmilni mehanizem, 8-stopenjski samodejni menjalnik, BMW ConnectedDrive s številnimi asistenčnimi sistemi. Vse tri izvedbe petice se izdelujejo skupaj s sedmico in vsebujejo celo vrsto skupnih komponent, učinkoviti proizvodnji in visoki kakovosti na ljubo.

S touringom je v prodajno paletto serije 5 (tudi limuzine) prišel prenovljeni dvolitrski dizel, ki za 100 prevoženih kombiniranih kilometrov normno porabi vsega 4,9 litra plinskega olja (v limuzini, touring porabi dva decilitra več). Štirivaljni turbodizel je doslej zmogel 177 KM, po novem pa je za sedem 'konjev' močnejši, a hkrati varčnejši. Sistem Auto Start Stop je serijski, serijski pa je tudi šeststopenjski ročni menjalnik.

Šestvaljnik v 530d touring zmore 245 KM in z opcijskim paketom Blue-Performance ustreza celo normam Euro 6. Oba bencinska motorja sta šestvaljnika. Osnovni nosi oznako 523i in premore 204 KM, vrh ponudbe pa je trenutno model 535i s 306 KM. Serijsko so pri vseh modelih vključeni ukrepi Efficient Dynamics.

Cene so seveda beemvejevske: vstopni 520d velja 46.390 evro, najdražji pa je bencinski 535i – 61.190 evrov.

Stran pripravil Ivan Fischer



NAPOVED - Uradna predstavitev na pariškem avtomobilskem salonu

Evoque - dokončni model malega rangea

Mali terenec bo imel pogon na prednji ali na vsa štiri kolesa – Za sedaj le trivratna različica

Na zabavi ob štiridesetletnici znamke Range Rover so v Londonu ob Kensington Palaceu prvič pokazali serijsko različico koncepta LRX, ki pomeni velik mejnik znamke. Novinec, imenovan Evoque, bo naprodaj od poletja prihodnjega leta kot najmanjši, najlažji in energijsko najučinkovitejši Range Rover do zdaj.

Uradno bodo novega člana, o katerem so za zdaj izdali le fotografije in nekaj malega podatkov, predstavili na jenskem pariškem avtomobilskem salonu. Takrat bodo povedali kaj več, kot je do zdaj znano: da bo naprodaj v več kot 160 državah sveta, da ga bodo izdelovali v britanskem Liverpoolu, da bodo njegovi motorji zmožni izpusta, manjšega od 130 gramov CO₂ na prevoženi kilometer, in da bo na voljo s pogonom na prednji in na vsa štiri kolesa. Pri Rangeu odločitev o trivratnem modelu pojasnjujejo s tem, da bo Evoque znakom Range Rover približal novi vrsti kupcev. Ta manjši in bolj urbani SUV bo pisan na kožo mlajši generaciji, ki posveča veliko pozornosti svojemu slogu.



ZANIMIVOST - Arabski terenec z nemškim srcem

Gazal - sad študije študentov iz Savdske Arabije

Arabci so združili svoje znanje in svetu pokazali svoj prvi izdelek, ki so ga poimenovali gazal 1. To je prvi avto nasploh, ki je načrtovan in izdelan v Savdski Arabiji, večino razvoja pa so opravili kar študentje univerze King Saud. Tej so za vzor vzeli Mercedesov razred G, pri kateremu so si sposodili tudi zmogljiv 5,5-litrski V8 agregat z 285 kW (388 KM). Glede na izhodišča, je gazal brzokone zelo prikladen pri razvoju arabskega terenca. Ker je bil izdelek tako zelo všeč tamkajšnjemu kralju Abdullahu, so na njegovo željo avto poslali v prodajo. Cene zanj nismo izvedeli, zagotovo pa ga pri nas ne bomo videli. Predvidevajo da bodo letno izdelali kar 20 tisoč gazalov. Če naj izrečemo lastno mnenje, nas oblika ne navdušuje, spominja nekako na prva japonska te-



renska vozila iz tridesetih let prejšnjega stoletja. Arabska avantura spominja nekoliko na Gadafijevo

»raketo«, ki so jo sicer pred časom predstavili radovednežem, a o njeni nadaljnji usodi ne vemo nič.

V ZDA

Množičen vpoklic Mazdinih modelov

Japonci bodo morali na podlagi odločbe ameriške agencije NHTSA vpoklicati dvesto tisoč avtomobilov na ameriškem trgu. Gre za vozila mazda3 in mazda5, ki so bili izdelani med letoma 2007 in 2009, namenjeni pa so bili ameriškega trgu. Napaka pa naj bi bila povezana z delovanjem servo volana in bi lahko bila potencialno nevarna. Žrtev doslej ni bilo, so pa zabeležili 33 primerov, ki bi lahko bili posledica te težave. Ameriška agencija za varnost v prometu je opozorila, da lahko pride do korozije hidravlične cevi in posledično delne zamašitve ventilov, zaradi česar se elektrohidravlični servo volan postavi v »varno delovanje« in prižge opozorilno lučko (fail safe mode), ki pa zahteva večjo moč za obračanje volana. Če voznik ni pozoren na to, lahko pri zavijanju neustrezno ali prepozno reagira.

Mazda je za evropski trg pripravila posebni servisni program za modele mazda3 prve generacije in mazda5, ki so opremljeni z elektrohidravličnim krmilnim sistemom. Servis bo za Mazdine lastnike brezplačen.

OPEL - V povezavi s klimo

V insignii ponujajo sedeže s prezračevalno napravo

Opel ima novo rešitev za ohladitev v vročih poletnih dneh. V povezavi s klimatsko napravo insignia ponuja tudi v usnje odete prestižne sedeže, s potrdilom združenja ortopedov AGR (Aktion Gesunder Rücken), s prezračevanjem.

Prefinjeno odsesavanje zraka odnaša vlago potu, na stičnih točkah telesa in sedeža, brez neprijetnega občutka. Prezračevalni sistem je del prestižnega paketa opreme sprednjih sedežev, z zaščitnim znakom odobritve združenja AGR, s prevlekami iz črnega, oziroma bež perforiranega usnja. Za paket opreme, ki vključuje AGR sedeže z električno nastavljenim vzglavnikom v osmih smereh, je potrebno v posebni promocijski kampanji odšteti le 2000 evrov.

Osnovna zgradba, hrbtni prijazni sedežev se prilagaja individualno, se pravi skladno z obliko hrbtnice posameznika, s štirimi elektrohidravličnimi oporniki v ledvenem delu naslonjala. Ob tem največji vzdolžni pomik sedeža (270 mm) v razredu, 65-milimetrski pomik po višini, neodvisna nastavi-

tev naklona sedalne površine in naslonjala omogoča idealno nastavitve sedeža v insignii. Izvlečljivi del sedalne površine večja podpora nogam in izboljšuje porazdelitev pritiska telesa na sedež. Za odločno zmanjšanje poškodbe vratu ob trkih v zadnji del avtomobila, sta prednja sedeža opremljena z aktivnima vzglavnikoma, nastavljivima po višini, ki prestrežeta zamah glave nazaj.

Nova lada bo »granta«

VAZ pripravlja naslednika klasik 2015, 2017, rive in samare, ki se bo imenoval granta. Na osnovi aktualne kaline je granta dobila ime na javnem natečaju, kjer so izbrali 10 imen. Granta bo uporabljena za prvo novo lado, ostalih devet pa bo bodo shranili za naslednje modele. Podobe nove lade še ni, zato je za zdaj jubilejna 26-milijonta lada. Najbolj uspešne lade so bile seveda škatlaste izpeljanke fiat 124, ki so jih v različnih modelih po svetu prodali v 18,5 milijona primerkih. Lada izdelujejo tudi v Egiptu in Ekvadorju.

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Števerjan 2010: Ansambel Erazem
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Dok. film: Edi Šelhaus - Bil sem zraven; režija Jurij Gruden; sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

- 6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok. odd.: Quark Atlante - Immagini dal Pianeta
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Aktualno: Verdetto finale
11.35 Dnevnik in vremenska napoved
11.45 Nan.: La signora in giallo
13.30 17.00, 20.00, 23.35 Dnevnik
14.00 Dnevnik - Gospodarstvo
14.10 Nan.: Don Matteo 5 (i. T. Hill)
15.05 Nan.: Capri 3
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
17.55 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.30 Variete: Da da da
21.20 Dok.: SuperQuark (v. P. in A. Angela)
23.40 Aktualno: E la chiamano estate
0.45 Aktualno: 67. Mostra del Cinema di Venezia 2010

Rai Due

- 6.00 Dok.: Stella del Sud: Čile
6.25 10.45, 13.30 Aktualno: Tg2 E...state con Costume
6.40 13.50 Aktualno: Tg2 Si viaggiare
7.00 Risanke: Cartoon Flakes
10.15 Nan.: Tracy & Polpetta
10.30 13.00, 18.30, 20.30, 23.25 Dnevnik
11.00 Aktualno: Dnevnik - Zdravje
11.15 Variete: Giostra sul 2
12.05 Nan.: Il nostro amico Charly
14.00 21.05 Nan.: Ghost whisperer - Presenze
14.50 Nan.: Army wives
15.35 Nan.: Squadra speciale Lipsia
16.20 Nan.: The dead zone
17.10 Nan.: Sea Patrol
17.50 20.00 Risanke
18.05 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
19.00 Variete: Stracult pillole
19.30 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Žrebanje lota
22.40 Nan.: Brothers & sisters
23.40 Dok.: La storia siamo noi
0.45 Film: Terminal velocity (akc., ZDA, '94, r. D. Sarafian, i. C. Sheen)

Rai Tre

- 6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Film: Pazzi pupe e pillole (kom., ZDA, '64, i. J. Lewis, G. Farrell)
10.30 Aktualno: Cominciamo bene estate
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
12.20 Aktualno: Speciale Tg3 Festival del Cinema a Venezia
13.00 14.50 Aktualno: Cominciamo bene estate - Condominio Terra...
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.30 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 Dnevnik in vremenska napoved
15.00 Dnevnik L.I.S.
15.05 Variete: La tv dei ragazzi di Raitre
16.00 Variete: Melevisione
16.20 Risanke
16.30 Šport: Rai Sport
17.15 Dok.: Geo Magazine 2010
18.55 21.05 Dnevnik in vrem. napoved
20.00 Variete: Blob a Venezia 2010
20.10 Nad.: Seconda chance
20.35 Nad.: Aspettando Un posto al sole
21.10 Film: Alice Nevers - Professione giudice (det., Fr., '05, i. M. Delterme)
23.00 Deželni dnevnik
23.05 Nočni dnevnik in vremenska napoved
23.35 Nan.: Medium
0.25 Aktualno: Rai Educational - Magazzini Einstein
0.55 Glasba: La musica di Raitre

Rete 4

- 7.10 Nan.: Più forte ragazzi
8.10 Nan.: Starsky & Hutch
9.05 Nan.: Nikita
10.30 Nan.: Ultime dal cielo
11.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved
12.00 Nan.: Wolf
12.55 Nan.: Distretto di polizia 2
13.55 Aktualno: Forum - Il meglio di
15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21
16.15 Nad.: Sentieri
16.40 Film: Il barbaro e la geisha (dram., ZDA, '58, r. J. Huston, i. J. Waive, A. Eiko)
17.20 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Renegade
21.10 Film: Annapolis (dram., ZDA, '05, r. J. Lin, i. J. Franco, T. Gibson)
21.50 0.20 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.35 Film: The Mexican (dram., ZDA, '01, r. G. Verbinski, i. B. Pitt, J. Roberts)
1.45 Nočni dnevnik in Pregled tiska

Canale 5

- 6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Nan.: Il supermercato
9.10 Film: Eddie e la gara di cucina (kom., ZDA, '03, r. P. Hoen, i. T. Ball, R. McIver)
10.05 16.20, 17.50, 18.40, 22.20, 0.30 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: Centovetrine
14.45 Nad.: Alisa - Segui il tuo cuore
15.30 Film: Rosamunde Pilcher - Appuntamento al fiume (kom., Nem., '07, r. S. Bartmann, i. S. Schutt)
17.55 Film: Gli ultimi ricordi (dram., ZDA, '03, r. J. Putsch, i. D. Roberts, D. Delany)
20.30 2.00 Variete: Velone
21.20 Film: Le verità negate (triler, ZDA, '07, r. A. Turner, igra Susan Sarandon)



23.30 Film: Nella mente di Sarah (triler, ZDA, '05, r. R. Hemecker, i. K. Raver)

Italia 1

- 6.20 Nan.: La Tata
7.00 Nan.: Beverly Hills, 90210
7.55 Risanke
9.45 Nan.: Raven
10.20 Nan.: The sleepover club
11.20 Nan.: Déjà vu
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
13.40 Nan.: Camera Café
14.05 Risanke: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
14.35 Risanke: Futurama
15.00 Film: La leggenda del tesoro scomparso (pust., ZDA, '06, r. R. Little, i. B. Wimmer)
15.30 22.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
17.00 Nan.: Blue water high
17.30 Risanke
19.30 Nan.: Tutto in famiglia
20.05 Risanke: Simpsonovi
20.30 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Film: Io vi dichiaro marito e... marito (kom., ZDA, '07, r. D. Dugan, i. A. Sandler, K. James)
23.30 Variete: M&M - Matricole e Me-teore (v. N. Savino, J. Moreira)
2.50 Nočni dnevnik - Pregled tiska

Tele 4

- 7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik
8.05 Pregled tiska
9.00 Variete: Domani si vedrà
9.30 11.00, 14.35 Dokumentarci o naravi
10.10 Nan.: Daniel Boone
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.25 Aktualno: Tractor Pulling
12.50 Aktualno: La Provincia ti informa
14.05 Variete: ... Copertina da Udine
14.05 Aktualno: Today we eat sicilian
17.00 Risanke
19.00 Akt.: Carnia, Terra d'emozioni
20.00 Športne vesti
20.05 Šport: Tutto Triestina
20.05 Aktualno: Qui Cortina
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Kviz: Scalando l'ufo
21.45 Klasična glasba
22.10 Dok.: La Grande storia
23.35 Film: Shimansky - La traccia

La 7

- 6.00 Dnevnik, horoskop in prom. info.
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 Dnevnik
9.55 Dok.: Doc Mystery
10.25 Nan.: Hardcastle & McCormick
11.30 Nan.: L'ispettore Tibbs
12.30 Nan.: Chiamata d'emergenza
13.30 Dnevnik in športne vesti
14.05 Film: La Fayette, una spada per due bandiere (zgod., Fr., '61, i. M. Le Royer, V. De Sica)
16.05 Nan.: Star Trek
18.00 Nan.: Relic Hunter
19.00 Nan.: N.Y.P.D.
20.00 0.00 Dnevnik
20.30 Aktualno: In Onda
21.10 Nan.: Medical Investigation (i. N. McDonough, K. Williams)
23.05 Nan.: Leverage
0.10 Variete: Cuork - Viaggio al centro della coppia
1.20 Nan.: Alla corte di Alice

Slovenija 1

- 6.10 Kultura
6.20 Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Otr. nan.: Telebajski (pon.)
10.35 Nan.: Odprava zelenega zmaja (pon.)
11.05 Oddaja za otroke
11.40 Sveto in svet (pon.)
13.00 18.55 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Hum. nan.: Peta hiša na levi (pon.)
13.45 Nad.: Vrčkarji (pon.)
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 Ris. nan.: Vipo, pustolovščine letčičega psa
15.55 Ris. nan.: Fifi in cvetličniki
16.10 Kratki dok. film: Skok, obrat, zdr (pon.)
16.25 Enajsta šola
17.00 Novice, kronika, šport in vremenska napoved
17.20 19.50 Gledamo naprej
17.30 Nan.: Sinje nebo (pon.)
18.15 18.40 Risanke
18.25 Oton Župančič: Sončnica na rami
18.30 Žrebanje deteljice
19.55 Pogledi Slovenije
21.25 Na lepše
21.50 Minute za jezik
22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme
23.10 Opus
23.35 Iz arhiva TVS - Tv dnevnik 02.09.1992 (pon.)
0.05 Dnevnik (pon.)
0.35 Dnevnik Slovencev v Italiji
1.00 Infokanal

Slovenija 2

- 6.30 9.00, 2.25 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
11.50 Brez reza (pon.)
13.35 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 2.9.1992
14.05 Slovenska jazz scena (pon.)
15.30 Evropski magazin - oddaja Tv Maribor
16.00 Pomagajmo si - oddaja Tv Koper
16.30 Mostovi - Hidak (pon.)
17.00 To bo moj poklic (pon.)
17.30 Carigrad: SP v košarki (m), Slovenija - Iran, prenos
20.25 Carigrad: SP v košarki (m), Brazilija - Hrvaška, prenos
22.20 Film: Samotarji (pon.)
0.00 Nad.: Samotarušeno
0.50 Nad.: Komisar in morje (pon.)

Koper

- 13.45 Dnevni program
14.00 0.20 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Dok. oddaja
14.50 Zaigramo si televizijo
15.50 Globus
16.20 Slovenski magazin
16.50 Folkest 2009
17.20 Arhivski posnetki
18.00 Pomagajmo si
18.35 0.15 Vremenska napoved
18.40 22.30 Primorska kronika
19.00 22.10 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Glasb. odd.: In orbita
20.00 Vesolje je...
20.30 Košarka: SP Brazilija - Hrvaška
22.45 Rižana skozi objektiv kamere
23.30 Postaja Topolove 2010

Tv Primorka

- 8.00 Dnevnik Tv Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino (pon.)
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Videostrani z novicami
18.00 Mavrica pogledov
18.40 Pravljičica
20.00 23.00 Dnevnik Tv Primorka, vrem. napoved, kultura in Polja Evrope
20.30 Pod drobnogledom
20.30 Objektiv

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.30, 8.10, 10.10 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 10.00 Poročila; 10.30 Music box; 11.00 Poletni Studio D: Iz dežele večnih romarjev (prip. K. Kjuder); Potovanja malo drugače; 13.20 Iz domače zakladnice - Najboljši muzikanti: Oberkrainer Powerle; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odrpta knjiga: Ivan Tavčar - Izza kongresa; 18.00 Glasbeni slovarček; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika; 6.45, 18.30 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 10.00 Nagradni glasbeni vrtljak; 10.45 Namig za poletni izlet; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Aktualnosti; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditve danes; Gremo v kino; Planinski vodnik; 19.00 Večerni dnevnik; 20.00 Poletni utrip kulture; 20.30 Radio Kažin, studentska oddaja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Od glave do rapa, hip-hop glasba z Valteropom.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00-8.00 Dobro jutro; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 7.13, 12.28, 15.28, 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.10 Osebnost dneva; 8.35, 17.35 Euroregione news; 8.40 Pesem tedna; 9.00 Proza; 9.35 Dogodki v poletju; 10.00 Nel paese delle donne; 10.33 New entry; 11.00, 21.00 Odrpta prostor; 11.33 Speciale mondiali di calcio; 12.15, 19.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Parole e musica; 13.33-14.45 Sogni di vacanza; 15.00 Pesem tedna; 16.00-18.00 Duša in telo; 18.00RC Lounge Café; 19.00 Glasbeni spored; 20.00-0.00 RC Sera; 20.00 Play list; 21.30-22.40 Sogni di vacanza; 23.00 In orbita show; 0.00-6.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evrozvenket; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.05 Kratek stik; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditvev; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35 Pop-evki tedna; 10.00 Reportaža; 11.35 Obvestila; 12.00 Vroč mikrofon; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 16.15, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki tedna; 16.30 Slo top 30; 17.10 Frekvenca X; 18.00 Košarka, SP v Turčiji, Slovenija-Iran; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Odrpta termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za Country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Proti etru.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Opera ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturni globus; 13.30 Operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuozji; 17.00 Izšlo je; 17.30 Banchetto musicale; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Slovenski koncertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 21.00 Glasba 20. stoletja; 22.05 Igra; 23.10 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

Primorski dnevnik**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>**Naročniško - prodajna služba**

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €

Letna naročnina za Slovenijo 210,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIJALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

financi in legalni 92,00 €,

ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIJALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

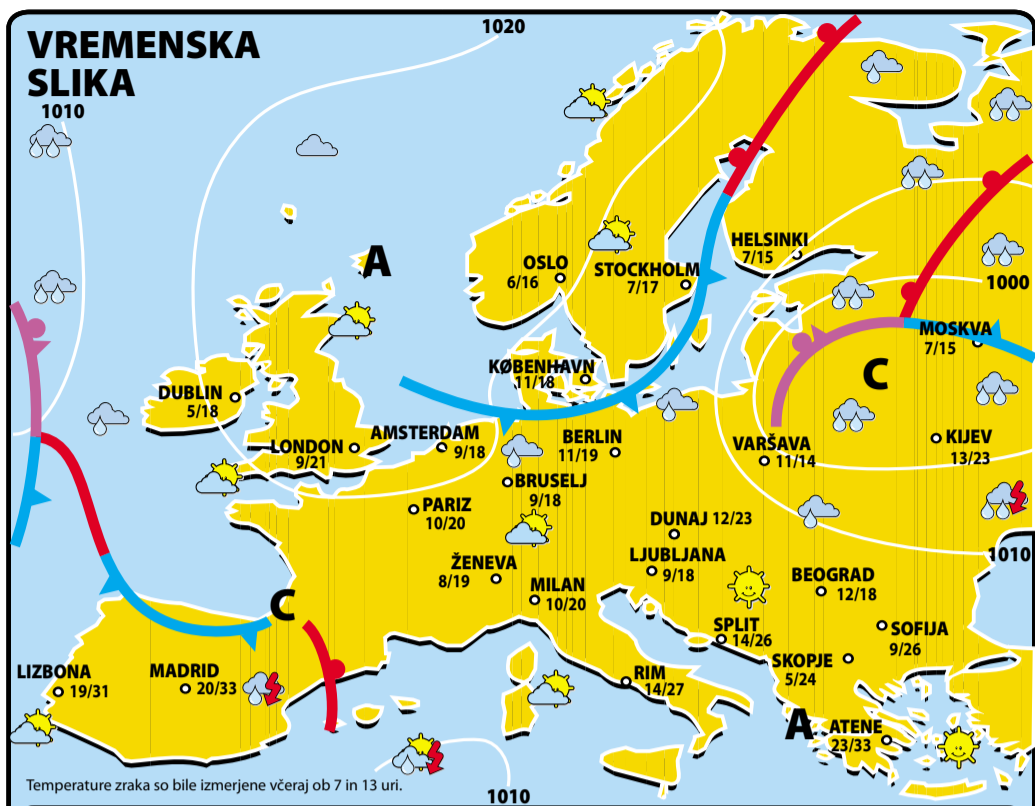
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršni koli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Nad zahodno Evropo se nahaja anticiklonski grben, na vzhodu pa ciklonsko območje. Nad Italijo zato dotekajo severni tokovi, ki so trenutno sorazmerno hladni in še suhi. Jutri pa bo v višinah začel dotekati bolj vlažen zrak in se bo povečala nestabilnost.

Nad vzhodno Evropo je ciklonsko območje, drugod nad srednjo Evropo in tudi našimi kraji pa je območje enakomernega zračnega pritiska. Od zahoda doteka k nam malo toplejši in precej suh zrak.

DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.27 in zatone ob 19.41
Dolžina dneva 13.14

BIOPROGNOZA
Danes bo vremenski vpliv na splošno počutje ugoden, moteno bo spanje občutljivih ljudi v noči na petek.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 22,2 stopinje C.

LUNINE MENE
Luna vzide ob 0.04 in zatone ob 15.27

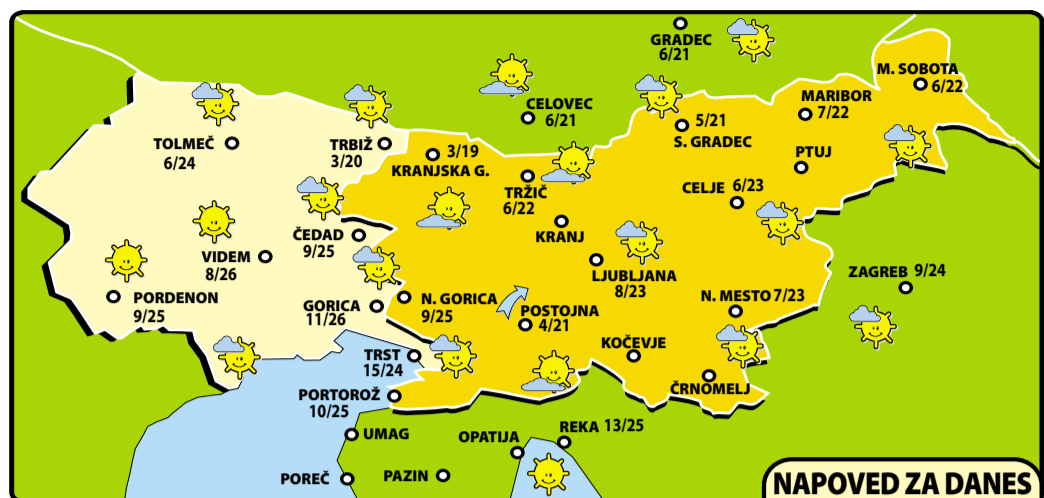
TEMPERATURA V GORAH °C

500 m	19	2000 m	6
1000 m	14	2500 m	3
1500 m	9	2864 m	2

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.38 najnižje -34 cm, ob 8.03 najvišje 16 cm, ob 13.37 najnižje 3 cm, ob 19.01 25 cm.
Jutri: ob 2.17 najnižje -43 cm, ob 9.14 najvišje 25 cm, ob 14.30 najnižje -6 cm, ob 20.00 32 cm.

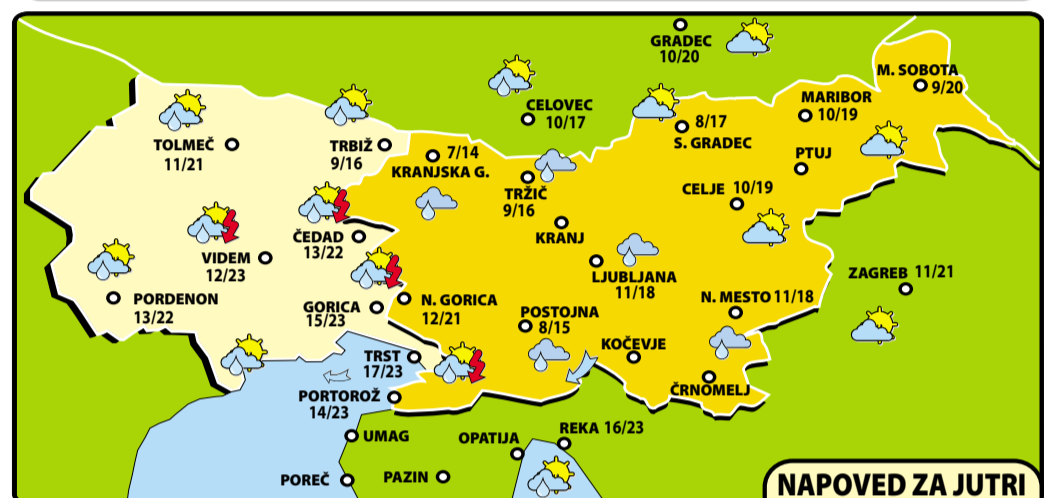
UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 6,5 in v gorah 7,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo prevladovalo jasno ali pretežno jasno vreme. Le v hribovitem svetu bo popoldne nekaj plitve kope paste oblačnosti. Zjutraj bo še hladno za ta letni čas. Proti večeru se bo verjetno nekoliko pooblačilo. Ob morju bodo pihali krajevni vetrovi, popoldne okrepljen zmorec.

Prevladovalo bo sončno vreme. Najnižje jutranje temperature bodo od 2 do 8, ob morju 12, najvišje dnevne od 18 do 23 stopinj C.



Po vsej deželi bo v glavnem pretežno oblačno vreme, tudi z rahlimi padavinami. Vmes pa bodo tudi delne razjasnitve. Možna bo sicer tudi kakšna ploha ali nevihta. Ob obali bo pihal vzhodnik.

Jutri bo pretežno oblačno. V severovzhodni Sloveniji bo povečini suho, drugod bo občasno rahlo deževalo. V soboto bo na Primorskem precej jasno, drugod zmerno do pretežno oblačno. Popoldne bo predvsem v severni Sloveniji občasno deževalo.

LONDON - Blair objavil svojo glasno napovedovano avtobiografijo Nedkdanji britanski premier ob morji v Iraku trpi, a vojne nikakor ne obžaluje



LONDON - Britanski premier Tony Blair je objavil svojo težko pričakovano avtobiografijo "A Journey" (Potovanje). V knjigi Blair, ki si je s svojo odločno podporo vojni v Iraku prislužil celo vzdevek "Bushev pudelj", je med drugim zapisal, da mu je za v Iraku izgubljen življenja izredno žal, kljub temu pa vztraja, da je bila odločitev za vojno pravilna.

"Iz občutka žalosti raste bolečina, ki prekaša običajen zboldljaj sočutja, kot ga občutimo ob tragičnih vesteh," je opisal Blair svoje občutke ob novicah o množicah mrtvih v Iraku, ki so po začetku vojne in strmoglavljenju režima Sadama Huseina leta 2003 preplavile svet, kot poroča francoska tiskovna agencija AFP.

"Solze, čeprav jih je bilo veliko, tega ne morejo zajeti. Grozovito žal mi je zanje, žal za življenja, ki so se končala prezgodaj, žal za družine, ka-

terih izgubo še poslabšuje polemika o tem, zakaj so njihovi ljubljani umrli, žal za skrajno nepravilni izbor, da je morala biti izguba njihova," je še zapisal bivši premier.

A hkrati Blair v svojih spominih vztraja, da je bila odločitev za vojno v Iraku pravilna in da se zanjo ne bo opravičeval. "Odlučitve za vojno ne morem obžalovati," piše po poročanju nemške tiskovne agencije dpa. Obenem sicer dodaja, da si more, ki je Irak zajela po strmoglavljenju Huseina, ni mogel predstavljati in da je zanjo vendarle delno odgovoren.

Ne morem reči, da sem naredil napako, pa četudi bi to želeli slišati celo mnogi moji podporniki, še nadaljuje Blair. Izgubo življenj obžaluje "z vsem svojim bitjem" in, kot je zapisal, lahko le upa, da bo "vsaj del tragedije mrtvih popravljen z dejanji svojega življenja".

O svojem nekdanjemu tesnemu sodelavcu in nasledniku na položaju premierja Gordonu Brownu Blair ni imel ravno lepih besed. "Politična računica, ja. Politični občutek, ne. Analitična inteligenca, vsekakor. Čustvena inteligenca, prav nič," je zapisal in zatrdil, da je že v naprej vedel, da bo Brown slab predsednik vlade, saj mu primanjkuje osnovnega političnega instinkta. Zakaj se kot premier ni odločil za Brownov "odstrel", opravičuje z argumentom, da bi to preveč destabiliziralo laburiste.

Za knjigo, za katero mu je založba Random House plačala 4,6 milijona funtov, po poročanju ameriške tiskovne agencije AP vlada veliko zanimanje in bo zagotovo uspešna. Izkupiček bo Blair namenil v dobrodelne namene - za ranjene vojake. (STA)

ZANIMIVOSTI - Potomci slavnih umetnikov Picassov vnuk: Po dedu sem podedoval le obliko njegovega nosu, ne pa njegovih rok

MÜNSTER - Vnuk Pabla Picassa ne zna slikati. "Po dedu sem sicer podedoval obliko njegovega nosu, ne pa tudi njegovih rok," je dejal 48-letni Olivier Widmaier Picasso. V šoli je imel, očitno zaradi slavnega starega očeta Pabla, pri likovnem pouku sprva dobre ocene. "Pri maturi pa smo morali svoja dela oddati brez imena in nenadoma so se moje ocene zelo poslabšale," se spominja Picassov vnuk. "Tedaj se mi je posvetilo, da nisem umetnik," je dodal.

O poklicnem ukvarjanju s slikarstvom pa sin Maye Widmaier Picasso - ta je bila hči Pabla Picassa in Marie-Therese Walter - ni nikoli resno razmišljal. "Lahko si Porschejev vnuk in delaš dobre avtomobile. Ampak Picasso pa že ne moreš biti nikoli," je povedal slikarjev vnuk, po izobrazbi pravnik.

V Picassovem muzeju v Münstru bo do 21. novembra odprta razstava, ki ponuja vpogled v ateljejsko življenje Pabla Picassa (1881-1973).

Hči nekdanjega župana New Yorka obsojena zaradi kraje

NEW YORK - Hči nekdanjega župana New Yorka Caroline Giuliani je bila zaradi kraje obsojena na enodnevno družbeno koristno delo. Sodišče na Manhattnu je 21-letnico v torek obsodilo zaradi kraje v neki kozmetični trgovini na Manhattnu, kjer so jo varnostne kamere ujele, ko si je v žepe tlačila ličila v vrednosti 80 evrov, je poročal časnik New York Daily News.

Caroline Giuliani, sicer študentka igre na univerzi Harvard, je mlajša od dveh hčera nekdanjega newyorškega župana Rudolfa Giulianija, ki se je v 90. letih prejšnjega stoletja proslavil s svojo politiko "ničelne tolerance" in uspešnim zatiranjem kriminala.

Slovita griva samojskega zvezdnika NFL vredna milijon dolarjev

PITTSBURGH - Superzvezdnik lige ameriškega nogometa (NFL) 29-letni Troy Polamalu, ki se ponaša z dolgimi, vranje črnimi in košatimi lasmi, je svoj najbolj prepoznavni del telesa zavaroval v vrednosti milijon ameriških dolarjev. Pravzaprav je lasje je igralcu zavarovala ameriška blagovna znamka šamponov proti prhljaju, katere zaščitni znak je Troy Polamalu.

Polamalujevo košato grivo je pokrila ameriška multinacionalka Procter and Gamble, ki je z blagovno znamko pripravkov za nego las, zlasti šamponov proti prhljaju, Head and Shoulders, pokrovitelj igralčevega moštva Pittsburgh Steelers. Polamalujevi lasje so zavarovani pri zavarovalnici Lloyd's, ki javnosti ni razkrila podrobnosti iz police ter v katerem primeru bodo igralcu izplačali premijo.

Polamalujevi lasje, ki si jih je pustil rasti v poklon svojemu polinezijskemu, samojskemu poreklu, so bili enkrat že tarča nasprotnega moštva v NFL. Larry Johnson iz ekipe Kansas City Chiefs je hitrega Polamaluja na eni izmed tekem leta 2006 zaustavil na sila neprijeten in neprimeren, a zelo učinkovit in boleč način - tako da ga je potegnil za njegovo znamenito polinezijsko grivo. (STA)